VON GRONAU RADIOGRAFIA PIDIENDO SOCORRO

Los Investigados Por la Orgia en Dimiao, Se Rebelan

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 12:40 p. m. 31.2
Mínima de hoy, a las 4:35 a. m. 22.4

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 21 (69.8)
A las 6 a. m. de hoy, 16(60.8)

AÑO XXIII. NUM. 216. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., LUNES, 10 DE OCTUBRE, 1932. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910). 10 PAGINAS—7 CTS.

UN TENIENTE, VEINTIUN SOLDADOS MUERTOS EN DOS COMBATES EN JOLO

Reduccion del "Foggy"; Bill Estandarizador, Reconsiderado

SE DESCARTA LA ENMIENDA DE ANONAS

El senado podra despachar el proyecto en tres dias, segun Clarin

Conforme a la moción Ozamis-Luna, el Bill de Estandarización se ha reconsiderado este dia en la parte que toca a compensaciones adicionales. Para esta tarde, las 4:00 en punto, se señala la consideración del Bill de Reorganización del que actuará de ponente, miembro del Comité de Presupuestos y presidente del especial de Reorganización de la Cámara.

El debate sobre los puntos bajo reconsideración tuvo lugar en Comité de Toda la Cámara presidido por Kapunnan y duró proximamente hora y media dando por resultado lo siguiente: 1.o, mantenimiento del "foggy" o sobre paga por antigüedad en escala reducida, pues a razon de 5% en vez de 10% hasta en un total no mayor de 25% en 100 en lugar de 50%; concesión de gastos de alojamiento para los estacionados fuera de Manila y en lugares donde no hubiere edificios públicos disponibles y 3.o descarte de la enmienda Anonas al Bill aprobado extendiendo a todos los oficiales y empleados del gobierno los privilegios y compensaciones especiales concedidos a los de la constabularia.

Abogaron por el "foggy", primero Kapunan en discurso de media hora y Medina, Luna, Tancinco y Ramirez en pleno debate. En cambio, combatieron resueltamente como privilegio irrisorio para las victimas de la depresión Anonas en vigoroso discurso de oposición y Sison en ruegos parlamentarios.

Con respecto al Bill de Reorganización informado por el Comité de Presupuestos, Anonas ha registrado una enmienda por sustitución proponiendo el original del Comité de Reorganización.

De Vamenta es el siguiente comentario:

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

SERA CONSAGRADO MAÑANA MONS. REYES

Mons. Piani actuara de consagrante en las solemnes ceremonias

Actuando de consagrante el Ilmo. Sr. Delegado Apostolico Mons. Guillermo Piani y de prelados asistentes, los Ilmos. y Rdmos. Mons. Alfredo Verzosa obispo de Nueva y Mons. James McCloskey obispo de Jaro, mañana por la mañana a las 7:30 en la Catedral de Manila se llevarán a cabo las solemnes ceremonias de la consagración episcopal de Mons. Gabriel M. Reyes nombrado obispo de Cebú.

Para asistir a estas ceremonias en el vapor "Luzon" fletado exclusivamente, salió el sabado una nutrida comitiva de prelados y prominentes católicos de Manila. Estaban el Sr. Delegado Apostolico Mons Piani, el Arzobispo de Manila Mons. M. Doherty. Los Sres. Obispos Mons. Verzosa de Lipa, Mons. Santos de Vigan, Mons. Hacbang de Nueva Segovia, Mons. F. Reyes de Naga, el Prefecto apostolico de Palawan, Mons. Román, el R. P. Superior de la Congregación de la Misión, el Secretario del Sr. Delegado R. P. Daniel R. Morrow, el secretario del Arzobispo R. P. W. Fletcher y

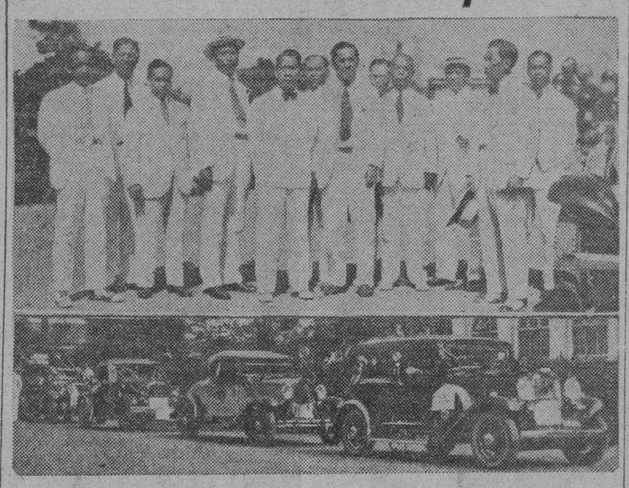
(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Los Palcos Para Las Carreras Del Domingo, Casi Todos, Vendidos

La venta de los palcos para las carreras en el Hipodromo de San Juan que se verificarán a beneficio de la Sociedad Anti-Tuberculosa de Filipinas, se halla en pleno apogeo y es tanto el entusiasmo e interés que ha despertado en el público de esta capital que, según informes, casi estan agotados los palcos que todavía quedan disponibles.

A juzgar, pues, por la favorable acogida que han hallado en el público las carreras de caballos a beneficio de la Anti-Tuberculosa, las próximas carreras del domingo, 16 del actual registrarán un verdadero llenazo.

La Semana de las Farmacias Empieza



Fotografía tomada esta mañana en relación con la celebración de la semana farmacéutica de Filipinas. Arriba: Parte del comité ejecutivo, entre estos aparecen el Dr. Patrocinio Valenzuela, Sr. Florencio Gavino, el decano Llamas, J. Gloria, el Sr. Maglanglang y otros.

Abajo: la parada de automóviles pasando por la calle Mendiola.

LA NAVAL FUE ESPLENDOROSA

La procesion de este año se caracterizo por su fase artistica

Favorecida por un tiempo excelente, y con la asistencia de miles de personas venidas de diferentes partes de Manila y hasta de algunas provincias cercanas, la procesión de la Virgen del Rosario, el broche de oro de las fiestas de la Señora de las Victorias, se celebró ayer tarde en Intramuros.

Desde las cuatro de la tarre, todas las calles que conducian a Intramuros estaban ya llenas de vehiculos que en largas filas llevaban numerosos devotos a la ciudad murada para tomar parte en la procesión.

A las 5:30 en medio del revoloteo de las campanas del templo dominicano salia el cortejo religioso. A la cabeza iban la banda de los cadetes y boy scouts del colegio de

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Un vistoso desfile anuncio su inauguración hoy

PROGRAMA DE ESTA TARDE

La Asociacion de Farmacia de Filipinas y el publico visitaran esta tarde a las cuatro el "jardin farmaceutico" de la universidad de Santo Tomas, organizado por el Galeno's Club de dicha institucion.

El Dr. Patrocinio David, el decano Antonio G. Llamas y el Sr. Servando de los Angeles, hablaran esta noche a las ocho, por radio, el primero en inglés, el segundo en castellano y el Sr. De los Angeles en tagalog.

Pasando por todos los distritos de Manila, la parada inaugural de la celebración del día de Farmacia en Filipinas, desfiló por las calles principales de la ciudad esta mañana, en automóviles bien adornados con flores, plantas nativas, cintas y globos. Todos los colegios de las facultades de farmacia de Manila estaban representados, como también algunas farmacias comerciales.

El desfile comenzó a las nueve de la mañana en la calle Mendiola, frente a la universidad del Centro

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

HARE PARTE PARA VISITAR PROVINCIAS

Gran manifestacion preparada en su honor en Batangas

El secretario del congresista Hare, Mr. Bowers, se ha quedado en Manila por disposición del representante a fin de que pueda hacer algunas investigaciones y estudios que se necesitan y que el congresista en persona no puede hacer por falta de tiempo.

Una de las cosas que ha querido averiguar el secretario Bowers es si es cierto que en los libros de texto de las escuelas de Filipinas se halla y se estudia la Ley Jones especialmente el preámbulo que promete la independencia a Filipinas.

Esta mañana el secretario Bowers estuvo de visita en el edificio de la TVT para ver las maquinarias y las redacciones.

Acompañado por el jefe Modesto Castillo de la oficina ejecutiva y por el Sr. Vicente Bunuan, anterior director de la oficina de publicidad en Washington, el congresista Butler B. Hare ha salido a las 9:10 de esta mañana de esta capital para su recorrido por las provincias. La comitiva del congresista Hare salió en el auto No. 1-B.

La comitiva se dirigirá primeramente a Batangas donde esperan llegar a las 11 de esta mañana. En Batangas se ha preparado una gran manifestación en honor al congresista. Los funcionarios provinciales y municipales recibirán a la comi-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

EMPIEZA LA VISTA CONTRA J. ZENAROSA

Dos testigos, empleados de la corte declaran en contra suya

La vista de la causa por alegada falsificacion de una balota incoada contra el ex-representante Jose D. Zenarosa, comenzó esta mañana ante el juez Santamaria, del juzgado de primera instancia de Ma-

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

Se ve obligado a aterrizar por unas averias en el motor

Cap. VON GRONAU

SE NIEGAN A COMPARECER

Solo las ofendidas declaran ante el fiscal Quisumbing

Un reto abierto a la autoridad del gobernador general de Filipinas han lanzado los acusados por la supuesta orgía en una fiesta en Dimiao, Bohol, según indican los despachos recibidos esta mañana en la Legislatura.

Los despachos dicen que los funcionarios en entredicho se han negado a someterse a la investigación instituída por el fiscal Ramón Quisumbing, y como este funcionario fué enviado allá por el mismo gobernador Roosevelt, la actitud de los acusados al no reconocer la autoridad del fiscal es considerado en la Legislatura como un desafío a la primera autoridad de las Islas.

Un despacho recibido esta mañana por el senador José A. Clarín del vocal de la junta provincial de Bohol Sr. Bernardino Inting, dice:

"Los acusados no se sometieron a la investigación. Solamente las chicas ofendidas prestaron testimonio".

Esta misma mañana se recibió también el siguiente despacho del exrepresentante Juan Torralba:

"Los acusados se negaron a someterse a la investigación. El maestro Tuazon está propalando la noticia de que el investigador fué enviado aquí solo para satisfacción de los políticos".

Esta actitud de los acusados se considera como una grave anoma-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

CHINA ATIENDE SU SALVACION NACIONAL

(De la "Associated Press")

Nanking, 10 de octubre.—Por primera vez la fiesta nacional china, el aniversadio del establecimiento de la republica, transcurrio sin ninguna celebracion oficial este dia.

"La crisis de Manchuria hace necesario para el pueblo dedicar su atencion á la salvacion nacional en vez de las diversiones y entretenimientos", dice una proclama del gobierno nacionalista.

Hoy es el vigesimo aniversario de la fundacion de la republica que derroco la antigua dinastia de los manchus cuyo ultimo emperador fue Henry Pu Yi, ahora, jefe del nuevo estado de Manchuokuo en Manchuria.

EXSECRETARIO DE EDISON DESFALCA $2,000,000,000

(De la "Associated Press")

Chicago, 8 de octubre.—Con su hermano ya detenido en Canadá, la red de la justicia está cercando a Samuel Insull, un tiempo magnate de la Middle West Utilities.

Buscado para responder a las acusaciones de robo y desfalco en relacion con la bancarrota de $2,000,000.000, Insull un ingles de 73 años exsecretario de Thomas A. Edison, es hoy buscado en Florencia, Italia y en Paris Francia.

En Barrie, Ontario, su hermano Martin Insull ha sido puesto en libertad mediante fianza.

AVISO DADO A LOS BARCOS PARA AYUDARLE

Aterrizaje forzoso a 100 millas de Rangoon.-Radio Manila en accion

Desperfectos en el motor, cuya verdadera naturaleza se desconocen hasta ahora obligaron a descender a "La Ballena de la Groenlandia", del capitán Wolfgang Von Gronau a unas 100 millas al sur de Rangoon, esta mañana, según radiograma interceptado hoy por la Radio Corporation of América.

El mensaje transmitido en forma de un S.O.S. por el aparato de radio a bordo de "La Ballena" daba la situación del aterrizaje forzoso de Von Gronau en 14.20° latitud norte y 97.10° longitud este.

El capitán Wolfgang Von Gronau y compañeros se hallan en vuelo de regreso a Alemania después de haber completado con éxito un recorrido aéreo por todo el mundo, habiendo pasado por Manila y

El lugar donde se ha caído la aeronave del aviador aleman Von Gronau.

Zamboanga a mediados del mes pasado.

La RCA. local está en comunicación radiotelegráfica directa con

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

74 COGIDOS EN RAIDS DE LA CONSTABULARIA

Supuesto concejal de Caloocan incluido en uno de los asaltos

Setenta y cuatro personas en total, entre ellas una que dijo ser el concejal José Francisco de Caloocan fueron arrestadas por la constabularia en incursiones verificadas desde la noche del sábado hasta la noche de ayer en suburbios de Manila, en relación con su renovada campaña contra el juego en los alrededores de la ciudad.

El supuesto concejal de Caloocan José Francisco fué arrestado en un raid en el que fueron cogidas 22 personas acusadas de estar jugando al jueteng en Novaliches, Caloocan, Rizal, el sábado por la noche.

El raid fué verificado por soldados

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Valeroso oficial que cae muerto de una lanzada en Jolo

Teniente V. ALAGAR

V. ALAGAR ERA DUCHO Y BRAVO

Condecorado con la 'Estrella Distinguida.'--Participo en una olimpiada

El teniente Vicente Alagar, muerto de una lanzada en una emboscada al norte de Kulay-Kulay, Jolo, era considerado como uno de los mejores oficiales constabularios duchos y expertos en las campañas contra los moros. Entre los mejores de estos se citan al capitán León Angeles, comandante provincial de Jolo, que hoy se prepara a atacar a los moros recalcitrantes, y los tenientes Luciano Abia, Ilagan y Lopez.

Entre los combates en que el teniente Alagar se portó con bravura, resultando herido, figura el asalto a la cota del datu Santiago en Lanao. Por su conducta en este combate, fué condecorado con la "Estrella de Conducta Distinguida". Antes de ser oficial de la constabularia, se distinguió como atleta, habiendo participado en la Olimpiada de 1915. Era considerado como uno de los mejores corredores filipinos en aquellos tiempos.

El teniente Alagar deja viuda y cuatro hijos.

Nació en Ilocos Sur el julio 25, de 1896, y se graduó de la academia

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

LA CORTE CONFIRMA LA SENTENCIA DE L. TUASON

El raptor de Guillermina de Santos condenado a prisión y a dotarla de ₱1,000

La pena de 1 año, 8 meses y 21 dias de prisión e indemnización de P1,000 a la ofendida, impuesta por el juzgado de primera instancia de Manila a Luis Tuason por rapto con anuencia de la joven Guiller-

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

OTRO COMBATE ESPERADO TRAS UNA CELADA

Guingona se marcha para Jolo, urgiendo medidas drasticas

RIFLES COGIDOS

Alagar, muerto a lanzadas. —Los moros se apoderan de fusiles y municiones

Un teniente y veintiun soldados constabularios han muerto, y otros dos resultaron heridos, en una emboscada y en un ataque emprendido poco después contra moros levantiscos en la región de Kulay-Kulay, en la costa del sur de Jolo, ayer, causando consternación y sorpresa no solo en Joló sino hasta en los círculos oficiales de esta capital, y provocando comentarios sobre la actuación del comandante de aquella provincia. Dos moros han muerto en el primer ataque. Otro ataque se espera de un momento a otro y se teme que también resulte sangriento.

¡Emboscados!

Patrullando la región al norte de Kulay-Kulay en la costa del sur de la isla de Joló, el teniente Vicente Alagar y 23 soldados constabularios cayeron en una emboscada ayer mañana, a eso de las nueve, muriendo el teniente de una lanzada y no salvándose de los 23 soldados, según se cree, más que cuatro, que desarmados, llegaron hacia la una de la tarde, dando cuenta de la sarracina.

Informes de fuentes particulares recibidos en Manila indican que el deseo del teniente Alagar, de evitar una efusión de sangre, fué causa de su muerte. Según estos in-

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

AGUINALDO Y OTROS LLEGAN POR EL "TAFT"

Impresiones optimistas sobre el comercio trae de su recorrido de 6 meses

El comerciante Sr. Leopoldo R. Aguinaldo, y otros distinguidos pasajeros como comerciantes, funcionarios de casas industriales, pedagogos y residentes de Manila, regresaron esta mañana a bordo del "President Taft."

El Sr. Aguinaldo dueño del establecimiento que lleva su nombre regresó con su esposa despues de un viaje de seis meses por Europa y America para hacer compras para su establecimiento, visitar su agencia en Nueva York y realizar un estudio de la situación comercial en los dos continentes.

Dice que como resultado de su viaje él esta convencido de que un periodo de transicion de 10 años es suficiente para Filipinas antes de concedersele la independencia. Del mismo modo como España pudo en 10 años hacer reajustes en sus intéreses economicos en Filipinas despues de terminado su regimen, en el pais asi tambien Filipinas podra en 10 años hacer los arreglos economicos necesarios para amoldarse a la vida independiente.

Los negocios segun el Sr. Aguinaldo estan mejorando especialmen-

(CONTINUA EN LA PAG. 2)

ROOSEVELT HACE UNA CAMPAÑA POR HOOVER

No obstante haber suspendido su marcha para los Estados Unidos en donde se exigía su presencia y apoyo para la campaña politica en favor de la reeleccion del Presidente Hoover, el Gobernador General Theodore Roosevelt desde Manila ha pronunciado su primer discurso por Hoover en uno de los dias pasados mediante la cinta parlante, segun se ha sabido este dia.

La impresión fue hecha por la Manila Talkatone, bajo la dirección de un experto venido de Hollywood. La pelicula parlante, es la primera que se toma del gobernador general en Filipinas, para ser remitida a los Estados Unidos para su diseminación en todos los Estados.

EL BANQUETE POPULAR A HARE

Fotografías tomadas anoche durante el banquete popular celebrado en el Plaza Hotel en honor al congresista Butler B. Hare. Arriba parte de la mesa presidencial. En ella aparecen de izquierda a derecha el alcalde Earnshaw, el representante Delgado, el presiucnte Avanceña del tribunal Supremo, el congresista Hare, Arsenio N. Luz, el speaker De las Alas, el senador Avelino, el presidente A. Torres, el secretario Alunan, el representante Rodriguez, G. Puyat, el secretario Carmona, el secretario A. Reyes, el subsecretario Ocampo y F. Zamora. Abajo una porcion de los comensales.

SIGUE MEJORANDO

Esta fotografia del Dr. Gregorio Singian, demuestra como el 'mago del bisturi' continua mejorando rapidamente. En agradecimiento a los servicios prestados a él durante su enfermedad el Dr. Singian ha dado una lechonada en honor de los medicos internos del hospital de San Juan de Dios que han estado cuidandole por turno.

M.E.C.D. 2016

EL GOBERNADOR CONDENA A LOS PERTURBADORES

Explotar a los aparceros es su único fin dice en San Miguel, Bulacán

Una politica de aliviar en lo posible la situacion del agricultor terrateniente y crear muchos pequeños agricultores independientes en todo lo posible, fué anunciada por el gobernador general Roosevelt en su discurso pronunciado ante la asamblea de la comunidad en San Miguel, Bulacan en la tarde del sabado pasado.

Juntamente con el gobernador iba su esposa Mrs. Roosevelt. En su discurso el gobernador atacó á los agitadores y advirtió á sus oyentes que lo que quieren dichos agitadores es solamente el dinero de los aparceros y los pequeños engañandoles con muchas palabras.

Partes del discurso del gobernador que fue traducido al tagalo son las siguientes:

"Vuestro gobierno no se contenta sencillamente con esbozar un programa constructivo sobre el papel, sino que ha iniciado su movimiento para llevar á cabo dicho programa. Un comite de vuestra Legislatura ha recorrido estas provincias celebrando audiencias. Estuvieron aqui en San Miguel hace una semana. Su intencion es la de preparar algunas leyes practicas para aliviar los condiciones actuales de los aparceros. Han venido á las provincias para oir directamente al pueblo, que no puede dirigirse personalmente á la Capital para exponer sus puntos de vista.

"Me han dicho que algunos aparceros temen que los contratos que han firmado con los propietarios puedan no ser cumplidos. Tambien me han ticho que los propietarios abrigan los mismos temores

(CONTINUA EN LA PAG. 9)

Aguinaldo Y...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

te en Estados Unidos donde los productos han registrado alzas incluyendo algunos de Filipinas, particularmente el azucar. Dice que Frankling Roosevelt es bastante fuerte y tiene probabilidades de que salga elegido. Esto en parte se debe a la actitud de la administracion de Hoover al expulsar a los veteranos de Washington valiendose del ejercito.

Los Aguinaldo fueron recibidos por el representante E. Rodriguez, el presidente Puyat de la camara de comercio de Filipinas, el subdirector de Bilibid Alzate, el juez Simplicio del Rosario, una comitiva de la Universidad de Filipinas y otros incluyendo varios funcionarios de la casa Aguinaldo.

Tambien llego esta mañana Miss Tommy Franks hija del secretario Franks del gobernador general despues de 5 años de estudio en la Universidad de Washington.

Otros que llegaron fueron Mr. George Lytton comerciante local de retazos que dice que la mejora comercial en America comenzo en Agosto y que espera que sus efectos se sentiran en Filipinas; W. T. Goodwin funcionario de la Dollar Line en Bombay A. H. Hooker jefe de la Hooker Electrochemical Co. de Tacoma, Washington en viaje de recreo con su esposa; Chancey Parsons pedagogo y director de la escuela de St. Mark de Southborough, Mass., que viene para visitar las escuelas catolicas; Henry Lombard de Barcelona; Hans de Jongh ingeniero constructor de Belgica que viene para introducir su nuevo metodo de preparar el cemento armado; C. C. Worral de la Asiatic Petroleum de Hongkong habiendo sido recibido por los Sres. Davidson, Williams y McLean de la Asiatic Petroleum de Filipinas; A. M. Scott gerente de exportación de la Philsburg Astoria Flour Mills de Portland, Oregon, Miss M. E. Graham, el Sr. Vicente Poblete y otros.

La Corte...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

mina de Santos, hija de un conocido profesional de Manila, fue esta mañana confirmada por la corte suprema.

Luis Tuason, de 25 años de edad, casado con Rosa Hilario, pero de quien vive separado, pretendio amorosamente a Guillermina de Santos, de unos 16 de edad mientras esta estudiaba en el colegio de Sta. Teresa en calidad de media interna. En la mañana del 12 de septiembre, 1931, Guillermina se escapo del colegio y se encontro con el acusado en una tienda detras del citado colegio. De alli fueron a la casa del acusado en la calle Folgueras y asi creyeron ser muy felices hasta las 9:30 de la noche en que fueron arrestados por un detective en el Cine Tondeño.

Empieza La...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

nila.

Zenarosa esta acusado de haber alterado las primeras letras de la palabra "Ticon Palma" para convertirla en "Acon Palma" mientras revisaba las balotas en el expediente de protesta electoral entre Serapion Cribe, apelante, y a quien representa como abogado el acusado Zenarosa, y Escolastico Palmo, elegido presidente municipal de Paracale,, Camarines Norte, en la misma escribania de la Corte Suprema el 23 de Enero de 1932.

Declararon como primeros testigos esta mañana el Sr. Manuel Garcia y Eladio Sasoy, ambos de la Corte Suprema. Eladio Sasoy declaro que el estaba sentado al lado de Zenarosa aquella vez presenciando la revision ó examen del expediente por dicho abogado y su compañero y vió como Zenerosa hizo la alegada alteracion con lapiz. Cuando el le llamó la atencion, éste estuvo hablandole hasta llego á decirle que no habia necesidad de dar cuenta del caso, porque era insignificante y podia el borrarlo como en efecto trato de hacerlo. Sasoy dio con todo cuenta del caso al Sr. Manuel Garcia. En repreguntas dirigidas por el Senador Vera se trato de demostrar que es imposible suponer en una persona ilustrada como el acusado que cometiera el acto que se le imputa en plena corte suprema y a la vista de muchas personas. El testigo confesó que todo lo que hacia el acusado lo podia el ver porque estaba sentado a la derecha de Zenarosa.

Hare Reitera Que E. U. Debe Cumplir Su Promesa de Dar la Libertad a Estas Islas

La generosa consignacion para escuelas y sanidad indica buen caudillaje.-No pereceremos dice Quezon en Wackwack

Dos hechos que según él, ha descubierto durante su breve estancia en estas islas, a saber, el generoso presupuesto para la instrucción pública y para la sanidad, han impulsado al congresista Butler B. Hare a reiterar en su discurso pronunciado en el banquete popular tributado anoche en su honor en el Plaza Hotel su sincera convicción de que los Estados Unidos deben cumplir con su obligación de conceder a Filipinas su independencia.

Estos dos hechos, según él, demuestran la existencia de un caudillaje inteligente, sincero, honrado y patriótico en Filipinas que está interesado en establecer las verdaderas bases para el gobierno estable.

Mr. Hare fué el único orador anoche aparte del speaker interino De las Alas y fué entusiastamente aplaudido cuando encomió el progreso logrado por los filipinos, tanto en la educación como en la sanitación.

Gran auditorio

Mas de 1,000 oyentes compuestos en su mayoria de miembros de la Legislatura, funcionarios del gobierno y prominentes filipinos, consideraron el discurso de anoche del congresista visitante como el más elocuente que ha hecho desde su llegada en este pais y quizas el mas sincero y abierto de todos sus dis-

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

Canto musica nativa en el banquete Hare

SRTA. MERCEDES OSORIO

La parte musical del banquete popular en honor del Representante Butler Hare, corrio a cargo de la eximia cantatriz Mercedes M. Osorio, consagrada como una de las brillantes sopranos coloraturas que tenemos en Manila.

Otro Combate...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

formes particulares, el teniente y sus soldados pasaban por una estrecha vereda, bordeada a ambos lados de espesos matorrales, cuando un soldado divisó a lo lejos, al datu hadji Abdullah, convicto recientemente de asesinato, y perseguido por tal motivo, por la constabularia. El soldado iba a disparar un tiro al datu cuando el teniente se interpuso y se acercó hacia el datu, con propósito de intimarle a rendirse pacificamente. Este le arrojó la lanza que llevaba, ensartando al oficial y matándole. Sus seguidores salieron después de entre los matorrales, sorprendiendo a los constabularios y matando a todos, según se cree, con excepción de los cuatro que, sin sus armas, lograron huir.

Despacho oficial

El último despacho oficial recibido sobre este suceso a la una de esta madrugada en la oficina central de la constabularia estaba firmado por el coronel Stevens, comandante del departamento de Mindanao y Joló. Decía:

"Oct. 9, 2:20 p. m.—Lo siguiente se ha recibido en Zamboanga, procedente de Joló: El teniente Alagar y 23 hombres que estaban patrullando la región al norte de Kulay-Kulay, cayó esta mañana en una emboscada tendida por moros. Alagar fué muerto de una lanzada y sus hombres, derrotados, huyeron a la desbandada. Solo cuatro soldados, desarmados, aparecieron hasta la una de esta tarde. Se cree que todos los demás han muerto.

Primer ataque

"El comandante provincial con más de 50 hombres se dirigió a la escena, desde Kulay-Kulay, hacia las 10 a. m. de hoy. Se oyó un tiroteo desde 11 a. m. a 1 de la tarde. No se han recibido más noticias. Le mantendremos informado.

"El gobernador Spiller informa que no hay medio de transportación disponible en Joló hasta la mañana del jueves. Estoy tratando de fletar una lancha para partir esta misma noche".

Acción drástica urge Guingona

De no tomarse una acción drástica tendente a hacer que los rebeldes moros que están mandados por el Datu Imam Ibra, que tendió la celada a Alagar y sus soldados, se rindan incondicionalmente o sean sometidos a viva fuerza aunque haya derramamiento de sangre, la situación en la isla de Joló en donde tuvo lugar el encuentro entre moros y constabularios, ayer, domingo, constituirá ahora un verdadero peligro en donde, cualquiera de estos días podría librarse otro encuentro sangriento como el que acaba de ocurrir ayer. Esto es lo que esta mañana declaró el director Teopisto Guingona, de la oficina de Tribus no-Cristianas que después de celebrar una conferencia con el gobernador general ha decidido salir esta misma noche para Joló, a bordo del vapor Bohol.

Sale para Joló

El director Guingona se dirige urgentemente al lugar del suceso para enterarse personalmente de lo ocurrido allá antes de tomar alguna acción, pues el suceso ha sido tan repentino y tan inesperado, según él, que apesar de que siempre ha procurado estar bien informado sobre los sucesos de Mindanao, no puede precisar cual pudiera haber sido el verdadero motivo de la emboscada mora. El sitio de Kulay-Kulay, Joló, ha sido siempre según el director Guingona uno de los sitios más peligrosos en toda Mindanao y él y su oficina han procurado siempre resolver los asuntos en estos sitios con el mayor tacto posible temiendo cualquier día encuentros sangrientos como el que acaba de registrarse.

Otro encuentro sangriento teme

El hecho de que la cuadrilla del Datu Imam Ibra haya podido evadirse, después de la emboscada, llevándose gran número de rifles y más de mil municiones, está inquietando grandemente al director Guingona. Estos moros que al parecer atacaron a los constabularios a traición, dado el número de soldados que pudieron poner fuera de combate, estarán a estas horas planeando otra emboscada o por lo menos se están preparando para rechazar cualquier ataque de constabularios que como es natural ellos esperan. Con armas y en gran número, estos nativos de la Isla de Joló son terribles, según el director Guingona y cuando se trata de defenderse o evitar su captura luchan con fiereza no importándoles nada morir en la contienda.

Aunque según dan a entender los informes recibidos en Manila de que la reyerta se debió a una venganza de los seguidores del Datu Hadji Abdulla, quien recientemente fué convicto, el director Guingona sin embargo, quiere enterarse de la verdadera situación por sí mismo antes de sentar alguna conclusión sobre el particular.

El director Guingona calcula que estará por lo menos unos quince días en Joló.

No debió haber atacado ayer

El coronel Clarence H. Bowers, jefe interino de la Constabularia, hizo observaciones esta mañana sobre el procedimiento seguido por el capitán León Angeles, comandante provincial de Joló, que fué a atacar enseguida a los moros, a las 4:30 de ayer tarde.

Hablando sobre este particular, el coronel Bowers dijo que salvo otras razones que debió haber tenido el capitán Angeles, éste no debió haber contraatacado ayer mismo, teniendo en cuenta que siendo las 4:30 cuando comenzó el contra ataque la noche se iba a caer encima, con el resultado de que aun sin haber podido limpiar el sitio de moros recalcitrantes ya se hizo de noche.

"No como una censura al capitán Angeles, que creo que se portó bien y valientemente", dijo el Coronel Bowers, "si yo hubiera sido él, hubiera esperado hasta la mañana siguiente para contra-atacar, y así tenia todo el día para maniobrar y hubiera sabido cuantos han muerto y cuantos han conseguido escaparse. Además, es difícil para los moros poder escaparse a la luz del dia, sin que sean vistos por los soldados constabularios".

Más informes se esperan

El coronel Bowers dice que el hecho de que durante el ataque verificado por el capitán Angeles, perdió dos soldados, demuestra a las claras que los moros usaron contra los soldados constabularios los rifles y escopetas que consiguieron arrebatar de los soldados muertos.

Hasta las doce de esta tarde, en la jefatura no se habían recibido más informes telegráficos sobre el resultado del segundo contra-ataque que segun se presume se haría dentro de este día. El telegrama puede llegar de un momento a otro, y el Coronel Bowers apesar de su delicada salud permanece en su oficina esperando más informes sobre lo que ha ocurrido y como está la campaña contra los moros recalcitrantes.

Causa incierta

La jefatura de la constabularia en Manila, no alcanza a comprender cual habrá sido la verdadera causa der cual habrá sido la verdadera de la emboscada. En los dos telegramas recibidos hasta ahora en Manila, no dicen claramente más que los soldados parecían buscar a Abdullah, un moro recalcitrante, que ha sido sentenciado a prisión. Cómo llegó a escaparse Abdullah es lo que hasta ahora no se sabe.

En Joló hay ocho destacamentos, con 10 compañías de soldados, siendo el destacamento más numeroso el de Asturias Barracks situada en Joló, y considerada el centro.

En Lanao también hay ocho destacamentos con igual número de soldados, siendo el Campamento Keitley el centro.

Primeros informes

El telegrama recibido por el coronel Clarence H. Bowers, jefe interino de la Constabularia sobre lo sucedido en Kulay-Kulay, anoche, dice textualmente lo siguiente:

"Una patrulla de constabularios encabezada por el teniente Vicente Alagar, comandante de la estación de Seit Lake, compuesta de 22 hombres, fué subitamente atacada en Bud Sali, conocido tambien por Kulay-Kulay Panamao, por el moro Imam Ibra y treinta seguidores de Abdullah, esta mañana. Alagar y nueve de sus soldados fueron muertos. Se ignora el paradero de otros tres. Seis consiguieron volver al campamento. Tres de los que consiguieron volver al campamento volvieron conmigo a la escena del ataque. Catorce rifles, seis escopetas y 1,000 balas cayeron en poder de los moros atacantes".

Contraataque

"Llegue a la escena del ataque con cincuenta hombres a eso de las 2 de esta tarde. Ataque y conseguí tomar el escondite de los criminales moros en la cima de una colina escondita entre arbustos, a eso de las 4:30 de la tarde. Durante este ataque perdimos a dos hombres y dos resultaron heridos. Vimos a dos criminales moros muertos y creemos que otros mas han muerto, pero no conseguimos confirmar esto en vista de que ya era de noche y tuvimos que retirarnos. Condujimos a nuestros muertos a Jolo".

"Mañana temprano volveremos a atacar el sitio donde se esconden los criminales muchos de los cuales se escaparon en diferentes direcciones pasando por sitios poblados de matorrales. "Fdo. Capitan Leon Angeles".

Stevens acude

Se supone que el coronel Stevens, salió de Zamboanga, el cuartel general del distrito de Mindanao y Sulu, a las 2 de la tarde de ayer, para hacerse cargo de la situación y dirigir personalmente las operaciones contra los moros recalcitrantes, juntamente con el comandante provincial de Jolo, capitan Leon Angeles.

De los despachos de origen privado recibidos en Manila anoche y ayer tarde se desprende que el coronel Stevens, por falta de una rapida transportación para Jolo, tuvo que pedir una lancha del ejercito, la cual, segun se cree, sera concedida sin pérdida de tiempo.

Bowers espera mas detalles

No obstante ser ayer dia de domingo, el coronel Bowers, jefe interino de la constabularia, estuvo todo el dia y la noche en su oficina esperando mas detalles sobre el suceso. Se cree que la causa de todo ha sido el arresto y la condena, por el juzgado de Jolo, contra el moro Hadji Abdullah, uno de los jefes de los moros recalcitrantes de aquella región.

El coronel Bowers dice que la región en que fueron atacados sus soldados es la región mas peligrosa de Jolo en vista de la presencia de numerosos moros criminales, la mayor parte de los cuales conspiran en contra del gobierno.

Tan pronto como recibió el coronel Bowers los primeros despachos sobre este ataque se comunicó con el gobernador Roosevelt por medio del coronel Cary I. Crocket, y mantuvo al gobernador general informado sobre la situación en todo el dia. También conferenció el coronel Bowers con el juez Teopisto Guingona, del buró de Tribus no Cristianas, buscándole en el banquete que se ofreció en honor al representante Hare.

Todos sorprendidos

Todos los funcionarios que algo tienen que ver con el gobierno de Mindanao y Jolo se mostraron sorprendidos por la noticia. Todos creen que el sitio donde se verificó la emboscada debia ser un sitio poblado de matorrales muy conocido por los atacantes y muy poco seguro para los atacados.

Tiene Vd. Miedo A LOS MICROBIOS Y Odia Vd. Los OLORES OFENSIVOS, No Es Verdad?
Si Es Asi, Para Librarse De La Infeccion, Llame La
Brigada de Desinfección de la POLICLINICA MEDICA E INDUSTRIAL
Bajo la Dirección del DR. R. VILLAFRANCA
1690 Washington, 8-10 a. m. y 3-4 p. m. Tel. 2-76-72
138 Real, Intramuros, 4-7:30 p. m. Tel. 2-56-85

NUEVA ERA EN SERVICIOS TELEFONICOS

Nueva línea de larga distancia entre Canton y Hongkong

Una nueva era en las comunicaciones telefonicas en China comenzó el 1.o de septiembre del año pasado cuando un servicio de larga distancia se inauguro entre Canton y Hongkong. Esto fue posible por los esfuerzos de la "Hongkong Telephone Company, Ltd." y la "Canton Municipal Telephone Administration". El nuevo servicio fue oficialmente inaugurado por el gobernador Sir William Peel de Hongkong. El jefe ejecutivo de la colonia inglesa hablo con Mr. Lin Yun Koy, presidente del gobierno provincial de Kwantung. Una fase interesante en las ceremonias fue el envio de fotografias y documentos incluyendo carateres chinos, mediante el aparato de telefoto. Tambien se hicieron demostraciones de la operación de las maquinas que reciben y envian mensajes por medio de imprentas telegraficas.

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

Se Descarta...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

El "descuartizamiento" que se ha hecho del bill de estandarización y natural de la práctica muy censurable que se sigue en la Cámara no es mas que el resultado logico consistente en que cuando se considera y discute una medida importante, el Comité que la patrocina, por evitar una derrota en el "floor", como si no hubiera derrotas honrosas, prefiere aceptar o deja que la Cámara acepte cualquiera enmienda aunque esta mate o enerve los buenos propósitos de la medida; pues, dicen, total esas enmiendas que se aceptan *por compromiso* serán eliminadas despues por el Senado.

Semejante practica constituye un verdadero desdoro para la Cámara, pues, con ella se da motivo para que el publico no de importancia a las actuaciones de la camara baja, la cual implicitamente reconoce la necesidad de la intervencion del Senado para que la legislatura pueda adoptar una buena legislación, aunque ésta haya sido iniciada por la camara baja. Pero peor que esto, la practica a que me refiero tiene este otro resultado de mayor trascendencia perniciosa, y es que no pudiendo el Senado aceptar las enmiendas de compromiso de la Cámara, se hace necesario el nombramiento de un comite de conferencias, y ya sabemos lo que quiere decir comite de conferencias: Muchas veces sus actuaciones constituyen una verdadera suplantación de la voluntad de ambas cámaras, de tal suerte que de hecho la facultad de legislar, por culpa de la Cámara, queda confiada en manos de unos cuantos miembros solamente que constituyen el Comité de Conferencias.

Porque no decirlo claramente? Este mal o estos males que apunto se evitarian por medio de un liderismo mas vigilante y efectivo en la camara baja.

El periodo de sesiones del 9.a legislatura filipina terminará el 9 del mes de noviembre. Varios miembros del senado, entre ellos el senador Juan Torralba, presidente del comité de servicio civil, y miembro del comite de hacienda, creen que ya no habrá tiempo para poder despachar los importantes asuntos pendientes, a menos que el gobernador general convoque sesiones extraordinarias. Han indicado, sin embargo, que se hará todo esfuerzo para evitar los grandes gastos que significan las sesiones extraordinarias.

"En tres dias se podra despachar en el senado la estandarización de sueldos"—declaró al mediodia de hoy el senador José A. Clarin, en una momentanea entrevista con La Vanguardia sobre si aun hay tiempo de despachar en este periodo, el bill de estandarización, el bill de reorganización, el bill de obras públicas y el budget de 1933.

"Habria que trabajar dia y noche —dijo el senador Clarin—para despachar esos proyectos. El bill de reorganización tambien se podra aprobar pronto una vez bien sentados los principios. El budget y el bill de obras públicas se podrá considerar a un mismo tiempo". Para el senador Clarin la cuestión de la estandarización es de las que se pueden despachar con mucha rapidez.

El Espiritu Que Animo al Dr. Sun Yat Sen y Otros Heroes Vive Aun.-Kwong

El consul declara que el pueblo chino proseguirá sin desmayos en su lucha y que no puede fracasar

Por K. L. KWONG,
Consul de China en Filipinas

Una vez al año, el pueblo chino celebra el aniversario del nacimiento de su republica, mientras el pueblo de otras naciones se adhiere, enviando felicitaciones á la nacion china por su progreso en el camino de la libertad y la democracia. Este año, no podemos menos de reflexionar seriamente sobre el vasto territorio de nuestra patria hoy ocupado por fuerzas extrañas. La celebracion de nuesrta fiesta no puede ser, por tanto, tan de todo corazon y tan regocijada como en los años pasados, porque á treinta millones de nuestros pueblos, se les ha privado, por la fuerza brutal de una politica militarista, de la libertad que la revolucion de hace 21 año les habia otorgado.

El pueblo chino, sin embargo, no se desalienta. El espiritu de la revolucion que impulso al Dr. Sun Yat Sen y á otros heroes para afrontar el peligro y la muerte, aun vive para urgirnos á seguir adelante en la lucha contra el imperialismo y el militarismo. No vacilaremos, no podemos fracasar.

Una vez al año, los periodicos de Manila dedican su numero

K. L. KWONG,
Consul de China en Filipinas.

del 10 de octubre al pueblo chino. Agradecemos este acto de cortesia y de amistad. Ojala las relaciones cordiales entre Filipinas y mi pais continuen existiendo, dando al mundo un ejemplo de buena inteligencia y buena voluntad internaciones."

Aplazan Para Mañana El Estudio Del Bill Sobre Amillaramiento

Por reparos de trascendental importancia hechos por el senador Benigno S. Aquino, floor lider de la mayoria, el senado, a peticion del senador Jose A. Clarin, acordo posponer para mañana la consideración final del bill No. 191 que faculta a los concejos municipales en las provincias regularmente organizadas y juntas municipales de ciudades con carta especial, a reducir en no mas de cuarenta por ciento el valor amillarado actual de los bienes raices sujetos al impuesto de amillaramiento.

Este bill No. 191 fue presentado por el comite de gobernacion, como sustituto de tres proyectos sobre la misma materia, de los senadores Jose A. larin, Juan Nolasco, Jose G. Generoso y Jose O. Vera. En la preparación del bill tomaron parte conspicuos miembros del senado, incluyendo el presidente Quezon que, segun los informes, sugirio algunas enmiendas. Un punto no previsto, sin embargo, se suscitó esta mañana por el senador Aquino y hubo que posponer la consideracion mañana.

Todos los municipios en las provincias regularmente organizadas y las juntas municipales en ciudades con carta especial estan interesados en la aprobación de este bill. El departamento de hacienda del gobierno insular, consultado sobre el mismo, sugirio algunas enmiendas, y ultimamente despues de haberse consultado al presidente Quezon y haber este hecho sus reparos, se preparo el proyecto para la sanción del senado. Se cree que mañana será aprobado definitivamente.

Este proyecto es producto de la presente depresion economica.

El Arzobispo De Mejico Autorizado a Celebrar Funciones Religiosas

(De la "Associated Press")

Ciudad de Méjico, 8 de octubre.—El arzobispo Pascual Díaz ha declarado hoy que como resultado de una conferencia con la policia se le ha concedido el derecho de celebrar funciones religiosas en la Catedral Nacional.

Esta decisión representa una concesión en la controversia entre la Iglesia y el Estado que llegó a una crisis con la expulsión a principios de la semana del delegado papal, el arzobispo Ruiz y Flores, que ahora se halla en Laredo, Texas.

TARIFA REDUCIDA

(De la "Associated Press")

Madrid, 8 de octubre.—El comité de regulaciones telegráficas de la conferencia internacional de radio y telégrafo en sesión aquí ha aprobado hoy una urgente tarifa para mensajes periodísticos que es el doble de la tarifa normal en vez del triple. Será aplicable a todos los paises.

ESTUDIO DE LA TUBERCULOSIS EN NEGROS OCC.

Una clínica ambulante recorrera la provincia desde el día 27

La clinica ambulante No. 3 de la Sociedad Antituberculosa de Filipinas hará un estudio cuidadoso de la situación de la tuberculosis en la provincia de Negros Oriental desde el 24 del actual hasta el 7 de diciembre, segun se supo de la oficina central de la sociedad. El Dr. Zenarosa se encargará de la investigación y su objeto será determinar la extensión de la infección entre los habitantes de la provincia.

Informes recibidos de Negros Oriental indican que donaciones liberales se han hecho por los habitantes de dicha provincia a la sociedad antituberculosa. Otras provincias tambien han contribuido liberalmente segun informes.

El itinerario de la clinica ambulante será como sigue:

Dumaguete, Oct. 24 a 29; Luzurriaga, Oct. 31 a Nov. 1; Macong, Nov. 2 a 3; Dauin, Nov. 4 a 5; Zamboanguita, Nov. 7 a 8; Sibuan, Nov. 9 a 10; Ayuquitan, Nov. 11 a 12; Tanjay, Nov. 14 a 16; Bais, Nov. 17 a 19; Manjuyod, Nov. 21 a 23; Ayuñgon, Nov. 25 a 26; Tuyas, Nov. 26 a 29; Jimalalud, Dic. 1 a 3; Guihulñgan, Dic. 5 a 7.

Resulta Fatal Para Una Familia El Seguir Las Enseñanzas De Moncado

La influencia del notorio Hilario Moncado presidente de la Federación Filipina de América se ha sentido en Filipinas pero de un modo fatal.

En Iligan, Lanao como en Cebú, Moncado tiene una ramificación de su federación. Los afiliados no pueden comer alimentos cosidos. En el barrio de Buruun, de Iligan, Francisco Canon y su esposa Modesta Paradela son ardientes seguidores de Moncado y como tales no comían alimentos cosidos. Tenian una hija de 13 años llamada Maria Canon y para iniciarla en la organización, le hicieron comer solamente papaya y plátanos y ningun alimento cosido. Como ocnsecuencia la niña tuvo una indigestión a consecuencia de la cual falleció.

Los Japoneses Hacen Un Nuevo Esfuerzo Por Liberar a Dos Ingleses

(De la "Associated Press")

Newchwang, Manchuria, 10 de octubre.—Un nuevo esfuerzo de conseguir la libertad de Mrs. Kennell Pawley y Charles Cockran, súbditos ingleses secuestrados el mes pasado y retenidos como rehenes por bandidos chinos, han hecho hoy las autoridades japonesas.

Un capitán del ejército japonés con 30 hombres salieron de Paoshan para entrar directamente en negociaciones con los bandidos y cooperar con las autoridades inglesas en sus esfuerzos de libertar a los dos.

El rescate pedido es más de $1,000,000 y ofertas de inmunidad a los bandidos han sido rechazadas.

JUEZ INTERINO

El abogado Sofronio Abrera, juez de Paz de Caloocan, Rizal ha sido designado por el juez de primera instancia de Rizal para ser juez de paz interino de los pueblos de Malabón y Navotas. El juez Abrera celebra sesiones ahora en los tres mencionados pueblos.

Invite a sus visitas a cenar con Ud.

en el
ROOF GARDEN
GREAT EASTERN HOTEL
—y si desea Ud. hacerles un verdadero obsequio, hágales probar nuestro menu chino especial. Siempre es fresco y cómodo en nuestra terraza por la constante brisa. Le gustara el ambiente así como la comida y el servicio.

Por Que Construir Una Casa De Nipa
pudiéndose mandar hacer una tan barata como aquella de
MADERA
LOS PRECIOS SON MAS BAJOS AHORA QUE HACE 20 AÑOS
APROVECHESE DE NUESTROS
PRECIOS DE DEPRESION
Abajo figura la lista comparativa de los Precios de la Madera, por 1000 pies (board feet)

	1910	1920	1932
TANGUILI	Aprox. ₱ 70.00	Aprox. ₱280.00	Aprox. ₱ 60.00
APITONG	" 60.00	" 250.00	" 50.00
LAUAN BLANCO	" 50.00	" 220.00	" 45.00
IPIL	" 180.00	" 600.00	" 160.00
YACAL	" 140.00	" 400.00	" 120.00
GUIJO	" 120.00	" 300.00	" 95.00

Consultenos sus deseos y especificaciones y con gusto le someteremos una valoración asegurándole una pronta atención.
INSULAR SAW MILL, INC.
Manufactureros de
MADERA DURA DEL PAIS
Importadores de
PINO DE OREGON
340 Canónigo Paco MANILA
TELEFONOS: 5-69-40 5-69-49
Existencia disponible 10,000,000 de piés (Board feet)

M.E.C.D. 2016

Manila Pide Revancha, Cavite Dice O. K.; Pineda Vs. Dumaguilas

Tocan a Su Fin los Torneos de Basket de 1932

4 días más duraran las eliminaciones

En los encuentros celebrados anoche en el nuevo gimnasio de la Universidad de Sto. Tomas, en la calle España, en relacion con el actual torneo nacional de basketball el Ateneo de Manila derroto decisivamente por el score de 52-15 al equipo de McKinley en el torneo abierto mientras que la National University vencio a la American-European Y por 51-37.

Apesar de cuantos esfuerzos hicieran por contrarrestar el ataque sistematico de sus adversarios, los chicos de McKinley se vieron imposibilitados de resolver a sus adversarios bajo una avalancha de gols. Ouano y Torres marcarno el mayor numero de tantos a favor de su equipo.

El score al final de la primera mitad era ya de 25-8 a favor de los chicos del Ateneo.

No obstante la fuerte oposicion que presentaron los de la American-European Y, fueron derrotados por el quinteto de la Universidad Nacional. Los nacionales lograron adjudicarse la primera mitad del partido por el score de 29-11 y esta enorme diferencia fue lo que les valio despues puesto que cuando en la segunda mitad los de la Y lograron ganar por el score de 26-22, la diferencia no fue suficiente ya para derrotar a los de la Nacional.

Se lucieron por el equipo universitario Bugarin Worrel y Lim, mientras que por el equipo perdidoso se destaco Odom.

En el encuentro National-Jose Rizal College en la division de high schools, el equipo de universitarios derroto por el score de 46-32 al Jose Rizal College, despues de un partido que resulto muy reñido e interesante. La primera mitad termino en 18-16 a favor de los nacionales. En la segunda mitad estos siguieron con su ataque y lograron adjudicarse el partido por el score de 46-32.

En los encuentros del sabado, la U. P. High derrotó por 40-34 a la Trade School en la division de High Schools mientras que en el torneo libre, los Vandals derrotaron por 48-26 a los del 91rst. C. A. y Santo Tomas U. al Institute of Accounts por 73-40.

Resultados:

HIGH SCHOOLS

N. U. HIGH		Jose Rizal C.	
Reyes	5	Amancio	7
Jhoson	0	Coronado	2
Ramos	0	Topacio	6
Salita	4	Valencia	0
Munson	17	Cabuan	2
Pelayo	1	Abeleda	1
De Leon	4	Adao	10
Cuevas	0	Borja	0
Ortega	0	Mendiola	2
A. Cuevas	5	Cruz	2
	—	Que	0
	46		—
			32

TORNEO LIBRE

ATENEO		McKinley	
Torres	8	Tuason	4
Cruz	2	Deneza	4
Obordo	5	Vitas	2
Lacson	0	Degracia	0
Ouano	11	Restituto	0
Bautista	12	Nepomuceno	0
Hernandez	3	Brigido	1
Curoña	2	Cancio	4
Lizares	1	Apalit	0
Peter	4		—
Martinez	4		15
Ferraren	0		
	—		
	52		

National U.		American Y	
Bugarin	16	Odom	13
Mendieta	6	Johnson	3
Tenmatay	4	Ray	1
Worrell	12	Zaruba	8
Lim	12	Black	8
Montealegre	1	Netzorg	4
Franco	0	Fricky	0
Santos	0		—
Paguia	1		37
Castro	0		
	—		
	51		

Programa revisado de los Torneos de Basket, Nacionales

ESTADO DE LA LIGA

Torneo Libre
Grupo "A"

	G.	P.	Pct.
Vandals	2	0	1,000
Sto. Tomas U	2	0	1,000
Institute	0	2	,000
91st C. A.	0	2	,000

Grupo "B"

	G.	P.	Pct.
National U.	1	0	1,000
Ateneo	1	0	1,000
American-E. Y	0	1	,000
McKinley Y.	0	1	,000

High Schools
Grupo "A"

	G.	P.	Pct.
Mapa H. S.	1	0	1,000
Institute	1	1	,500
Union H. S.	0	1	,000
Araullo	—	—	—

Grupo "B"

	G.	P.	Pct.
National U	2	0	1,000
Jose Rizal	1	1	,500
U. P. High	1	1	,500
Trade	0	2	,000

Resultados de AYER
National U. 46—Jose Rizal, 32 (H. S.)
Ateneo 52—McKinley 15 (Libre)
National U. 51—American Y. 37 (Libre)
Del SABADO
U. P. High 40—Trade 34
Vandals 48—91st C. A. 26 (Libre)
Sto. Tomas U. 37—Institute 40 (Libre)
Partidos por Jugar
Programa Revisado
Octubre 10—
Mapa High vs. Union High
National U. vs. U. P. High
Araullo High vs. Institute High
Octubre 11—
Jose Rizal vs. Trade (H. S.)
Ateneo vs. American Y. (Libre)
National U. vs. McKinley (Libre)
Octubre 12—
Araullo High vs. Union (H. S.)
91st C. A. vs. Institute (Libre)
Sto. Tomas U. vs. Vandals (Libre)
(Campeonato Grupo "A")
Octubre 13—
Araullo High vs. Mapa High (H. S.)
McKinley vs. American Y. (Libre)
Ateneo vs. N. U. (Libre)
(Campeonato del Grupo "B")
OCTUBRE 14—No habra juegos.
OCTUBRE 15—Empieza la ronda de campeonato en ambas divisiones.

Los "Buayas" Ganan, 34-25

Derrotaron a Los "Young Devils" De La Ermita Ayer Mañana

En un reñido partido de basketball, celebrado en el campo de la Malate Catholic School, "Los Buayas" de la Ermita, derrotaron ayer a los "Young Devils" por el score de 34-25. Los "Buayas" obtuvieron la delantera desde los primeros minutos, y no volvieron a soltarla aunque los "Devils" hicieron todos los esfuerzos para aventajar a sus oponentes. La primera mitad termino a favor de los "Buayas" con el score de 10-11.

La segunda mitad fué mas reñida y veloz, pero los acertados pases y "chuts" de los "Buayas" les dieron la ventaja durante todo el juego.

El line-up de los equipos fué como sigue:

E. Buayas—34		Y. Devils—25	
Canillas	5	Trinidad	4
Carballo	1	Fielding	0
Olives	4	Hammel	0
Pascual	10	Remedios	8
Ubago	2	Pacheco	7
Clausen	4	Young	0
Martinez	8	Bendel	6

ADUANAS TOMA LA DELANTERA DE LA MBABL.

La U. P. juega bajo protesta contra la National U.; la flojedad del outfield de la U.P. le costó el partido

Estado de Equipos

	G.	P.	Pet.
Aduanas	3	0	1,000
Sto. Tomas	2	0	1.000
National Univ.	1	2	.333
Trade school	0	2	.000
U.P.	0	2	.000

Resultados de Ayer
National Univ. 5, U.P. 4
Customs 2, Trade school 0

El equipo de baseball de la Universidad de Filipinas protestara contra la participación del jugador Tiangco del equipo de la Universidad Nacional, en los juegos de ayer basandose en que dicho player no se ha matriculado aun en dicha institucion y que por lo tanto no tiene derecho a tomar parte en los partidos, segun anuncio ayer el coach del equipo upiniano.

Debido a la poca efectividad de los fielders, que no supieron cooperar con el pitcher Scout, el nueve de la Universidad de Filipinas fue derrotado en el primer encuentro del doubleheader de ayer tarde en el parque de Alunan por los de la Universidad Nacional por el score de 5-4. Aunque Scout pitcheo admirablemente por los de la U. P. sujetando a los nacionales a cuatro hits, el defectuoso trabajo de los fielders lo echo a perder todo. Los upinianos cometieron no menos de siete errores.

Bangay comenzo a pitchear por los de la Universidad Nacional pero fue quitado de su puesto al comentar el quinto inning cuando los upinianos hubieron ya marcado un total de dos runs. Bucoy le sustituyo y aunque matuvo a los chicos de la U. P. sin un run durante mitad del septimo. Un walk, tres hits y un error hizo que los upinianos registraran dos runs convirtiendo el score en 5-4. Pero Bucoy consiguio contrarrestar el ataque antes de que ocurrieran mayores consecuencias. Fue en este "frame" cuando el "cheering squad" de la U. P. compuesto por mujeres, hizo todos los esfuerzos posibles por animar, aunque en balde, a sus condicipulos.

El segundo partido de la tarde termino en una victoria de 2-0 en favor del equipo de la aduana, habiendo sido derrotado en este encuentro el nueve de la Trade School. Esta victoria en la tercera que consecutivamente se ha estado adjudicandose durante este torneo el equipo aduanero, una mas que Sto. Tomas que tambien tiene un record limpio, de victorias.

Alexander Nelson, anterior pitcher de la Meralco y que mantuvo a la Universidad Nacional sin ningun hit la semana pasada, pitcheo ayer un "one-hit game" contra los de la Tarde. La cooperacion que recibio de sus compañeros de equipo acabo por mantener completamente a raya a los de la Trade.

Los aduaneros marcaron su primer tanto en el tercer inning cuando Dizer abrio con un double a izquierda, cogio tercera aprovechandose de un "wild throw" de Rodriguez y corrio al home durante un fly de Bernales al centerfield. Ylanan consoguio marcar el otro run en el sexto inning.

El resultado por innings:

Primer partido

		R	H	E
National Univ.	010 020 2—	5	4	4
U. P.	000 200 2—	4	8	7

Segundo Partido

		R	H	E
Aduanas	001 001 0—	2	6	1
Trade School	000 000 0—	0	1	4

Cuadro Perfecto De Una Nadadora Perfecta

La mas hermosa de las zambullidas, 'el salto del cisne' es ejecutada a perfeccion por Georgia Coleman del equipo olimpico americano que se ha acreditado el campeonato olimpico.

Contra Pineda

Young Dumaguilas, orgullo de Cavite, y en particular del 'Dreamland Stadium' de Eddie Hart cuya sensacional victoria sobre Pablo Daño le ha acreditado para un encuentro de campeonato de peso bantam contra Cris Pineda el sabado que viene, en otro programa Manila vs. Cavite en el Stadium. Incidentalmente esta será la ultima pelea de Pineda en Manila. Se marcha el 22 para un encuentro con Fidel La Barba en Honolulu.

Han Aplazado Los Finales

Debido al mal estado del tiempo que ha dejado en mal estado los campos de tennis, los finales del torneo anual del Laong-Laan que debian celebrarse el sabado y domingo pasados han sido transferidos para esta semana segun anunció Mauricio Zamora, manager atletico del Club.

Lope Engayo y Francisco Aragon antiguos rivales por la supremacia del tennis se encontrarán otra vez por el campeonato en la división "A" este año, en uno de los encuentros finales de campeonato.

Montes Termina En El Decimo Primer Lugar

Despues de ganar el campeonato profesional fracasa en el torneo libre

(De la "Associated Press")

Osaka, Japón, 9 de octubre.—Larry Montes, tres veces campeón libre de golf no pudiendo disponer de la brillantez que caracterizó su juego cuando ganó el campeonato profesional de golf el 5 de octubre terminó hoy el décimo primero al final de la ronda profesional del torneo libre del Japón.

El campeón de Filipinas terminando décimo quinto al final de la primera mitad del torneo ayer, con un card de 157, requirió 154 strokes para ganar la segunda mitad de los 36 hoyos este día, que aumentado a su total de 157 le dió un total final de 311 para los 72 hoyos del medal play.

Tomekichi Niyamoto, profesional de los links de Ibaraki que regreso recientemente de un recorrido de los Estados Unidos y Europa durante el cual compitió en el torneo libre de América y de Inglaterra ganó el campeonato de todo el Japón con un magnífico score de 70 para los últimos dieciocho hoyos.

El score final de 70 hecho por Miyamoto le dió el campeonato con un total de 298 para los setenta y dos hoyos de medal play.

Muraki, amateur de Osaka, que encabezó el torneo con Yasuda, profesional de Tokio al final de los primeros 36 hoyos parecía un seguro ganador hasta que Miyamoto completó su brillante score de 70 para la última ronda final. Sin embargo, se vió obligado a contentarse con segundo puesto que ocupó con un total de 299, un stroke más que Miyamoto.

Yasuda empató para la delantera en los primeros 36 hoyos, terminó tercero con un total de 301 strokes para el torneo.

Asami otro de los profesionales que figuró entre los primeros al final de los primeros treinta y seis hoyos empató para cuarto puesto con Koike, también del Japón, registrando cada uno un card de 302.

El hecho de que Miyamoto llegó a una sensacional victoria en la última ronda del torneo con su score de 70 para los últimos 18 hoyos fué atribuido por muchos espectadores al hecho de que el conocido pequeño tennista japonés estaba jugando sobre un campo con el que estaba en extremo familiarizado.

Douglas Fairbanks, popular artista americano del cinema no logró cualificarse para el torneo de todo el Japón pues presentó un card de 173 en la ronda de cualificación de 36 hoyos, medal play.

La actuación de Montes fué desilusionante para los muchos admiradores suyos que se habían reunido a su alrededor para verle jugar después de haber ganado el campeonato profesional algunos días atrás. Debido a su espectacular victoria en el torneo profesional en que derrotó a los principales jugadores que compitieron en el torneo abierto, Montes era considerado como el favorito para ganar el campeonato libre.

Su card de 157 que presentó al final de los primeros 36 hoyos de juego, ayer, les convenció a muchos de que no tenía ninguna oportunidad de ganar el campeonato debido a la mucha diferencia en el recuento entre él y los principales contendientes por el campeonato.

Refuerzan Mucho la Alineacion de los de la Ciudad

Eddie Hart dice "maskee" y tambien envia refuerzos a sus caviteños

EL CARD
MAIN EVENT
Young DUMAGUILAS vs. Cris PINEDA
(Por el campeonato de peso bantam Oriente)
12 asaltos—118 lbs.

SEMIFINAL
Joe Grande (Cavite) vs. **Joe Mosquindo** (Manila)
8 asaltos—122 lbs.

SPECIAL EVENT
Jack Ricardo (Cavite) vs. **Max Santos** (Manila)
6 asaltos—135 lbs.

MAIN PRELIMINARY
Joe Brazil (Cavite) vs. **Eddie Labrado** (Manila)
6 asaltos—112 lbs.

PRELIMINARES
Joe Fernandis (Cavite) vs. **Max Manila** (Manila)
4 asaltos—110 lbs.
Kid Cruz (Cavite) vs. **Ben Artura** (Manila)
4 asaltos—127 lbs.

CURTAIN RAISER
David Rivera (Cavite) vs. **Batt. Herrera** (Manila)
4 asaltos—128 lbs.

Manila ha pedido la revancha y Cavite le ha conseguido por su derrota de 4-3 en el primer duelo boxistico entre Cavite y Manila hace dos semanas.

Young Dumaguilas, el orgullo del Dreamland, de Cavite, de Eddie Hart y de Sam Croft, cuya sensacional victoria sobre Pablo Daño, la dinamo humana que dejo de generar suficiente electricidad para aniquilarle al Young en su primer encuentro en Manila se enfrentara esta vez con Cris Pineda, que esta contratado para una serie de encuentros de primera categoria en los Estados Unidos, que empezará con una pelea contra Fidel La Barba en Honolulu hacia principios del mes que viene.

Incidentalmente esta será la ultima pelea de Pineda en Manila estando señalado para marcharse el 22 de octubre para su pelea con La Barba en Honolulu. Pineda debia marcharse el 12 del actual pero el fracaso de Pablo Daño de poner coto al avance caviteño en Manila ha hecho que los locales pidieran de su manager el comandante Couzins su consentimiento para que Pineda se quedara para un encuentro contra Dumaguilas.

La rivalidad entre Manila y Cavite que tiene trazas de degenerar

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

LOS ENCUENTROS DE 6 ASALTOS, ANIMADOS

Harry Wills salvado de un K.O. por la campana en el cuarto asalto

Bueno hasta donde podía esperarse el programa de peleas de 6 asaltos del Stadium el sabado pasado presentó una abundancia de K. Ds. y mucha animación, a pesar de la escasa concurrencia que acudió a presenciarlos.

Irineo Flores, del clan de los Flores ganó sobre Harry Wills en el encuentro principal de cuatro asaltos despues de haberle derribado a su mas peligroso contrincante en el cuarto asalto con un poderoso derechazo que le envio a Harry Wills mareado contra las cuerdas al otro extremo del ruedo. Harry se salvo recurriendo a un abrazo a lo Garbo-Gilbert, que duró mas de los diez segundos permitidos por los censores y terminó con la campana.

Los dos siguientes asaltos fue cuestión de salvese-quien-pueda, o mejor dicho de salvese-Wills, para Harry Wills e Irineo vio, sintio y cobro cuando al final del encuentro el referi le levantó la diestra.

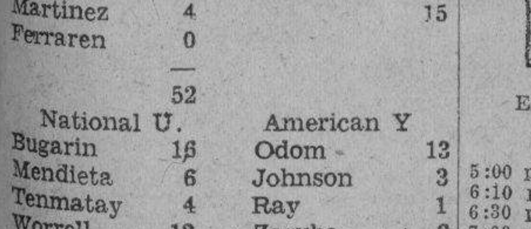
El encuentro Rush Toledo—Fighting Abordo terminó en el quinto asalto con una victoria por K.O. de Fighting Abordo despues de haberse sonado el cuero los dos, lindamente.

Speed Patro derrotó a Rush Medina en un special event que resulto algo lento. Young Tarley ganó la decisión sobre Kid Nicolas; Young Duffy y Fighting Chua Lai empataron; Mata Hari derrotó a Buddy Lynn despues de una serie de konckdowns de una y otra parte. Kid Frisco perdió contra Little Pondong en el curtain raiser.

KZRM
RADIO MANILA
50,000
WATTS

ERLANGER & GALINGER INC.
Lunes, Octubre 10

5:00 p. m.—Musica de Estudio.
6:10 p. m.—Informaciones en castellano.
6:30 p. m.—Informaciones en ingles.
7:00 p. m.—Programa Pampangueño.
7:15 p. m.—Repeticiones.
7:30 p. m.—Programa Pangasinense—'MeVeCo Entertainers'—Arreglado por el profesor Gregorio Venezuela:
Trio—'Tawag Na Imano'—David Parentela, Juan Albano y Eriberto Parentela, con acompañamiento de guitarra y piano.
Duo—'Say Ginmalet Ya Kaogalian'—Srta. Susana Mejia y Sr. David Parentela.
Duo—'Wadyaak La Natan'—Por los hermanos Parentela.
Vocal Solo—'Inisipco No Matuuca'—Sr. Angel Saleedo.
7:45 p. m.—El Oraculo del Aire—Rajah Chanda. Los radioescuchas que deseen dirigir preguntas al Oraculo del Aire se serviran hacerlo por escrito dando sus nombres y la fecha exacta de su natalicio.
8:00 p. m.—'Weandsco Quarter Hour'—Jacques Jou-Jerville y su 'String Ensemble':
I'm just a vagabond lover
Love—your spell is everywhere
My fate is in your hands.
8:15 p. m.—'Rockne Program,' con las siguientes piezas bailables:
You Said it.
I've found what I wanted in you
I "Wanna" sing about you.
8:30 p. m.—'Blue Monday Jamboree'—Jerry Hyatt, Lorine Nash y Johnny Harris, Elizabeth Cotterman, James Blackler, y los KZRM Jamboreadors.
9:00 p. m.—Musica de baile por los KZRM Jamboreadors.


MICROPHONE
KZEG
ERLANGER & GALINGER Inc.
7:30 a. m.—Musica Popular.
8:30 —'Variedades' españolas y filipinas
9:30 —Programa de 'Sello Rojo.'
10:30 —Programa Popular.
11:00 —'Variedades' Musicales.
1:15 p. m.—Melodias.
2:00 —Musica Popular.
3:00 —'Variedades' españolas y filipinas.
4:00 —Programa de la American Hardware.
4:15 —Programa Popular.
4:45 —'Lavadia & Co.'

Lea
LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

para las torceduras
Linimento de SLOAN
Mata Dolores
No. 3
Terpene Tincture Capsicum 73.345%. Ammonia Water 26.0 0.003%. Oil Pine 6.770%. Oil Sassafras 1,230%. Oil Camphor 12.152%, Methyl Salicylate 1.500%

en todo el mundo
ha sido ensayado el **Elixir Sáiz de Carlos** por millones de enfermos del estómago e intestinos, y ha sido siempre tan inmenso el éxito obtenido que universalmente está reconocido como un medicamento de fama. El

ELIXIR ESTOMACAL
SAIZ DE CARLOS
cura el dolor de estómago, acidez, vómitos, dispepsia, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago y todas las molestias del estómago e intestinos
VENTA EN FARMACIAS
Cada cucharada de las de sopa contiene: 80 centigramos de Citrato de bismuto soluble: 5 centigramos de extracto de Quina y el 10% de alcohol en forma de Elixir.

Las Interioridades de
Una Empresa Sin Precedente
demostrando lo que se hizo por los soldados que dejan el servicio!
El 7o. *(y final)*
Articulo sobre
"The Memoirs of Gen. March"
"The Man Who Gave Orders to Pershing"!
(El Hombre Que Dio Las Ordenes al Gen. Pershing)

hace unas revelaciones hasta ahora ineditas sobre: El Relato de la Desmobilización; Lo Que Se Hizo para Los Heroes Mutilados de la Guerra; Los Esfuerzos por Adiestrarles al Trabajo; Ataques al Gen. March en el Congreso; Las Sorprendentes Razones Por Que el Proyecto Haciendo Permanente su Rango Oficial fué demorado hasta el 21 de Junio, 1930!
No deje de leer estas últimas cuartillas de los documentos más notables de la guerra
en el próximo
Sunday Tribune
OCTUBRE 16

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"

PEDRO AUNARIO, Editor Asociado — FRANCISCO RODRIGUEZ, Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA "ASSOCIATED PRESS"

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 778.
Telefono: 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910).

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱ 1.50
En el extranjero—al año	36.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	6.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

DESPIERTAN EL INTERES

ESAS asambleas comunales donde el gobernador general habla personalmente dando los consejos de su experiencia al pueblo, indudablemente que ofrecen mayor interés que esas otras que pueden celebrarse en otras partes, lejos de la capital, donde solo hablan personas y oradores ya muy conocidos.

Hay en ese interés algo que es fundamentalmente muy humano, y si Mr. Roosevelt pudiera multiplicarse en cien cuerpos, y animar con su presencia todas las asambleas comunales, no cabe duda que éstas se verían muy concurridas, y la curiosidad mental de la gente de los barrios recibiría un fuerte estímulo. Las reuniones, sean de carácter educativo, o puramente social, adquieren mayor animación y prestigio cuando son honradas por personas que ocupan un elevado rango en la vida, o son públicamente reconocidas por su carácter, por su integridad mental y su influencia para marcar nuevos rumbos al sentimiento público. Esto, como ya decimos, es humano. Siempre se quiere ver y oir a un hombre de popularidad en las masas, estrechar su mano, contemplarle cara a cara, y cruzar con él, si es posible, algunas palabras. El corazón del pueblo parece que se expande cuando ve que los hombres que se hallan colocados a una altura donde el pobre habitante de barrio no puede llegar con facilidad, descienden hasta él, y se permiten hablar con familiaridad a las personas de su misma condición, sin distinción de clases ni categorías, exponiendo en un lenguaje sencillo sus propios pensamientos.

Haciendo el sacrificio de dejar Malacañang para tomar parte activa en esos actos inaugurales de asambleas comunales de barrio, Mr. Roosevelt nos da un magnífico ejemplo de democracia práctica.

SABEN LO QUE QUIEREN

SI todos los productores del país contasen con una organización activa como la de los azucareros, y dijesen claramente su opinión sobre el futuro económico de éstas Islas, el problema político que tanto nos preocupa quizás podría resolverse de acuerdo en cierto modo con esa clase substancial que reclama una debida protección para sus intereses.

Es innegable el hecho de que los azucareros son los únicos elementos que tienen una actitud clara y bien definida en ésta cuestión de actualidad sobre el próximo cambio probable de nuestro estado político actual indeterminado con Estados Unidos, y como consecuencia inevitable, de las presentes relaciones comerciales con nuestra metrópoli. La misma declaración de que prefieren la continuación del libre cambio actual si no se han de modificar las restricciones que se imponen sobre el azúcar, ampliándolas hasta el límite de 1,-500,000 toneladas en vez de las 850,000 que dispone el bill Hawes-Cutting, demuestra que esos elementos saben lo que quieren, y no se recatan en expresarlo públicamente de un modo que no da lugar a ninguna interpretación equivocada posible.

Esa es la actitud franca que deben adoptar todos los productos filipinos que se interesan por el futuro económico de nuestro país en éste momento transcendental de nuestra vida, y ante la seguridad del advenimiento de un cambio esencial en nuestras relaciones políticas y comerciales con Estados Unidos.

El Congresista Hare, que ha venido para conocer y oir todas las opiniones, y que está perfectamente convencido de que solo una cuestión influye en su criterio en la consideración de nuestro problema a saber: "si el proceso y las regulaciones con respecto a la industria y el comercio de nuestro país, contenidos en el proyecto de la Cámara y en el proyecto del Senado, son razonablemente adecuados para realizar el propósito que todos tenemos, cual es el de poner a la nación filipina en tal situación que tenga la seguridad de una oportunidad justa y equitativa para disfrutar de la estabilidad económica, así como también de la independencia",—el Congresista Hare, repetimos, verá con suma complacencia esa actitud de los azucareros filipinos, y cuantas indicaciones se le hagan que tiendan a colocar las relaciones comerciales entre Estados Unidos y Filipinas sobre una base de equidad y reciprocidad mútuas durante el período de transición y de reajuste, prévio a la separación política.

Hare Reitera...

CONTINUACION DE LA PAG. 2

cursos hasta ahora. El legislador americano apareció profundamente impresionado por las expresiones de confianza en su sinceridad en su proposición de independencia tal como está encarnada en el bill Hare y en su convicción de la preparación de los filipinos para el gobierno propio diciendo que al esbozar su proyecto fué guiado por el deseo mas sincero, honrado y patriótico de ver que su pais desempeñe lo que él consideraba como una obligación hacia estas islas.

En su discurso de anoche, el congresista Hare pasó la mayor parte contando anecdotas y chistes humoristicos que deleitaron grandemente a la concurrencia.

Al hablar del proyecto de ley Hare, su autor dijo de que estaba enterado del hecho de que no contenia todas las disposiciones que él sabia los filipinos querrian verlas incluidas o que él personalmente hubiera querido incluir, pero en toda legislación de esta clase donde hay innumerables intereses en conflicto que tienen que ser atendidos por igual, ningun bill podria jamas ser considerado como perfecto y satisfactorio para todos. Dijo empero que su proyecto es susceptible a mejoras y que es el deber de americanos y filipinos por igual de hacer sugestiones que están calculadas honrada y sinceramente a mejorar la medida teniendo en cuenta los intereses de todos los afectados.

Impresionado

En su discurso, el congresista Hare dijo:

"Me he quedado impresionado por el hecho de que las oportunidades que se conceden en estas instituciones corresponden favorablemente con aquellas de los Estados Unidos. Desde luego, la educación es la base fundamental del gobierno democratico. La democracia solo triunfará con un pueblo informado, ilustrado e inteligente. La democracia guiada y dirigida por la ignorancia es una maldición y una farsa.

"Ha sido un placer para mi el saber que en el transcurso de 30 años el número de escuelas tanto publicas como privadas en las Islas Filipinas ha aumentado de dos a nueve mil instituciones. A mi modo de ver, el hecho de que las instituciones han aumentado a nueve mil para una población de trece millones, indica de que vuestra sistema educacional puede compararse favorablemente con el de cualquiera nación en la tierra, considerando la proporción de instituciones educacionales con la población. Creo que ningun pais puede hacer alarde de tal distinción de tener unas 9.000 instituciones educacionales para una población de 13.000.000 de personas.

"Hay una conclusión a que puedo llegar: que estos niños están convencidos de que ellos estan ahora con inteligentes, honrados y laboriosos hombres y mujeres; que dentro del curso del tiempo recibirán ese entrenamiento que les hará aptos al igual que los habitantes de otras naciones del mundo. Me ha impresionado este estado de la educación".

El congresista habló despues de lo que le dijo el Sr. Arsenio N. Luz de que el pueblo filipino le ha abierto su corazon y su hogar y que cree en su sinceridad. "Creo dijo el representante Hare que no he recibido tan gran elogio como el ser llamado sincero en mis esfuerzos".

"Cuando deje vuestras playas y regrese a mi patria me sentiré feliz al pensar que vuestro pueblo crea que ha encontrado un hombre que es sincero, honrado y franco".

Discurso de Alas

En su discurso el speaker De las Alas declaró hablando del congresista Hare, "que con los nuevos hechos que pueda el (Hare) sacar, se afianzará con toda seguridad en su posición en favor de la independencia filipina y hará uso de toda la influencia de que dispone en el congreso de Estados Unidos para devolvernos nuestra libertad perdida".

El orador citó la labor realizada por América en favor de la libertad de los mares, la suspensión de la colonización ulterior en el hemisferio occidental, su participación de la guerra mundial para salvar la democracia y a las naciones pequeños. "Una nación con tan brillante historial no puede de ningun modo denegarnos nuestro derecho venido de Dios de ser libres e independientes".

Dijo también que no es exacto que los filipinos hayan considerado la cuestión de la independencia desde el punto de vista puramente sentimental. "Sabemos que la inmediata separación de Estados Unidos traera compliaciones adicionales a las dificultades economicas que ahora afrontamos. Esta es la razon porque hemos demostrado una disposición de aceptar el plan de los amigos de nuestra causa que dispone un periodo de transición y asi permitirnos hacer el reajuste económico necesario, con la condición de que dicho periodo no exceda de diez años".

El orador desmintió la insinuación de esta disposición de los filipinos era señal del temor del pueblo de afrontar las consecuencias de una existencia independiente y para aprobar esto citó el Primer Congreso de Independencia celebrado en Manila hace dos años al que asistieron 2.000 delegados venidos de todas partes del pais los cuales aprobaron una resolución en que se expresaba que no obstante las dificultades económicas y de otra naturaleza que necesariamente vendrian, pedian que se le diera al pueblo un vdia independiente y que pudiera establecer un gobierno propio.

Amenizó el banquete con hermosas canciones típicas, la conocida soprano Mercedes M. Osorio, la cual interpretó con la delicadeza y exquisitez con que sabe hacerlo, el 'Dalagang Pilipina', balitaw de José Santos; 'La Flor de Manila', danza, por Dolores Paterno; y el kundiman 'Madaling Araw' de Francisco Santiago. La Srta. Osorio fué acompañada por la orquesta de la Constabularia.

En el banquete dado por los presidentes de las dos cámaras en honor al congresista al mediodia del sabado en el Wack-Wack Golf and Country Club, el presidente Quezon, declaró que si las disposiciones sobre reajuste no salvan de la ruina a la industria azucarera del pais, que se nos conceda ya la independencia inmediata, la cual después de todo no nos traeria la muerte, pues no todo Filipinas depende del azucar. Dijo que en Filipinas la unica cosa necesaria para la vida es la comida y aqui la tenemos en abundancia. Sus palabras fueron:

"Aqui uno puede vivir comodamente hasta sin vestido y sin casa. Aqui el vestido hasta es una molestia a veces y dormir en el aire libre, bajo un mangal, es mejor que hacerlo en una casa lujosa. La independencia inmediata no hara que desaparezcamos de la faz de la tierra. Sufriremos, pero aceptaremos las dificultades como precio de nuestra libertad. Sin embargo, si es posible para nosotros el obtener la libertad con prosperidad, esto es lo que prefeririamos".

Refiriéndose el presidente al aspecto economico de los proyectos pendientes en el Congreso declaró en su discurso que no habia una amplitud suficiente en las regulaciones sobre el comercio dispuestas en dichos dos bills que eviten dificultades economicas, y expreso su esperanza de que el congresista Hare, como resultado de sus estudios de la cuestion filipina en el propio terreno, haria una revisión de su actitud sobre esta fase y otras de la cuestión, y trabajaria para que se hicieran los cambios necesarios en los proyectos de ley pendientes para que los mismas pudieran ser aceptables para el pueblo filipino.

Contestando esta observación del presidente Quezon, el congresista Hare declaró en su discurso que al redactar el bill que lleva su nombre, su sincero deseo asi como el deseo del comité de Asuntos Insulares de la Cámara baja de los Estados Unidos que él preside, y del Congreso, fue el de ayudar a los filipinos para que por sí mismos hagan el reajuste al objeto de que la libertad que se les conceda fuera una verdadera bendición. Por esta razon, segun el congresista Hare, él y su comité dispusieron un periodo de ocho años, creyendo sinceramente que este periodo de tiempo seria una preparación suficiente. Declaró no obstante, que si las disposiciones sobre reajuste económico en el bill pueden ser mejoradas para que sean de un beneficio real para el pueblo filipino, el esta dispuesto a tomar la iniciativa en este sentido.

El congresista Hare volvió a alabar la labor de la Misión en los Estados Unidos haciendo un elogio personal de sus miembros, los Sres. Osmeña, Roxas y otros. En el banquete asistieron legisladores, secretarios y otros funcionarios.

CRONICAS PARLAMENTARIAS

EN EL SENADO

Los señores senadores están todavía con la idea de la estandarización de sueldos en el gobierno. La idea, hasta ahora, no ha dejado de ser lo que es: una idea.

Todo el mundo tiene ideas de estandarización. Hasta el último "bantay" del senado, no tiene hoy más preocupación que una idea: la de la estandarización.

Para tener idea de la estandarización, el senador José A. Clarin estuvo celebrando sesiones y más sesiones como presidente del comité de hacienda. Pero la idea formada hasta ahora sigue siendo una idea.

Tener ideas en la legislatura es cosa fácil. Es cuestión de celebrar series de caucus y cambios de impresiones y discusiones; pero llevar a cabo las ideas ya es harina de otro costal. Aquí, sí, que se tropiezan mil dificultades.

Ejemplo: la cámara de representantes tuvo bonitas ideas sobre estandarización, pero cuando quiso llevarlas a cabo, salió todo alrevés. Este día volverá a la carga, insistiendo en que los hechos deben responder a las ideas y no ir precisamente contra las ideas trazadas.

Y este es el principal motivo de que el senado hasta ahora siga con ideas de estandarización.

Con todo, el senado se siente optimista. Confía en que tarde o temprano el país tendrá un bill de estandarización, y que, a la larga, las ideas que hoy bullen en todos los cerebros se traducirán en acción.

Ideas, dice un observador, sobran en el mundo, pero lo que falta es acción. Y eso es lo que desea precisamente el senado: acción, pronta acción.

Negociaciones Para Arreglar Un Conflicto Entre Inglaterra e Irlanda

(De la "Associated Press")

Londres, 5 de octubre.—Inglaterra e Irlanda han decidido tratar de arreglar por medio de negociaciones directas el principal punto en controversia entre los dos gobiernos en la disputa de estos últimos meses caracterizada por la elevación de las barreras tarifarias.

Una declaración conjunta dictada hoy por el presidente Eamon de Valera, del Estado Libre Irlandés y J. H. Thomas, el secretario británico de los dominios dice que había sido decidido hacer de esta cuestión sobre los tributos irlandeses no pagados una cuestión de negociaciones entre los dos gobiernos.

En esta columna se publicaran todos los dias, siempre que haya proyectos disponibles para la publicacion, los bills importantes presentados al senado o la cámara de representantes.

Proyectos Importantes

A ejemplo de las prácticas adoptadas en otros paises y confines de nacionalizar el trabajo en empresas agrícolas, industriales y comerciales y dar así trabajo a los nacionales que carecen de él, los representantes Medina, Boncan e Hilario han presentado el siguiente proyecto de

Ley que regula el empleo de personal extranjero en oficinas y establecimientos agrícolas, industriales y comerciales, y castiga su infracción.

El Senado y la Cámara de Representantes de Filipinas constituídos en Legislatura y por autoridad de la misma, decretan:

Artículo 1. Por la presente se dispone que el setenta y cinco por ciento por lo menos del total de la nómina de sueldos, jornales u otra forma de retribución de cualquiera compañía, corporación, sociedad, asociación, o cualquier individuo particular, que se dedica al comercio o industria en este país, deberá ser acreditado o pagado a ciudadanos de las Islas Filipinas o de los Estados Unidos.

Art. 2. La violación de las disposiciones de esta Ley por cualquiera compañía, corporación, sociedad, asociación o individuo o por sus agentes, será castigada con una multa no menor de cien pesos ni mayor de mil pesos y con prisión no menor de treinta días ni mayor de un año.

Art. 3. El obrero o empleados que, con el objeto de evadir las disposiciones de esta Ley, declare ser ciudadano de las Islas Filipinas o de los Estados Unidos cuando en realidad no lo es, será castigado con una multa no menor de cien pesos ni mayor de mil pesos y con prisión que no baje de treinta días ni exceda de un año.

Art. 4. Esta Ley entrará en vigor tan pronto como sea aprobada.

Aprobada.

NOTA EXPLICATIVA

Ya es hora de que el país acometa de llano la labor de nacionalizar, no sólo las empresas gubernamentales y semigubernamentales, sino también las industriales, comerciales y agrícolas, y cualquiera otras actividades que se realicen en Filipinas. Este principio de nacionalización no es un principio nuevo que aquí se enuncia, sino que ya está admitido y consagrado en nuestra legislación vigente, pues la misma prohibe la introducción en el país de trabajadores extranjeros contratados.

Aplicando este principio y siguiendo el precendente sentado por varias naciones los que suscriben creen y así lo proponen que se debe aprobar por la Legislatura una ley que requiera a cualquiera casa comercial e industrial, que emplee en sus talleres u oficinas a ciudadanos de las Islas Filipinas o de los Estados Unidos en una proporción tal que no sea menor del setenta y cinco por ciento de su nomina. Una legislación de esta clase es muy necesaria, puesto que es realmente desgarrador el espectáculo que ofrecen muchas casas extranjeras que, haciendo sus negocios en el país y progresando aquí, sólo emplean en sus oficinas y talleres a obreros y empleados extranjeros, cerrando sus puertas a los ciudadanos de estas Islas.

Por estas consideraciones, se presenta a esta Cámara el adjunto proyecto de ley.

EMILIO L. MEDINA,
Representante, 2.o Distrito
Ilocos Norte
MARCELO T. BONCAN,
Representante, 2.o Distrito,
Tayabas
ZOILO HILARIO
Representante, 2.o Distrito,
Pampanga

EN LA CAMARA

De la jornada Núm. 61.—
Paradoja sin precedentes

El sábado último era un día de sesión y ¡oh, paradoja! no hubo receso, en la Cámara de Representantes. No sólo no hubo receso, no sólo hubo sesión, sino, mejor aún la coyuntura dió lugar a un edificante acto de contrición o de atrición, a un público propósito de enmienda o auto-corrección. ¿Se acuerda usted, lector, de lo ocurrido en la jornada del viernes? Eso es, la Cámara, entonces, aprobó el Bill de Estandarización con ribetes de perfecto "pork-barrell". Pues, al día siguiente, sábado, jornada Núm. 61, la Cámara se corregía a si misma, se enmendaba su propia plana, como diciendo: "Señores ese bill ha sido una broma de mi parte. El lunes, lo haré de veras".

En efecto, en dicha jornada del sábado y a propuesta de Ozamis, la Cámara aprobó una reconsideración, parcial pero fundamental, del Bill de Estandarización aprobado el viernes anterior. ¿No recuerda usted, lector, el famoso "entendiéndose" incorporado al bill, en virtud del cual se extendian a todos los oficiales y empleados del servicio público los beneficios del sobresueldo por antigüedad (foggy), gastos de alojamiento y demás compensaciones y privilegios especiales, concedidos hasta aquí a los jefes y oficiales de la Constabularia? Precisamente, tamaño "entendiéndose" era lo que se propuso y se acordó fuera objeto de una contrición, enmienda o, mejor, reconsideración para la jornada de hoy. No siendo profeta, mal puede anticipar el cronista como habrá de ser la reconsideración. De todos modos, el propósito de enmienda que ella supone, unido a la idea de un sábado con sesión, constituye una paradoja sin precedentes, al menos durante este período.

La recepción a Hare.—
Por las Cámaras legislativas

Bien mirado, más que paradoja, lo acontecido estaba descontado. Dicho sábado se había señalado como día de recepción parlamentaria del Congresista Hare, un entusiasta promovedor de la causa de la independencia en el Congreso y el pueblo de los Estados Unidos, y se concebía perfectamente que, en obsequio y homenaje a tan apreciado e ilustre visitante, la Cámara fuera capaz de todas las paradojas, no ya de un sábado con sesión, ni de una enmienda en su propia plana, sino, más aún, todavía, de una silente y en ningún momento interrumpida atención al buen discurso del representante Delgado, saludando al distinguido congresista.

La recepción al mismo se llevó a cabo en la Sala de Sesiones de la Cámara por los miembros de la Legislatura, en sesión conjunta, ante una concurrencia ingente de la masa popular. Hare entró en la sala saludado por cálidos aplausos de todos. En pleno acto de recepción, presidido por los presidentes de las dos Cámaras. Delgado ocupó la tribuna a dar la bienvenida parlamentaria al huésped de honor. Legisladores y público prestáronle religiosa atención y ¡paradoja de las paradojas! ni Baltazar o Ramirez le interpeló al orador. El congresista Hare se levantó a dirigir la palabra a la representativa reunión y esta, frecuentemente, daba elocuente expresión a su "placet", rompiendo en cordiales y espontáneos aplausos.

Cosa de dos horas duró el acto, y, no obstante el aire de asfixia que había en la sala por la presencia de extraordinaria multitud en ella, a pesar del carácter sabatino del día, todos los miembros de las dos Cámaras legislativas, excepto dos senadores y tres representantes, aguantaron con interés sin desmayo las dos horas del acto. Aquello, por paradójico que aparentara, era una señal más de comunión ante el ideal y de homenaje a Hare.

Para los antecedentes.—
La ingente concurrencia

Por lo que lleva hecho y dicho allá en los Estados Unidos y por lo que lleva dicho y hecho aquí en las Islas, el Congresista Hare debe serle a usted, lector, figura familiar. Lo prueba el mismo recibimiento tributado en su honor por legisladores y masas del pueblo en el acto del sábado, durante el cual no se registró ni una nota discordante. Tan que no hubo discordancias, que inclusive Hare ha deshecho los muchos que había entre legisladores y legisladores, entre sectores y sectores de las masas populares, en lo que se refiere al proceso de la causa nacional y las gestiones realizadas por los representantes del país, allá en la metrópoli.

Y, pues que ello es así, limítense las presentes crónicas a consignar los miembros de la Legislatura presentes en la recepción al Congresista Hare. Fueron, antes de comenzar o inmediatamente después de comenzado el acto, estos:

Senadores: además del presidente Quezon, Briones, Sison, Veloso, Nolasco, Avelino, Clarin, Vera, Arranz, Montilla, Baluyot, Mabanag, Belo, Fuentebella, Torralba, Hidrosollo.

Representantes: antes de las 10:00 a. m., Lukban, Pecson, Kapunan, Cudilla, Farol, Varona, Anonas y Duran. A las 10:00 en punto, Lizardo, Vamenta, Villa, Romero, Maddela, Corpus, Alvarez y Alisangco.

Desde las 10:00 y pico, Torres, Rodriguez (B.), Millan, Raffiñan, Medina, Cerona, Hilario, Ozamis, Luna, Boncan, Moscoso y Yulo. Desde las 10:07, sesión de la Cámara, Alcazaren, Gaerlan, Cea, Cuenco, Sinson, Lazo, Bayaya, De la Paz, Baltazar, Noel, Dorado, Uy, Villanueva (G. Z.), Ybañez (Pac.), Sinsuat, Ybra, De León (J.), Gallego, Magsalin, Marabut, Tancinco, Gonzaga, Valenciano, Mejia, Festin, Millar, Delgado, Perez, Vera y Villafuerte.

A las 10:30 a. m., reunión de los miembros de las dos Cámaras y llegada del huésped de honor acompañados por Corpus, Raffiñan y Pecson. Entonces vinieron llegando Sanvictores, Clapp, Casibang, Buencamino, Zulueta, Domingo, Ybiernas, Macutay, Tan, Garde, Adduru. Entre el público concurrente había elementos representativos, inclusive de la comunidad americana.

INFORMACION *ESPAÑOLA*

Documentos de valor para la historia

Madrid (AP).—El archivo municipal de Madrid ha hecho una exposición de sus numerosos documentos interesantes conservados en el mismo.

En ella están todos los documentos y diplomas que se conservan en dicho archivo que aportan datos, muchos de ellos inéditos a la historia de la capital de España.

Al mismo tiempo que se ha celebrado dicha exposición se han repartido editados por dicho archivo una edición del "Fuero de Madrid" tirado en fototipia y un libro de actas del concejo madrileño (primer tomo, de 1465 a 1485).

También ha repartido el tomo primero de la segunda serie de la obra de Timoteo Domingo Palacio llamada "Documentos Inéditos de Madrid" que encierra gran valor para conocer exactamente el pasado madrileño.

Buena exposicion de grabado

Madrid (AP).—El grabado en España está teniendo un resurgimiento en los últimos tiempos.

En la reciente exposición han concurrido gran cantidad de grabadores que, no obstante lo abandonado que está este arte que no tiene aplicación práctica dados los modernos procedimientos de ilustración gráfica no se abandona en España, existiendo muchos grabadores autores de bellas producciones.

Entre los grabadores españoles que han acudido a esta exposición figura Juan Espina y Capo el decano de los grabadores. Ernesto Gutierrez con sus obras llenas de delicadeza, Julio Prieto Nespereira que ha ganado una primera medalla muy merecida por su obra "Betanzos", triptico lleno de ambiente gallego y de excelentes condiciones, Rafael Pellicer que en su "relojero" recuerda los grabados holandeses.

También ha habido dos artistas bolivianos que han expuesto en este concurso, Genaro Ibañez y Arturo Reque que han presentado obras bolivianas y españolas de un gran carácter y exquisita calidad.

Otra obra anecdótica de Pío Baroja

Madrid (AP).—Pío Baroja, el escritor español más prolífico actual acaba de añadir a los setenta volúmenes de sus obras una nueva.

Se llama La Familia de Errotacho, y fiel a su costumbre formara parte de una serie de obras que se titulara La Selva Obscura.

Trata de la historia contemporárea política y en ella se describe la intentona de Vera de Bidasoa en tiempo de la dictadura, en que un grupo de revolucionarios entró en España con el propósito según los informes oficiales de hacer la revolución.

Estos fueron detenidos y muertos algunos de ellos en la lucha y otros ejecutados.

La obra es tan anecdótica y personal como todas las de Baroja.

Nueva Era En...

CONTINUACION DE LA PAG. 2

El servicio se mantiene por medio de un cable especialmente preparado y enterrado bajo tierra para evitar las influencias perjudiciales del trafico y la atmosfera. En el establecimiento del cable, se ha tomado en consideración todos los angulos para garantizar una completa satisfacción en el uso del telefono por los patrocinadores del servicio. Las dos empresas que administraron la construcción de la linea no escatimaron gastos para recibir el mejor grado de servicio.

Aunque las dos ciudades estan separadas por una distancia de 85 millas, el cable que se usa en el sistema mide 120 millas, en vista de lo irregular de las tierras por donde atraviesa y porque en muchos lugares se ha tenido que respetar rigurosamente el derecho de paso de los propietarios. El cable esta diseñado de tal manera que la mayor parte esta enterrado en trincheras de dos pies de profundidad para darle una protección especial. Por el arreglo del cable y su composición es posible sostener 30 conversaciones al mismo tiempo.

La ruta de Canton atraviesa un terreno de montañas, rios, tuneles del tren, en el trecho de agua desde Kowloon hasta Hongkong. El cable desde Canton empezo a establecerse el 17 de enero de 1931 y termino el 10 de agosto del mismo año. Para colocar el cable en las trincheras se huvo que utilizar trenes especiales. En las partes donde se atraviesan grandes trechos marinos, se han utilizado embarcaciones para mayor rapidez en el trabajo. El cable que atraviesa la distanria entre el puerto de Kowloon y la isla de Hongkong, mide aproximadamente 1.2 millas.

El telefoto es el mismo sistema que se usa en Estados Unidos. Las lamparas electricas que se usan en ambos extremos de la linea son las que se usan en America en las estaciones de telefoto.

La imprenta telegrafica no es mas que una distante maquina de escribir. El modelo de demostración que estaba en Hongkong se comunicaba perfectamente con una estación en Canton. Cualquier mecanografo podria enviar mensajes mediante este sistema sencillo. Cada palabra que se escribe en una estación se transcribe inmediatamente en otra estación al otro extremo, de tal manera que cuando se termina a escribir en una estación, tambien termina la impresion del mensaje en la estación receptora.

En un informe publicado en el Overland China Mail, se dice que el trabajo completo ha costado 120.000 libras esterlinas y que los trabajos comenzaron en los ultimos dias de enero y terminaron el 4 de agosto de 1931.

Mr. Bunett de la Internacional Telegraph and Telephone Company estuvo supervisando todo el trabajo con la asistencia de Mr. Graham, Mr. Barkwith y Mr. Westerhout, todos de la Standard Telephone and Cables Company.

Estos directores del trabajo tenian a su disposición a 120 obreros, que tenian que ser adiestrados antes de ser utilizados en la obra, pues nunca en su vida habian tenido experiencias en esta especie de trabajo. Pero los chinos resultaron muy eficaces y dentro de muy poco tiempo se les podia dirigir con facilidad. La labor se dividio en cuatro grupos y a cada uno se destino un superintendente. Separados por una distancia de 15 o 20 millas los grupos trabajaron en sus sectores independientemente hasta encontrarse en ambos lados de la linea.

El progreso del trabajo fue tan rapido que cada dia era posible establecer una milla de cable.

Hubo necesidad de cruzar rios. El mas ancho de estos tiene una anchura de 1000 yardas. Este es el rio Shek-lung.

En resumen, si se considera las grandes penalidades que han tenido que vencer los que trabajaron en el establecimiento del cable Canton-Hongkong, se puede apreciar lo grande que es esta obra del hombre en el desarrollo de la civilización.

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes publico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente solidaria de todos y cada uno de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

SUGESTIONES SOBRE REORGANIZACION

Por POTENCIANO VERGARA

La cacareada reorganización y estandarización de salarios actuadas por los comités organizados por la Legislatura filipina, parece ser ha sufrido un gran fracaso, debido a que sus trabajos, al ser sometidos a la Legislatura, ésta no ha querido responder, ni siquiera ha actuado; pues, según la prensa, tendria de nuevo que rehacer por medio de otro comité para ser sometida otra vez a la Legislatura.

Nadie puede dudar, que la mayor parte del personal del comité de reorganización, andan muy desorientados debido a que desconocen completamente los deberes y actuaciones de cada buró del gobierno; porque pudiera ser que anexionado un buró por otro que no tiene connección con los trabajos que se realizan, es el peor de los peores que se pueden acometer.

Ahora, vamos a ver a los nuevos nombrados si son verdaderos expertos en la materia: no obstante aunque considero el ultimo de todos, aun puedo ofrendar mi grano de arena ciertas sugestiones a ese nuevo comité y que son:

Las seis secretarías departamentales, debian ser suprimidas dos de ellas: el departamento de Justicia y el departamento de Comercio y Comunicaciones.

La secretaria de Justicia conviene tener su oficina en la Corte Suprema, cuyo jefe el mismo fiscal general; además, esta oficina debe ser independiente con las otras oficinas gubernativas, que no tiene ninguna conección con estas, por que se trata de judicatura exclusivamente; y el departamento de Comercio y Comunicaciones, conviene ser fusionado al departamento de Instrucción Pública, cuyo cargo se halla al vice-gobernador general, quien esta mas llamado a tener relación sobre asuntos exteriores con referencia al ramo fusionado.

Departamento del Interior—Los burós que corresponden a este departamento, deberan ser suprimidos el buró de Tribus no Cristianas, la oficina Ejecutiva y la Comisión del Servicio Público. A cambio de este sera nombrado un director de Sanidad para actuar sobre Hospital General, Junta examinadora de Medicos, Junta examinadora de Farmacia, dentista y optometras y Junta examinadora de Enfermeros; los ramos de Tribus no cristianas, oficina Ejecutiva, Constabularia, Comisión de Bienestar Público, ciudades de Manila y Baguio, en vez de jefes de burós, deberan de crear assistant a cada sección de dichos departamentos; asi como los ramos de Sanidad.

Departamento de Instrucción Pública, Comercio y Comunicaciones. —Los burós que corresponden a este departamento, deberan ser suprimidos el buró de Suministros, y oficina del Trabajo. A cambio de esta supresión deberia crear un assistant con dos tecnicos que abarca las dos oficinas suprimidas, quedando existente los burós de Educación, Obras Públicas, Correos, Comercio e Industria, Hidrografia y Geodesia.

Departamento de Hacienda.—Los burós o jefes de los mismos como director de Aduanas, de Rentas Internas, Tesoreria, Casa-Moneda e Imprenta Pública, deberian actuar un solo director que comprenden dichos ramos, creando a su vez assistant a cada departamento y aquí debe fusionarse la oficina Forestal.

Departamento de Agricultura y Recursos Naturales.—Lo que corresponde a este departamento, deberia unicamente de existir un solo director cuyos deberes abarcan el buró de Obras Públicas, buró de Correos, buró de Ciencias, Meteorologica y Minas. En estos ramos seran creados a cada ramo un assistant.

En la reorganización sometida a la Legislatura por el comité no estan incluídos los gobiernos provinciales ni municipales, los cuales deberian tambien sufrir las consecuencias como las demas oficinas del gobierno central. El buró Forestal y de terrenos en cada provincia, deberian ser fusionados en la tesoreria provincial formando dos secciones, y cada uno sus jefes correspondientes, asi como el departamento de Obras Publicas que está independientemente con la tesoreria provincial: Que el personal de esta oficina deberia de eliminar (Obras Públicas) cuatro de ellos, que son: El Property Clerk, Chief Clerk, File Clerk y uno de los Assistant Civil Engineer, dejando como está las oficinas de Ingenieria en las sub-provincias.

Los auditores provinciales en cada provincia, deberian ser suprimidos los puestos de estos, y solamente debe de haber uno solo por cada distrito senatorial. Los deberes del auditor del distrito senatorial, deberia de estar en la oficina de la auditoria de cada provincia para su revisión de los trabajos a el anexos al menos una semana, quedando solamente sus empleados en cada oficina de la auditoria en cada provincia, sin que por esta merma sufriria interrupción los trabajos de dicha oficina.

Municipales.—En todos los municipios de cada provincia, deberian de actuar el secretario municipal los deberes anexos a su cargo, como escribiente del presidente municipal, registrador civil local, como recaudador de credito rural, de la Cruz Roja, de la Sociedad Antituberculosa y de Leprosia, Centro de Puericultura etc. etc., y el dinero o cantidades que se recauden seran entregadas al tesorero municipal bajo recibo oficial.

Ningún empleado o funcionario público que perciben sueldos de los fondos públicos deberian de percibir otros sueldos provinientes de los mismos fondos, ni por ningun concepto, como por ejemplo profesores de alguna universidad, consejero-director del Distrito Metropolitano, chairman de la Junta de Tabaco, y como chairman de la Junta de Estandarización de Pesas, ni como director del "Anchorage Board" ya que el deseo de nuestros dirigentes un ahorro, que lo hagan de verdad y no obrar el de *tayo tayo lamang*, por que esta broma nos costaria la honra de nuestra causa nacional.

Los cargos de senadores, parece ser que está muy bien su número, pues, puede continuar en el estado en que está.

Los nombramientos o cargos de los policias municipales, deberian situarse a cargo de la constabularia de la provincia basando sus nombramientos por el promedio obtenido en el examen, sin que en sus nombramientos pueda inmiscuirse el concejo municipal ni el presidente municipal. Relativo al cargo que ostenta el tesorero provincial que se hace extensiva a manos de los tesoreros municipales sobre las elecciones generales y especiales como guardian de todos los papeles y urnas concernientes a la eleccion deberian de hacerse cargo de todos estos la constabularia de la provincia y en donde no existen destacamentos de la constabularia, los jefes de policias son los encargados de todos ellos y son los que han de cuidar los documentaciones y urnas, y los certificados del resultado de la elección, una vez recibido por el jefe de policia, este enviara en seguida al comandante provincial de la provincia y a la junta de escrutinio del municipio con respecto al cargo municipal. Como se tratan de cargos electivos estaria mejor resguardado todo intento de violencia en manos de la institución de la constabularia y de la policia municipal, y no a cargo del tesorero municipal cuya entidad en muchas ocasiones podrian cometer alguna violencia debido a que, por las noches no se hace oficina.

Resfriados

Al parecer sencillos, si no se cura a tiempo, y bien acarrean dolencias a veces incurables. Sea prevenido: prevéjase sin demora con el

LAXATIVO BROMO-QUININA

Una combinación incomparable contra resfrios y gripe

Busque esta firma en cada cajita: E. W. Grove

FORMULA: Quinine, 0.032 Gramme; Acetanilid, 0.065 Gramme; Aloe, 0.0054 Gramme; Excipient Q. S. Gramme.

Cura Radical del ASMA y de la TUBERCULOSIS
Dr. V. Crisostomo Valencia
107 Solis, Gagalangin, Manila—Tel. 4-83-73.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA PAGINA SOCIAL LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-19-07

En el Campo de Tennis de la Compañía General de Tabacos, se dará comienzo en esta semana al Torneo organizado por la Tabacalera en el que se jugará una magnífica Copa, donada por D. Adrián Got.

Tomarán parte en el Torneo las parejas siguientes: Srta. Rosario Ortigas y D. Gerardo Lanuza. Srta. Mila Brías y D. Alfonso Dampierre. D. José de Quintana y Sra. Srta. Rubín Sánchez y D. Emilio Bueno. Srta. Lolín Mendezona y D. Manuel Rivera. Srta. María Cacho y D. Felipe Sánchez. Srta. Mary Summers y D. Roberto de Madariagues. Srta. Matilde Zóbel y D. Ignacio de la Torre de Trassierra. D. Enrique González-Diaz y Sra. Srta. Elena Ortigas y D. Guillermo de San Juan. Srta. Rosario Gärriz y D. Juan Manuel Soucheiron. Srta. Luz Brías y D. Tony Sálces. Srta. Josefina Chicote y D. Jesus Zabaljáuregui. Condes de Churruca. Srta. Pili Brías y D. Gumito Aute Junquera. Srta. Mercedes Pascual y D. Angel García. Srta. Mary Jones y D. Luis Lasa. Srta. Doris Laing y D. Herbert Weber. Sra. de D. Valentín Teus y D. Henry Ducasse.

# # #

En Iloilo ha dado a luz el sábado último una hermosa niña la Sra. de D. Alejandro de Aboitiz.

# # #

Para celebrar su santo Rosario Ariño reunió ayer tarde en su residencia a un grupo de amigas, obsequiándolas con una espléndida merienda. Entre las que asistieron estaban Pilar Miranda González, Lydia del Valle, Carmen, Lily y Angelina Glaiserman, Adelina Carrera, Rosy Echevarria, Lily Pardo de Tavera, Salud Romero Salas, Angeles y Pilar Boquer, Maitina González La O, Consuelo Sobral, Amparito Gutiérrez, Mari Paz Correa, Ana Mari Pomar, Gloria Zóbel, Consuelín de la Riva, Connie y Baby Roces, Blanquita Olmos, Mercedes Von Kauffmann, Carmen Ricards y Fanny Pons.

# # #

Se encuentra en Manila procedente de Iloilo, habiendo llegado ayer en el "Negros" la Sra. de D. Felipe Gómez.

La Fiesta De Basey Celebrada En Manila Con Banquete y Baile

Los miembros del 'Baseynon Katig-uban' celebraron un banquete seguido de baile en honor a la fiesta patronal de su pueblo (Basey) el Domingo, en la sala del 'Underwood Business College.' Concurrieron el Representante Serafin Marabut y señora, Sr. Ambrosio Deloria y señora, Juan Padagdag y señora, Elao, Dr. Paredes, Srtas. Rosario Distrajo, Olimpia Marabut, María Palonson, Gregoria Deloria, Rosie Mangune, Sosing Aquino, Calling Jimenez, Nene Quiambao, Precilita Sinay, Isidra Remulado, Sres. Segismundo Bateo, V. Bateo, P. Proilan, Calixto B. Yanuz, D. Colinares, F. Cabugayan, J. Mar., H. Pundavela, F. Agnir, T. Cardoso, Bonifacio Caagbay, S. Pacturanan, N. Llego, J. Caborne, Enrique Baclayo, C. Dadal, M. Atchuela, F. Gayon, Cesar Guerrero y otros mas.

Despues del baile se eligieron a los siguientes dignatarios: Sr. Mauricio Atchuela, Presidente, Sr. Juan Padagdag, Vice-pres., Sr. Calixto B. Yanuz, Sec., Sr. Enrique Baclayo, Tesorero, Sr. Cipriano Dadal, Auditor, Sr. Dominador Colinares, Representante.

Ecos De Tacloban. Festejando Al Rev. Padre J. Rosales

Una velada literario-musical en Tacloban, en honor del R. P. Julio Rosales.

A la iniciativa del vecindario de Tacloban encabezado por las prestigiosas entidades Senior Catholic Women League, Junior Catholic Women League, Holy Infant Academy y Tacloban Catholic Institute, celebróse recientemente en los amplios salones del Holy Infant Academy de las madres benedictinas una velada literario-musical en honor del R. P. Rosales, con motivo de su onomastico.

En el programa, variado y ameno, tomaron parte, Naty Babia, Flora Causing, Alicia Gallardo, Antonia Alvarez, Dominador Mondragón, Jose Callejas, Holy Infant Academy, Niños de Catholic Institute, Mrs. Ruby Brown, Mrs. White, Kaling—Agent Black, Tentiley—Rev. Black Luding—Mrs. Sofia Martinez, Piano—S. C. M. L., Catholic Institute, Niñas Holy Infant, J. C. W. L., Joaquin Cinco, Leticia Benítez, Consuelo Quisumbing, Rosario Villablanca, Adela Galsa, Glenda Montano, Purificacion Victoriano, Teodora Moldes, Encarnacion Arteche, Catalina Gobenciong, De Lucente.

El discurso de la Srta. Alicia Gallardo, fue un canto a la vida de privaciones del sacerdote y un reconocimiento de la labor del Padre Rosales.

La Srta. Antonia Alvarez, pianista y tennista, ejecutó con gusto el 'Capricho español' de Nogues.

'Afternoon Call' un chistoso cuarteto, gustó mucho al publico habiendo merecido prolongados aplausos los participantes Sras. Eulalia Benítez y Padang de Jaro amInteligentes cultivadoras de la buena musica, y los Sres. de Veyra y Austero.

Los bailes por los niños y niñas de corta edad del Tacloban Catholic Institute y Holy Infant fueron numeros muy originales por el primor de sus danzas, la gracia de sus movimientos y los trajes lindos y apropiados de los diminutos ejecutantes.

"Choza y Palacio," una zarzuela en español, puesta en escena por socias de la Junior Women League, estuvo, bien dirigida y habilmente representada por las actrices 'amateurs'. Todas ellas, chicas de la buena sociedad taclobeña, supieron desempeñar con soltura y gracia sus respectivos papeles, manteniendo el interes del publico desde las primeras escenas hasta el final.

Rosario Ariño celebra el dia de su santo

Algunas de las concurrentes en la merienda ofrecida ayer tarde por Rosario Ariño, con motivo del dia de su santo. En la fotografia estan, Rosario Ariño (en medio de la primera fila) Pilar Miranda, Adeline Carrera, Salud Romero Salas, Gloria Romero Salas, Angeles Boquer, Pilar Boquer, Lily Pardo de Tavera, Maitina Gonzalez La O, Maria Paz Correa, Gloria Zobel, Ana Maria Pomar, Baby Roces, Connie Roces, Mercedes Von Kauffmann, Blanquita Olmos, Fanny Pons, Carmen Richards, Lydia del Valle, y Consuelin de la Riva.

Singian agasaja a los medicos que le cuidan

El Doctor Gregorio Singian dió ayer en su residencia una 'lechonada' en obsequio a los muchos medicos que se han ofrecido a velar por él en su lecho de enfermo, algunos de ellos aparecen en la fotografia. Otros medicos tambien fueron invitados, pero por una causa u otra, no pudieron atender a la reunion. En primera fila estan, los Dres. G. Castillo, R. Gonzalez, J. Mayo, A. Legarda, R. Enrile, S. Meñes, y A. Dayrit. En medio la señorita Beatriz Sengco. Segunda fila: Dres. A. Jocson, M. Javier, M. Mercado, R. Guerrero. Tercera fila: Dres. Ramos, C. Gelano, F. Macapugay, G. Vasquez, y E. Reyes. Ultima fila: Sr. T. Jocson.

Beck's Radio KZIB

7:00 p. m.—Informaciones.
7:20 p. m.—Bernard Zighera—Solos de Arpa—"Andaluza"—"Vers la Source dans le bois"
Dueto Ilocano—Pedro Reo Edvalin y Ken Basilio Nuesca—guitarra—"Ni Calapati"—La Paloma—"Ti Laoag ti init"—The light of the Sun.
7:30—8:00 p. m.—Studio Program—Ben and His Orchestra—Kate Smith, Jack Miller y los Three Nite Caps: en "Hot—Cha"—Medley—y "Face the Music"—Medley.
"The Merry Widow"
Vocal—"Florodora"
Columbia Light Opera Co.
8:00—9:00 p. m.—Beck's Department Store Program—Nullo Romani—"Mignight Waltz—"Neapolitan Nights".
Georges Thill—Tenor frances—Maurice Faure en el Piano "Farewell to the Forest"—"Ninon".
Adolphe Menjou—Baritono—"Two White Arms."
Hawaiian Guitar Solo por Len Fillis & Orchestra—"Goodnight Vienna."
The London Regal Cinema Orchestra: "A Musical Jig-Saw."
Emerita Espiritu—Pianista "Ballet"—Taylor.
S. Hernandez—Tenor: "She Comes no more"—Mattei.
Luz Guariña—Soprano: "Zingarra"—Donizetti.
Juan P. de Tagle—Tenor: "Princesita."
Luz Galicia—Soprano: "My Little Star"—Page.
Eduardo Aurteneche—Baritono—"Mississippi"—y en voz de Soprano: "Ave Maria."
Pilar Arcos: "Mi Debelida"; "Su Majestad El Fox Trot."
9:00—10:00 p. m.—"Joy Boys" Orchestra—Musica de baile.
Georges Thill—Tenor frances: "La Reve Passe"—"La Marseillaise."
S. Hernandez—Tenor: "Si tu me Amaras"—Denza.
Luz Guariña—Soprano: "Drifting"—Grieg.
Emerita Espiritu—Pianista—"Valse"—Moskowski.
Juan P. de Tagle—Tenor: "Love here is my Heart"
Luz Galicia Soprano: "Your love is all"—Zamenick.
Eduardo Aurteneche—Baritono—"Roses of Picardy."
10:00—11:00 p. m.—Studio Program—Musica de baile por "Joy Boys" Orchestra. J. H. Squire Celeste Octet: "Memories of Johann Strauss."
Dr. Brockenshire y Dr. Marvin. Marvin—Something different.
Ruth Etting—"Your favorite": "The Voice in the Old Village Choir"; "That's something to be thankful for."
Harlan Lattimore—Tenor: "Strange as it seems". "With Summer Coming on."
Joe Moss and His Orchestra: "Night shall be filled with Music"; "Just another dream of you."

Brillante Programa Ilocano Diseminara La Radio Manila El 11

Un programa especial del Radio Manila dedicado expresamente a los Radio-escuchas de la Ilokandia se diseminara el martes, 11 del actual, a las 8:15 de la noche bajo los auspicios de la universidad norteña. El Northern College esta organizando actualmente en Manila una funcion ilokana en el Opera House para la noche del 23 del actual, con que se comenzarán las fiestas dedicadas al General Luna. Consagrados musicos de la region y poetas laureados en el mundo literario vernacular tomaran parte en este programa. Entre ellos figuran Rosario Dumlao, de Norluzonia, Isabel de Padua, de Northern Luzon Association; Veneranda Acayan, del Conservatorio de la Universidad de Filipinas, Maximo G. Lazo y Procopio Borromeo, de Ilokano Radio Artists, Salvador Rivero, Presidente del Ilokos Sur Varsitarians, quien estrenara esa noche su composicion de tema norteño 'Kailokuan'; Leon Pichay, Director del Wayawaya(, y el Gob. Jose Castro, Presidente de la 'Amian Literary and Musical Association.' La Srta. Calixta Dario de la Universidad del Centro Escolar, 'Srta. Ilocos Sur' de este año, recitará una poesia dedicada a los estudiantes norteños. El abogado Valentin J. Alcid, Presidente del Bullagaw, resumira el argumento del drama 'Natakneng a Panagsallsal,' que se representara en la Opera House en la noche del 23 del actual. Los musicos Jesus Reyes de la Universidad Nacional y Juan SyQuia de la Universidad de Manila, cerraran el programa con el Himno Nacional y el Pres. Bello pronunciara el discurso de la ocasion. Actuara de presentador el abogado Camilo Formoso, ex-miembro de la Junta Provincial de Ilocos Sur.

PERSONALES

Procedente de Iloilo, en donde estuvo por asuntos profesionales, ayer regresó a bordo del "Mayon", el abogado José Galan Blanco.

Lo mejorcito, en el party de Pacita Roxas

El Wack Wack Golf & Country Club Completamente Lleno De Invitados

Una de las fiestas sociales mas brillantes y concurridas de esta temporada fue la cena seguida de baile con que la Srta. Pacita Roxas obsequio a sus amistades el sabado por la noche en el Wack Wack Golf and Country Club. Los numerosos invitados fueron recibidos por la Srta. Roxas y sus padres, el Dr. Baldomero Roxas y Señora, los cuales se desvivieron amables y solicitos por atender a todas y a todos.

La lista de concurrentes se publica a continuacion:

Manuel L. Quezon y señora, Manuel Roxas y señora, Jose Araneta y señora, Manuel X. Burgos y señora, Jesus M. Bayot y señora, Sra. Rosalia Vda. de Bayot, Jose Barredo, Timotea L. Vda. de Cuyugan, Anacleto Diaz, y señora, Sra. Pompeyo Diaz, Dr. Salvador Diy, Ramon Fernandez, Quirino Eleizegui, Senen Gabaldon, Vicente Gana, Tomas Garchitorena, Mrs. Encarnacion Vda. de Henson, Dr. Felix Hocson, Dr. Gabriel Intengan, Carlos Imperial, Mrs. Teodorica Vda. de Jose.

Arsenio N. Luz, Tomasa Pamintuan, Ida Martinez, Miguel Noel, Filemon Perez, Alfredo Roa, Claro M. Recto, Arturo V. Tanco, Maria Vda. de Lerma, Eulogio Revilla, Manuel de los Reyse, Manuel del Rosario, Vicente Rufino, Alfredo Roensch, Felipe de Santos, Tomas Sunico, Santiago Sanchez.

Geronimo Santiago, Antonio Torres, Luis P. Torres, Jose Tuason, Miguel Unson, Manuel Urquico, Ildefonso Villareal, todos ellos con sus señoras, Vda. de Zabarte, Manuel Zamora, Lulu Balmori, Eloisa Burgos, Tita, Mameng, y Nenita Bayot, Carmen Buyson, Carmen Barredo, Frances y Helen Bennett, Nuning Cuyugan, Mary Fermin, Amparo Diaz, Esperanza Buenaflor. Carmen y Rosario Cuyugan, He-

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

Los de Angeles echaron la casa por la ventana

La fiesta del pueblo de Angeles, conocida por todos los de la provincia de Pampanga por la "Naval de Angeles", se celebró con pompa en todo el día de ayer, habiendo abierto de par en par sus casas para los numerosos visitantes de Manila y provincias las casas de las familias más prestigiosas.

La fiesta fué solemnizada con una misa celebrada en la iglesia del pueblo—la mayor y más hermosa de todas las iglesias de la Pampanga, siendo una de las pocas que se salvaron en la revolución,—y con una procesión lucidísima que recorrió las principales calles de la población.

Entre las prominentes familias que abrieron sus salones a los forasteros, se cuentan, la del Sr. Francisco J. Santos, activo agente de la Insular Life Insurance Co., en donde estuvieron varios prominentes americanos que se destacan en el mundo comercial en Manila, y numerosos invitados procedentes de otros pueblos; la del vocal de la Pampanga D. Ricardo Nepomuceno, a donde fueron invitados el Comandante General del Campamento de Stotsemburg y sus oficiales; la de Doña Tarcila Tablante, viuda de Mesina, que se llenó de invitados de Manila; la de D. Mariano Tablante, a donde también acudieron numerosos oficiales del ejército invitados por el Teniente Gomez, hijo político de D. Mariano; la de la viuda de Pamintuan, en donde a la noche se ofreció un baile que fué brillante y concurrido.

Otras numerosas familias conocidas del pueblo celebraron la fiesta patronal con animadas reuniones todo el día, distinguiéndose una vez más el pueblo de Angeles, por su proverbial exquisitéz en la cocina y por su legendaria hospitalidad.

Activas colaboradoras de la Feria de Singalong

MONINA ACUÑA

CHUCHI DEL ROSARIO

Dos distinguidas chicas de la sociedad manileña presiden dos de los mas importantes comites de la Feria de Singalong. Ellas son, la Srta. Monica Acuña, nombrada presidenta del Comite de Premios, y la Srta. Chuchi del Rosario, nombrada presidenta del Comite de Lirio de la Inocencia. Estos puestos han sido cubiertos por dimision de las Srtas. Consuelo Araneta y Amelia Biunas, las cuales renunciaron a dichos cargos por motivos de salud.

Por el exito del Festival Español

La Ilma. Sra. de Ariño, esposa del Consul Español, que está cooperando con verdadero entusiasmo y actividad con las damas del Comité Organizador para el exito del proximo festival benefico del Hospital de Santiago. La Señora de Ariño es la Presidenta. Honoraria del Patronato de Damas del Hospital Español de Santiago. El festival se efectuará en el Opera House el 15 de Octubre.

Aguinaldo, Agradecido

El comerciante Leopoldo R. Aguinaldo y señora expresan su gratitud a todos sus amigos y conocidos que fueron al pier a recibirles en el dia de su arribo, ayer, 9 del actual.

La Dra. Abeto En Manila

Procedente de Bacolod, Negros Occidental, ha llegado ayer a bordo del "Negros", la Dra. Rosario M. Abeto, que viene con el objeto de ampliar su conocimiento en dentistería.

La Dra. Abeto ha sido Secretaria y Tesorera de la Occidental Negros Dental Association, miembro de la Junta Directiva de la Puericultura de Bacolod y secretaria actual del Club Electa de Negros.

Comite, Venta de Billetes para el Festival Español

Las siguientes damas forman el Comité de Venta de Billetes para el festival benéfico del Hospital Español de Santiago que tendrá lugar en el Manila Opera House el día 15:

Señora de J. J. Elizalde, señora de Manuel L. Quezon, señora de Marcos Roces, señora de E. López Mena, señora de H. D. Dravo, señora de Maurice Kahn, señora de Nicholas Mullen, señora de Rafael Alunan, señora de Félix Hocson.

Las localidades pueden obtenerse de las damas que forman el Comité de Billetes, y también en el "Helen's", edificio del Teatro Metropolitano.

Señoritas de la Asuncion entre las primeras

Creciente Entusiasmo Por La Gran Fiesta Benefica De San Antonio

Por segunda vez volvieron a reunirse el viernes las activisimas Señoritas de la Sociedad de Manila en numero que llegaba a cien, esto es, mas del numero de la primera vez, y con un entusiasmo indescriptible hasta el punto de que todos los tickets que llevaba la incansable Presidenta del Comite, Consuelo Henson, quedaron agotados.

Por dimision de la Srta. Consuelo Araneta, quedo nombrada por unanimidad, Monina Acuña, Presidenta del Comite de Premios al cual pertenecen todas las mas prominentes chicas del Kahirup, Holy Ghost, etc. A su vez, por enfermedad de Amelia Biunas, fue nombrada tambien por unanimidad la simpatica Chuchi del Rosario, tan conocida en nuestros Circulos Sociales, Presidenta del Comite de Lirio de la Inocencia para ayudar al Comite presidido por Monching Zaragoza.

Tenemos entendido que son varias las niñas que ya se estan moviendo para luchar al trono, y el viernes mismo fue presentada una de ellas.

A su vez, se van despachando con rapidez los tickets de entrada que sirven para ser gastados en los distintos puestos de la Feria. Hay libritos de P5.00 con derecho a P5.00 de gasto en la Feria, Quinientos votos de Lirio de la Inocenxia y una peticion a San Antonio que será presentada por el Cura de Singalong en su Misa Diaria. Los que deseen comprar libritos pueden acudir al Convento de Singalong o a la Srta. Emma Zamora: 900 Taft Ave., Tel. 5-57-79, o a la Srta. Consuelo Henson, San Andres, 205, Tel. 5-76-14.

Se preparan grandes sorpresas en el Auditorium en el cual todas las noches se interpretaran variados programas, de lo mas selecto, siendo las noches mas principales la de la Noche Filipina a cargo de D. Norberto Romualdez, la Americana a cargo del Sr. Vecin, la de la Coronacion a cargo de Caridad Maffey de Lobregat, y otros.

Tambien se hallan ya comprometidos muchos Booths. El activisimo Presidente del Comite D. Luciano Vecin, nos asegura que los 20 Booths que se van a levantar se llenaran sin quedar uno solo. El

(CONTINUA EN LA PAG, 8)

El JUEVES, 13 de Octubre la
Academia Culinaria
Presentara un PLATO MONTADO.
DOÑA ANGELA TUASON
Maestra-Directora
36 Romero Salas

Jabon
SUNSET
para teñir en casa
22 Colores

ACABA DE RECIBIRSE—
En 18 A. Mabini
Una
Nueva Remesa de las
Famosas Alfombras Nichols
Supers, Semi Supers y
Alfombras de Ultima
Novedad que se Extienden
Precios Increibles Para Una
Increible Calidad Fina.

Evite el ardor de la piel y las molestias causadas por las quemaduras del sol aplicándose MENTHOLATUM frecuentemente. Imparte pronto alivio, devuelve al cutis los aceites naturales que le roban los rayos del sol, suavizándolo y dejándolo fresco y aterciopelado. Exija siempre el incomparable y legítimo

Mentol 0.3 grms. Alcanfor 3.0 grms. Eucaliptus 0.1 grms. Acido Bórico 3.0 grms. Aceite de Pino 0.1 grms. Aceite de Gaulteria 0.1 grms. Cera Parafina 2.0 grms. Petrolato Alba 21.4 grms.—M.R.

SU FARMACIA
ES
SU MEJOR AMIGO,
PORQUE LE AYUDA
FIELMENTE
CUANDO
LAS ENFERMEDADES
SE CEBAN EN SU HOGAR

Semana Farmaceutica
10 a 15 de Octubre

BOTICA BOIE

invita a Vd. a visitar las Boticas de su barrio durante esta semana para que pueda Vd. convencerse del inestimable servicio que el Farmaceutico presta a sus conciudadanos.

Durante la presente semana una exhibicion DE PRODUCTOS BOIE Y WATSONAL se ofrecerá al público en las siguientes Boticas:

Farm. Moderna—834 Clavel, Binondo.
Farm. Ricafort—342 Madrid, Manila.
Farm. Divisoria—M. de Santos, Manila.
Botica Malaya—M. de Santos, Manila.
Farm. Henson—Rosario, Binondo.
Farm. Oriental—Sto. Cristo, Binondo.
Farm. Consuelo—304 San Nicolas, Del Pan.
Farm. Ligeralde—268 M. H. del Pilar, Ermita.
Ermita Drug Store—227 M. H. del Pilar, Ermita.
Farm. Ntra. Sra. de Guia—113 A. Mabini.
Botica Hensonina—97 Real, W. C.
Radio Drug Store—637 Dart, Paco.
Glorious Drug Store—653 Dart, Paco.
Farm. Pupalo—2246 Herran, Paco
Santos Dispensary—2125 Herran, Paco.
Standard Drug Store—1329 Herran, Paco.
De Luxe Pharmacy—2303 Herran, Paco.
Farm. Morales—1707 Herran, Paco.
Bellevue Drug Store—1428 Herran, Paco.
Botica Sta. Clara—Burgos, Pasay.
Botica Reyes—474 F. B. Harrison, Pasay.
Farm. Jimenez—Pasay, Rizal.
Farm. de la Quinta—Echague, Manila.
Farm. Victoria—Trabajo, Sampaloc.
Farm. Malimban—G. Tuazon, Sampaloc.
Farm. Manuel J. Diy—601 Legarda, Sampaloc.
Botica Belen—31 Alejandro VI, Manila.
International Drug Store—125 Bustillos
Farm. Leiva—8 Havana, Sta. Ana.
Farm. Balintawak—1114 Rizal Ave.
Farm. Blumentrit—21 Blumentrit, Manila.
Franco's Pharmacy Banbang—Felix Huertas.
Mangaliman Drug Store—429 Sta. Mesa.
Botica Reynado—1650 Azcarraga.
Farm. Liwayway—514 Azcarraga.
Farm. Bautista—358 Herbosa.
Farm. Excelsior—131 Labores, Pandacan.
Farm. Batallones—Herran, Paco.
Farm. Roque—Rizal Ave.
Farm. Mandaloyon, Mandoloyon, Rizal.
Silvia Drug Store—2685 Herran, Paco.
Reny's Pharmacy—San Marcelino, Manila.
Farm. Bustamante—Trabajo, Manila.
Farm. Gomez—971 Ylaya, Tondo.
Botica La Inmaculada—686 Sta. Mesa.
National Drug Store—Rizal Ave., Manila.
Farm. Central—Rosario, Binondo.
Yucuanseh Drug Co.—Dasmariñas, Manila.

M.E.C.D. 2016

SUSPENSION DE TODO PROYECTO DE REGADIO

El comité recomienda que los fondos de riego se inviertan en préstamos

Formulando seis recomendaciones concretas, fundadas en los hechos y demandas hallados durante la investigacion, el Comite Especial de la Camara, investigador de los sistemas de regadio en las Islas, ha sometido este dia su informe al cuerpo legislativo que lo habia creado. Tres, particularmente de las recomendaciones descuellan por su capital importancia, a saber: reducción de la alfarda de P12 a P6; suspension de todos los proyectos de riego, y habilitacion del balance de los fondos de regadio, P4,283,360.43 a productivos prestamos.

Forman el comite los representantes Ybañez (Paul.) como presidente, y Lazo, Perez, Valenciano y Singson Reyes. Fueron investigados los sistemas de Angat, Peñaranda, O'Donnell, San Miguel, Dingras, y Banugen. Celebraronse audiencias publicas en varios municipios de Bulacan, Nueva Ecija, Ilocos Sur, Ilocos Norte, La Union y Tarlac. El informe abarca 34 paginas en papel de tamaño largo de papel mecanografiado esta acompañado por una estadistica sobre diferentes sistemas de riego y otra indicadora de las curvas de la produccion y la importacion del arroz, es escala inversa, desde la construccion de sistemas de riego.

Esta ultima indica que de 1914 a 1931 la importacion ha descendido de 4,000,000 de cavanes a nada, en tanto la produccion local ha subido de 11,000,000 a 24,000,000, todo en arroz limpio. Los precios por cavan, de otro lado se han reducido de P14.00 a P4.00 por cavan.

INDEMNIZACION DE P1,690 IMPUESTA AL "FORTUNA"

Declarando que el abordaje es imputable a los que mandaban el vapor "Fortuna" mas bien que a la oficialidad del vapor "Tamaraw", la Corte Suprema confirmo esta mañana una decisión del juzgado de primera instancia de Manila que condena a Juan Maruri y Rio y Olabarrieta a pagar a Irineo Facundo una indemnización de P1,690.00.

Sintetizando los hechos del caso, el magistrado Imperial, ponente de la decisión, declara que entre 2 y 3 de la tarde del 4 de septiembre, 1929, el Tamaraw, mandado por su piloto Juan Acayan, salia del rio Pasig para emprender uno de sus viajes regulares al sur; en la misma ocasion el Fortuna, de la propiedad de Rio y Olabarrieta, entraba en el mismo rio comandado por su capitan Juan Maruri, procedente del sur de Luzon. Durante las 24 horas anteriores habiase desarrollado un mal tiempo en Manila y habia llovido mucho y por tal motivo la corriente del rio se hizo fuerte y sus aguas arrastraban lodo. Debido a esta condición el Tamaraw tenia que hacer sus maniobras con precaución y tenia ademas que evitar el peligro de un choque con una draga que se encontraba hacia el lado norte del rio. Estando maniobrando el Tamaraw y hallandose cerca de la bocana del rio, hacia el lado sur, de pronto se encontro con el Fortuna y por mas que su piloto trato de evitarlo, fue abordado por el ultimo en el lado izsuierdo o babor de la proa causandole desperfectos de consideracion.

OFICINA MEDIADORA PARA CONFLICTOS DE APARCEROS

Una legislacion que subsane una falta que ha existido desde hace tiempo y que hoy adquiere interes de actualidad con motivo de las actividades de los agitadores en provincias es la que se recomendará en breve a la Legislatura. Se refiere a las relaciones entre aparceros y dueños de terrenos.

Se ha visto ultimamente que ninguna dependencia gubernamental tiene jurisdiccion para mediar en los conflictos entre aparceros y propietarios y es esta laguna la que se trata de cubrir con la propuesta legislacion. La oficina del trabajo, por ley, carece de jurisdiccion para intervenir en los conflictos entre apareceros y dueños de terrenos, por no caer los aparceros dentro de la definicion de 'obreros' tal como está estatuida en la ley.

La falta de esta legislacion se ha descubierto con motivo de las continuas quejas que se reciben en la oficina del gobernador general procedentes de aparceros. El gobernador general solia endosar estas quejas al departamento de comercio para ser referidos a la oficina del trabajo, pero analizando la ley se ha visto que esta ultima oficina y cualquiera otra del gobierno carecen de jurisdiccion para intervenir en asuntos de esta naturaleza.

QUEZON Y ALAS OBSEQUIAN A HARE

Mesa presidencial en el banquete dado por el presidente Quezon y el speaker De las Alas en honor al congresista Hare al mediodia del sabado en el Wack-Wack Golf and Country Club. De izquierda a derecha estan el representante F. Varona, el senador J. Clarin, el presidente Quezon, el congresista Hare, el speaker De las Alas, el vice gobernador J. H. Holliday, el senador C. M. Recto y el Rep. E. Rodriguez.

Altos funcionarios del gobierno y casi todos los legisladores y otros personajes prominentes estuvieron presentes en el almuerzo dado por el presidente Quezon y el speaker De las Alas en honor al congresista Hare al mediodia del sabado. Entre los que se hallan presentes en las dos fotografias estan: los representantes Rodolfo Baltazar, Jose de Leon, Jr., Jose Concon, Eugenio Perez, Antonio Mejia, Jose Ozamis, Pedro Magsalin, Carlos Tan, Venancio Cudilla, Serafin Marabut, Manuel V. Gallego, Miguel Cuenco, Pio V. Corpus, Marcelo Adduru, Agustin Alvarez, Cirilo Bayaya, Emilio L. Medina, Miguel Raffiñan, Jose Sanvictores, Gregorio Anonas, Zoilo Hilario, Fabian de la Paz, los senadores Alejo Mabanag, Sotero Baluyut, Antonio Belo, L. Hidrosollo, Jose Generoso, y M. Briones, los secretarios Albert, Carmona, Ocampo, Ventura, y A. Reyes y el Sr. Jose de Jesus.

LA VISITA DE HARE Y LA INDEPENDENCIA ECONOMICA

Por VICENTE G. BUNUAN,
Ex-Director del "Philippine Press Bureau", Washington, D. C.

La fase económica de la cuestión nacional filipina debe ser hoy más que nunca objeto primordial de la atención de nuestro pueblo. La visita del congresista Hare, presidente del Comité de Asuntos Insulares de la Cámara de Representantes y autor del proyecto de ley que lleva su nombre sobre la independencia de Filipinas confirma de un modo irrebatible esta aseveración. El mismo día de su llegada dijo que las consecuencias de la sacudida económica que ha de producir la independencia es asunto que concierne a Filipinas precisamente, con lo cual expresó con gran acierto una verdad que debe quedar profundamente impresa en nuestra mente.

El aspecto público que ha estado embargando nuestra atención, nuestros pensamientos y energías por espacio de tres décadas, desde la implantación de la soberanía americana en estas Islas, y aun antes, ya no constituye el único objeto de nuestras preocupaciones. El bill Hare, que es el que más se aproxima a nuestro ideal, resuelve casi a nuestra satisfacción la fase política del problema nacional. Al fijar el plazo de nuestra independencia en ocho años, el representante Hare supo adivinar lo que era aceptable al pueblo filipino desde el punto de vista del plazo. No contiene las discutibles enmiendas propuestas por Mr. Forbes al proyecto de ley del Senado que ostenta el nombre de Hawes-Cutting. Tampoco contiene otros detalles de índole política que se hallan en el bill del Senado y a los cuales se ha opuesto, generalmente, nuestro pueblo. En el bill Hare la cuestión política está en general resuelta.

Esto ha puesto sobre el tapete el aspecto económico del problema de la independencia en toda su desnudez. Como Mr. Hare ha manifestado con mucho acierto, no incumbe a los Estados Unidos resolver nuestros asuntos domésticos después del reconocimiento de nuestra independencia, y esta advertencia nos induce a comprender que a nosotros corresponde exclusivamente buscar nuestra salvación. Nosotros hemos rogado, solicitado y demandado la independencia, y ahora que los Estados Unidos se disponen a concederla, nosotros, y sólo nosotros, debemos hacer frente a las consecuencias y resolver los problemas que de ello surjan.

Comprendiendo plenamente esta tremenda responsabilidad, la norma de conducta que debemos seguir está clara y definitivamente trazada. En primer lugar, debemos hacer los mayores esfuerzos para convencer a los Estados Unidos, y especialmente ahora que el representante Hare se encuentra entre nosotros, de que al promulgar la ley que nos conceda nuestra independencia de un modo que esté acorde con nuestros deseos y con los deseos del pueblo americano en el sentido de eliminar el continuo peligro de la incursión de Filipinas en la vida social o económica de los americanos, los consiguientes efectos de la sacudida económica en nuestro país se atenúen tanto como sea posible. En segundo lugar, los filipinos debemos prepararnos inmediatamente para recibir ese golpe.

En cuanto a lo primero, nos es grato observar que aunque el congresista Hare considera que al pueblo filipino es a quien corresponde hacer frente del mejor modo que le sea posible las consecuencias de la independencia, una vez que se nos haya concedido, también ha declarado que su deseo sincero, lo mismo que el del Congreso, es atenuar en todo cuanto sea factible los efectos de la concusión que recibirá la vida económica e industrial del país, a lo cual se encaminan las claúsulas de su proyecto de ley que se refieren al reajuste, habiendo también advertido que de resultas de su visita a Filipinas es posible que su proyecto de ley sea modificado.

Así, pues, el objeto de nuestras indicaciones y proposiciones al representante Hare debe ser persuadirle a que use de su influencia para atenuar esa concusión económica que su proyecto de ley o cualquier otro proyecto que se apruebe por el Congreso causará en nuestro sistema económico. Por ejemplo, se le debe informar que la limitación de la exportación de nuestros azúcares a los Estados Unidos a 850,000 toneladas, que se prescribe tanto en su proyecto de ley como en el de Hawes-Cutting significa la destrucción completa de esta industria. También se le debe informar de que el establecimiento de una base comercial americana en nuestro territorio, según se prescribe en su proyecto, sería perjudicial a nuestros intereses, así económicos como de otra índole. Y así en todo lo demás. En suma, debemos procurar convencerle de que nuestro mismo instinto de conservación nos incita, del mismo modo que ha impulsado a una gran parte del pueblo americano a defenderse contra nosotros, a rogar al Congreso americano que la ley que promulgue sobre la independencia contenga claúsulas de reajuste que cumplan verdaderamente este fin, y por nuestra parte, es decir, nuestros prohombres están en el deber de proponer un plan de reajuste que verdaderamente nos ayude a asumir las cargas y responsabilidades de una nación libre.

En cuanto a lo segundo, el representante Hare recomienda acertadamente que el pueblo filipino por mediación de su gobierno—de la Legislatura especialmente—busque por sí mismo formas de solución de esos problemas. La preparación para la situación que se ha de crear a consecuencia del desligamiento de las actuales relaciones económicas debe comenzar ahora mismo, ya venga la independencia dentro del plazo breve o se prorrogue hasta más tarde. En este respecto, la Legislatura filipina en el presente período de sesiones está ejecutando una labor constructiva. Los proyectos de ley de aranceles y el de aparcería se encaminan a ese objetivo.

Sin embargo, están pendientes de discusión otros proyectos de ley cuyas consecuencias materiales serán desastrosas para los intereses del país que se tratan de fomentar. Entre estos últimos se halla el proyecto de ley presentado por el senador Sison que prohibe a las corporaciones mercantiles y bancarias reservar más del cinco por ciento de sus utilidades anuales para aumentar su excedente o ampliar su capital; el bill Remigio que atenta a la libre contratación entre asegurador y asegurados en el negocio del seguro contra incendios; el bill Uy, que tiene por objeto impedir que una persona perteneciente a una razón social sea beneficiaria de su socio, cosa que se permite en la legislación de los Estados Unidos.

El proyecto de ley presentado por el senador Avelino sería especialmente perjudicial en sus efectos. Tiene por objeto exigir un impuesto de uno por ciento sobre todo el dinero depositado en los bancos cuya cuantía exceda de cien mil pesos con el fin de evitar la acumulación de riqueza y lanzar el dinero a la circulación, pero cuyos verdaderos efectos consisten en poner trabas al comercio, que tan necesitado está de estímulos, especialmente en estos días de depresión económica y en vísperas de la independencia.

Las sociedades mercantiles y los comerciantes se han acostumbrado a depositar temprano sus fondos en el banco con el fin de poder efectuar oportunamente sus compras, en el país o en el extranjero. Las grandes casas comerciales tienen depositados en los bancos fondos cuya cuantía representa muchas veces cien mil pesos para este fin, y esto, a la verdad, no puede calificarse de acumulación de riqueza, y, sin embargo, si se aprobase dicho proyecto de ley, esas empresas tendrían que pagar un impuesto de uno por ciento sobre esos depósitos. Además, muchas de las corporaciones reparten los dividendos trimestralmente y empiezan a efectuar sus depósitos en los bancos dos o tres meses antes de anunciar dichos dividendos. Ciertamente, semejantes depósitos no pueden calificarse de acumulación de riqueza.

Si este proyecto de ley se aprobase, se crearían trabas al comercio y, además, daría por resultado la retirada de todos los depósitos de más de cien mil pesos para colocarlos y guardarlos en las cajas de seguridad de los particulares con el fin de eludir dicho impuesto. Entonces sí que habría una verdadera acumulación de riqueza. El autor del proyecto de ley parece no haber advertido la circunstancia de que los fondos depositados en los bancos no permanecen improductivos y encerrados en los tesoros. Muy al contrario, son lanzados a la circulación activa por los mismos bancos por medio de la inversión de capitales, gracias a que la ley exige solamente que del total de los depósitos se reserve no más del trece por ciento, con respecto a todos los depósitos; de cinco por ciento de las cuentas de ahorros, y trece por ciento de las cuentas de ahorros, y trece por ciento de los depósitos a plazo fijo que venzan en el término de treinta días. De aquí resulta que la mayor parte de todos los depósitos de los bancos no se acumula ni atesora.

El representante Hare se encuentra hoy entre nosotros. Esforcémonos por granjearnos su cooperación a la obra de atenuar a su mínima expresión los efectos de la sacudida económica y de prepararnos para recibirla, mediante una legislación sabia y encaminada a contrarrestar los resultados de la trepidación. La noticia de mayor importancia que podría llevarse consigo a América para comunicar a sus colegas del Congreso y a todo el pueblo americano sería que el pueblo filipino está consagrado con alma y corazón a la obra de detener el oleaje de la adversidad económica que la realización de su preciado ideal de independencia económica traerá consigo.

CU UNJIENG NIEGA LO DE LOS 'FONDOS CONJUNTOS'

Representantes de bancos y de rentas internas desfilan como testigos

Que jamas existió el llamado fondo conjunto entre los Cu Unjieng y Rafael Fernandez, tal como éste relato ante el juzgado como testigo de la acusación, y que aquellos son los que tienen un saldo en contra de Fernandez con motivo de las transacciones habidas entre ellos, es el objetivo de la defensa de Mariano Cu Unjieng al citar esta mañana como primeros testigos suyos a los representantes de los diferentes bancos y de la oficina de rentas internas.

Dinero en cuenta corriente y transacciones que pueden envolver una suma total de P30,000,000 poco mas o menos, se van a acreditar por los documentos ya presentados y por presentarse por los testigos arriba mencionados. El abogado Duran, que dirigio gran parte del interrogatorio esta mañana, explicó que su objeto es demostrar con los documentos las verdaderas transacciones habidas entre los Cu Unjieng y Fernandez y probar como un hecho que jamas existio el llamado fondo comun ni es cierto que los Cu Unjieng deben a Fernandez, sino que es todo lo contrario.

Comparecieron esta mañana Mr. Gill, del National City Bank, Mr. Walker, del Hongkong & Shanghai Bank, el Sr. Casal, del Banco de las Islas Filipinas, el Sr. Marcos, del Mercantile Bank of China y el Sr. Benedicto Jose, de la China Banking Corporation. Muchos de estos pidieron algun tiempo para poder traer todos los documentos pedidos.

Los libros de negocios de Guillermo A. Cu Unjieng y Cu Unjieng e Hijos, confiscados por la oficina de rentas internas, con posterioridad al descubrimiento del fraude, fueron presentados esta mañana por Anselmo Trinidad de la mencionada oficina. La defensa pidio tambien que se produjeran la traduccion al Ingles del contenido de dichos libros escrito en Chino hecha por la misma oficina de rentas internas.

Una demanda de Tan Lua y otros contra G. A. Cu Unjieng, se sobreseyo esta mañana por convenio de partes en virtud de una cesion de acciones de la Baguio Gold Mining Co. por parte del ultimo a los primeros, avaluadas en P13,600.

Por otra parte la Malabon Sugar Co. enmendo su demanda contra los Cu Unjieng y Fernandez reduciendo la reclamacion contra este ultimo de P547,221.70 a P479,589.70 en vista de las pruebas vistas en a causa criminal contra Cu Unjieng.

Arrastrado En Una Banca, Un Marinero Se Ahoga En Plena Bahia

Arrastrado por la corriente del Pasig en una banca que se escapo de sus amarres, en el Muelle de la Industria, de Manila Daniel Matero, marinero de la lorcha "Maliko" que se hallaba en la banca, pereció ahogado hacia las 9:05 p. m. de ayer, cuando zozobro la pequeña embarcacion. Su cadaver no ha sido recuperado hasta ahora.

Matero es natural de New Washington, Capiz, tiene 22 años de edad y es soltero.

PROTESTA CONTRA PESCADORES NIPONES

Una protesta formal contra los pescadores furtivos japoneses que segun alegan no solo se llevan la mejor parte de la pesca en las aguas de Lingayen, sino que estropean los corrales de pesca y arrastran las redes de los nativos, huyendo despues sin poder ser identificados gracias a los poderosos motores de sus embarcaciones fue enviada esta mañana a la legislatura por el secretario municipal de Lingayen Sr. Eufrasio Virey.

Muertos y Heridos En Nuevos Encuentros Politicos En Alemania

(De la "Associated Press")

Berlin, 10 de octubre.—Las pasiones politicas se han avivado en Alemania durante el fin de semana, y según informes se han registrado un muerto y tres heridos en Lohsdorf y cinco heridos en Berlin.

En los choques como siempre participaron los nacionalistas socialistas seguidores de Adolf Hitler y comunistas. El desorden provino de la campaña politica por las elecciones del 6 de noviembre que será la quinta vez en que el pueblo alemán votará.

$186,209,310 Han Sido Otorgados En Prestamos

(De la "Associated Press")

Washington, 7 de octubre.—Préstamos montantes a $186,209,310 fueron hechos en agosto por la Corporación Financiera de Reconstrucción a instituciones financieras, compañías aseguradoras, ferrocarriles y otras empresas básicas.

NOTICIERO RELIGIOSO

Lunes 10 de octubre

Calendario de hoy: Ntra. Sra. de Gracia, Lituania. Ss. Francisco de Borja c., y Eulapia v. m.

Calendario de mañana: Ss. Nicasio. German o.m., y Quirico p.m.

EN STA. CRUZ

El novenario a la Virgen del Pilar que todos los años se celebra en la iglesia de Sta. Cruz comenzó el 8 del actual bajo la dirección del párroco R. P. Justo Quesada y los auspicios de las Asociaciones Católicas establecidas en la iglesia, en particular la Asociación Cívico-Religiosa de los Caballeros de la Santa Cruz.

He aquí el programa de los cultos:

Todos los dias:

Por la mañana a las 8:00, Misa Solemne con exposición del Santísimo Sacramento.

Por la tarde a las 5:30 se expondrá el Santísimo Sacramento, se rezará la Estación Mayor, Rosario, Novena, Letanía Cantada, Sermón, Gozos Cantados, Salve, terminando con la Reserva y cántico de despedida a la Santísima Virgen.

Día 12—Fiesta Principal de Ntra. Sra. del Pilar y primer día de Jubileo de 40 horas. Misas rezadas durante el triduo y Novenario.

Por la mañana a las 6:00 misa de comunión general para los miembros de la Acción Católica y demás fieles, terminada la cual se expondrá S. D. Majestad; a las 8 misa solemne a gran orquesta, cantará las glorias de la Virgen del Pilar el R. P. Fr. José Ortea, O. P. Habrá misa de 10.

Día 14—Ultimo dia del Triduo. Por la mañana a las 8 misa solemne.

Por la tarde, después del sermón se llevará en procesión por las naves de la Iglesia al Santísimo Sacramento.

Día 15—A las 7:00 a. m. misa de la Reina, acompañada de órgano, y cánticos a la Virgen del Pilar a intención de los Bienhechores de las visitas domiciliarias de la Virgen.

Día 16—Ultimo dia de las fiestas. Por la mañana a las 8:00 misa solemne cantada a gran orquesta, ocupará la cátedra del Espíritu Santo el R. P. Fr. Angel Bachiller. Habrá misas de 10 y 11.

Por la tarde, la función principiará a las 4:00 después de la cual a las 5:00 se llevará procesionalmente en Carroza Triunfal la Sagrada Imagen de Ntra. Sra. del Pilar por las calles expresadas en el itinerario.

Día 17—A las 8:00 a. m. se celebrarán solemnes honras fúnebres por las almas de los fieles y Bienhechores difuntos.

EN SAN VICENTE DE PAUL

Los dias ordinarios: Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa, los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonía de Nuestro Señor

Los domingos: Misa de 5:00, 5:30, 6:00, 6:30, 7:00, 8:00, 9:30 (La de 8 cantada por Seminario de San Carlos) Explicación del Evangelio en las Misas de 5, 6, 7 y 8. Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 3:30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo

EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve segun las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con más solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.

Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José

MISAS EN SAN JUAN

En la iglesia parroquial de San Juan todos los dias hay misa de 6

Los domingos y fiestas de precepto para conveniencia de los fieles se celebran dos misas, una a las 6 y otra a las 7

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES

Todos los martes a las 9:00 a. m —misa en San Francisco

Todos los viernes a las 9:00 a. m —misa en Recoletos

Todos los primeros sábados de mes a las 9:00 a. m misa en Recoletos por la Virgen del Carmen

Todos los días 7 de cada mes a las 9:00 a. m.—Misa en Recoletos por San Cayetano.

Los 17, 18 y 19 de cada mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por San José.

EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 5:00 de la tarde habrá Exposición del Santísimo a que seguirá el rezo del Santo Rosario Letanías, Bendición y Reserva.

Todos los días 28 de cada mes hay misa de 9:00 a m. en la capilla de María Auxiliadora en la Catedral de Manila. La misa se hace en honor de San Judas Tadeo

El 24 de cada mes hay misa a las 9 en honor de María Auxiliadora.

Comercio e Industria Intercede Por Los 25 Marineros De Un Barco

En nombre de la equidad y de la justicia la oficina de comercio é industria apela en una comunicacion á la oficina de la auditoria para que se pague á los 25 tripulantes del guardacostas 'Apo' desde el 1.o de octubre hasta el dia 7.

Estos marineros fueron a la oficina de comercio para protestar y los funcionarios de la oficina de comercio decidieron a interceder por ellos.

AGRESION CORTAPLUMAZO EN UN BAIL

Riña entre un maquin y un agente de fian zas

El Tom's Dixie Grill fué e en la noche del sábado de agresión a cortaplumazos, hab sido el agredido Ceferino Ga maquinista del guardacostas yat", y el agresor, Rómulo T. C po, un agente de fianzas.

El agresor fué detenido por el licía Williams de Meisic. Segú vestigación hecha por el sarg Lugtu, Gallaga estaba bailando Laura Dietikil, de Pasay, cua esta cesó de bailar repentina y acercándose a Crespo y su demandó explicaciones de esto por que se reían de ella.

Esto dió lugar a un altercado tre Gallaga y Crespo, quién do a relucir un cortaplumas dos veces a Gallaga en el Gallaga fué conducido al H General primero y más tarde ladado al hospital de San Ju Dios.

Crespo prestó fianza de P a su llegada a la estación de

Paga Un Impuesto Sobre Arroz De E. U. Bajo Prote

Por no poder presentar a la o cina de aduanas el certifico de ori gen correspondiente, la casa com cial japonesa que recientemente importó 100 sacos de arroz que gaba proceder de Estados Uni tuvo que pagar el sabado los de rechos correspondientes de adu como si el cargamento procedies un país extranjero.

Sin embargo, la casa importa ra, pagó la cantidad bajo prote para que se le devuelva el din tan pronto como consiga present a la oficina de aduanas el certifi do de origen.

El Alcalde Firma Una Resolución Sobre La Parada De Carromat

El alcalde ha firmado la resol ción No. 344 aprobada por la jun municipal, disponiendo una estac de parada de carromatas en el Mu lle de la Industria, frente de la b dega No. 956 de la Compañía M rítima. Al principio solo se pe mitía a los "taxis" estar parad en dicho lugar. La resolución adoptó para evitar discriminacion

El alcalde también ha firmado ordenanza 2128 que dispone el e pleo de P6,000 para la construcci de la calle Visión que hace ya tie po está pendiente. La calle Visi se hará desde la calle Aragón h ta la calle Balaguer.

Conferencia De La Sociedad Medica De La Ci

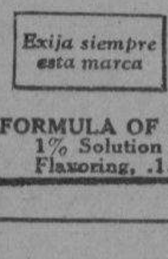
Esta noche, a las ocho, ten lugar la conferencia de la Ma Medical Society, en el edificio la Escuela de Higiene y Sani Pública en la calle Herran.

El programa será el siguiente 1—"Nuestras relaciones con público y con la profesión médica Conferencia por el coronel Basi J. Valdés, jefe de la división médi de la Constabularia. 2—"Etica mé dica desde el punto de vista de oficiales del ejército", por el coron Kent Nelson, del cuerpo médico ejército de los E. U. 3—Informe d comité sobre ética médica.

Acido Salicílico 14.%; Clorure de Zinc 2.6%; Eter 7.2%; Alcohol 9.0%; Colodión Elástico q. s.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137, Iloilo.

TOS Y CATARRO MINAN LA SALUD—



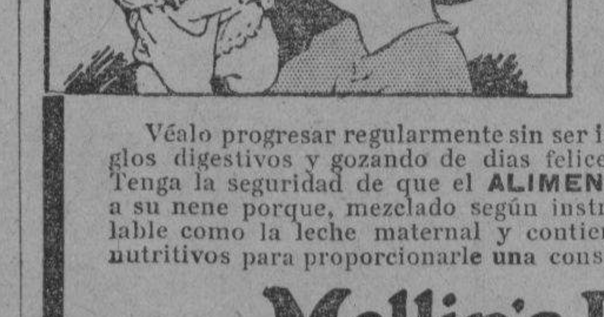
Cada acceso de tos y cada esfuerzo por arrojar el catarro destrozan delicadísimos tejidos de la garganta y pulmones. Descuidarse sería fatal. Fortifíquese desde ahora contra la bronquitis y las afecciones pulmonares: tome Emulsión de Scott de aceite puro de hígado de bacalao noruego. Protege y restaura. Da nuevas fuerzas para resistir y rechazar a las enfermedades.

Rechace toda imitación—Acepte sólo la

EMULSION DE SCOTT
RICA EN VITAMINAS

Exija siempre esta marca

FORMULA OF SCOTT'S EMULSION:—Cod Liver Oil, 29.032%; Glycerine, 12.097%; 1% Solution of Hypophosphites of Lime and Soda, 56.937%; Excipient, 1.796%; Flavoring, .138%. . . . Approved and Registered by the Board of Pharmacy.



La madre está orgullosa del Bebé criado con el ALIMENTO MELLIN

Véalo progresar regularmente sin ser incomodado por desarreglos digestivos y gozando de dias felices y noches tranquilas. Tenga la seguridad de que el ALIMENTO MELLIN conviene a su nene porque, mezclado según instrucciones, es tán asimilable como la leche maternal y contiene todos los elementos nutritivos para proporcionarle una constitución sana y robusta.

Mellin's Food
EL ALIMENTO QUE NUTRE
Muestras y literatura a solicitud:
The PHILIPPINE AMERICAN DRUG C°, BOTICA BOIE, MANILA o a MELLIN'S FOOD, Ltd., LONDRES S. E. 15 (Inglaterra).

LA URBANA

(Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos)

PATERNO BUILDING
Sta. Cruz Bridge & Helios
P. O. Box 138 — MANILA — Teléfono 2-18-55

EMITIMOS
acciones reintegrables con tres meses de aviso, al tipo fijo de
7% de interes anual
pagadero mensualmente en su proporción

PRESTAMOS HIPOTECARIOS
en plazos y condiciones los más favorables.

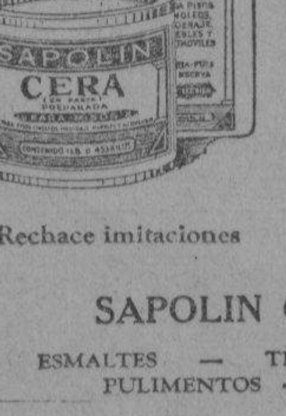
Pidanse Detalles y Prospectos

ENRIQUE CARRION, Presidente. — E. VAZQUEZ-PRADA, Gerente.

Bonitas Superficies Enceradas

La CERA EN PASTA PARA PISOS "SAPOLIN" se fabrica especialmente para usarse sobre cualquier piso, viejo o nuevo, barnizado o pintado. Devuelve rapidamente el lustre dejando una superficie seca y brillante. No marca las pisadas, resiste el uso, preserva y protege. Se usa también sobre muebles, maderaje y automóviles.

La CERA LIQUIDA "SAPOLIN" es ideal para usarse sobre linóleos, muebles y maderaje. Limpia a la vez que pule y se aplica con gran facilidad.



3003

Rechace imitaciones

SAPOLIN
un acabado especial para cada superficie

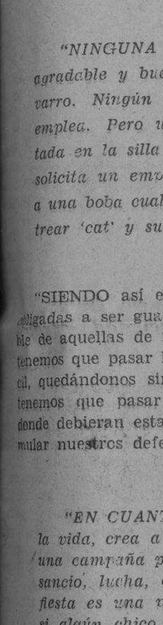
SAPOLIN CO. INC., New York, U. S. A.
ESMALTES — TINTES — DORADOS — BARNICES
PULIMENTOS — CERAS — LACAS — PINTURAS

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Una joven actua como portavoz--Explica por que ejercitos de mujeres se lanzan a los primeros hombres que mencionan el casamiento y les arrastra al cautiverio--Es porque estan cansadas en su empeño de agradar a los hombres.



"HE DESCUBIERTO por que muchas mujeres se casan de la manera como lo hacen", dijo una niña el otro día. "Es porque están agotadas por el trabajo y la pena de ser unas niñas constantemente, y cualquier hombre que se acerque y les ofrezca un anillo matrimonial se parece para ellas como el jefe de una expedición de salvamento, así que solo cierran sus ojos y se agarran a él. Se casan para dejar de ser más tiempo niñas, si Vd. comprende lo que quiero decir. Quieren llegar a un estado en que puedan sentarse y descansar por un momento y dejar de sonreir y ser agradables y elegantes y dejar que los músculos de su cara se contraigan para poder decir a algún hombre lo que creen de él y de su sexo.

"PORQUE, créame, este oficio de ser una niña es la ocupación más cansada que una puede jamás tener, y no es de extrañar que nadie quiera tener una hija, y ninguna chica quiere ser mujer, y que las chicas se pongan pantalones tratando de parecerse como unos chicos lo mejor que puedan. Saben lo que les espera y como están dejadas de la suerte y eso es lo que les hacen sentir con ganas de cometer un asesinato cuando tienen que escuchar a toda esta niñez feliz y despreocupada y toda esa propaganda huera que hacen los hombres que nunca han probado siquiera un dia de ser niñas.

"PUES, mírelo. Se supone que toda chica sea guapa, no es así? Oh, desde luego. Quizás su hada madrina le dió una figura raquítica, una nariz chata y unos ojos de leche y agua, pero no importa todo esto, ella tiene que parecerse como un retrato viviente sencillamente porque es una niña, de otro modo está perdida. No recibirá invitaciones. No tendrá empleo ni nada.

"NINGUNA chica rechaza a un joven que es inteligente y agradable y buen bailarin por no ser tan guapo como Novarro. Ningún jefe considera la cara de un chico cuando le emplea. Pero una chica fea está condenada a quedarse sentada en la silla todo el tiempo cuando va a un baile, y cuando solicita un empleo se le mira con desprecio dándose el puesto a una boba cualquiera pero simpática que no sabe siquiera deletrear 'cat' y sumar 2 más 2 sin equivocarse.

"SIENDO así el caso, y estando todas las niñas tradicionalmente obligadas a ser guapas aún siendo feas, considere el trabajo interminable de aquellas de nosotras que no han nacido Dolores Costello, y que tenemos que pasar la vida sufriendo hambre para tener una figura gracil, quedándonos sin pelo para poder lograr un cabello ondulado, que tenemos que pasar horas y horas del día pintando rosas y cejas donde debieran estar en nuestras caras y de otro modo tratando de simular nuestros defectos. Es fiera? Vd. lo dijo.

"EN CUANTO a que la niñez es la época despreocupada de la vida, crea a una que lo ha probado, de que nada más que una campaña presidencial puede compararse a ella por su cansancio, lucha, celos, amarguras y esperas agonizantes. Cada fiesta es una vesadilla. Vd. no sabe si ha de ser solicitada o si algún chico quiera llevarle, si será muy solicitada o si algún chico que se parece a uno de los mártires cristianos primitivos le va a arrastrar a Vd. Y si una chica no resulta popular para con los jóvenes y tiene que quedarse sentada en casa con papá y mamá cuando todas las otras niñas van a los sitios de diversión, ella pasa una experiencia tan humillante y amarga y desesperante como jamás puede pasar a un ser humano.

"CONSIDERE luego el hastio que tienen que sufrir las niñas. Son las únicas personas en el mundo que tienen que sufrir gustosas a los locos, como dice la biblia. Porque es fatal para una mujer el tener la reputación de ser aristocrática y seleccionadora. Hace que los hombres le teman y se asusten de ella. Porque los hombres son como las ovejas. Siguen al caudillo. Donde uno va, allí van todos.

"ASI que para hallar un buen cordero o dos, una chica tiene que sufrir todo un rebaño de cabras. Tiene que bailar con unos torpes que a cada paso pisan sus zapatos de saten. Ella tiene que escuchar con una expresión de delicia a egoistas que se ponen a hablar de si mismos. Tiene que sonreir a unos viejos seniles y hacer que todo hombre con quien se pone en contacto crea que le está haciendo un favor al permitirla que le mire, de otro modo ella será considerada un fracaso y pasará sus noches chupándose los dedos en su casa.

"LUEGO existe la técnica en el trato con los hombres que ella tiene que desarrollar, y que requiere tanta diplomacia como el zanjar un problema de la Liga de Naciones. Porque no pueden manejarse dos hombres de la misma manera y la pobre chica tiene que acostarse despierta por la noche tratando de figurarse si es mejor que fuera una antigualla y vergonzosa o una moderna y franca que se declara por si misma.

"Y SIEMPRE la niña tiene que trabajar bajo cubierta, que dificulta su estilo. Por mucho que persiga a un hombre, ella tiene que darle la impresión de que huye de él, y si eso no remediere finura, no sé de otra cosa que lo requiera.

"ASI MISMO, las niñas tienen que buscar por sí mismas sus invitaciones en estos días, porque el lema masculino es: 'Que Mary lo haga'. Ellas tienen que llamar por teléfono y pensar de cosas agradables que hacer y obrar de tal modo que puedan entretener a los hombres, y eso añade otro peso a la carga de las pobres niñas.

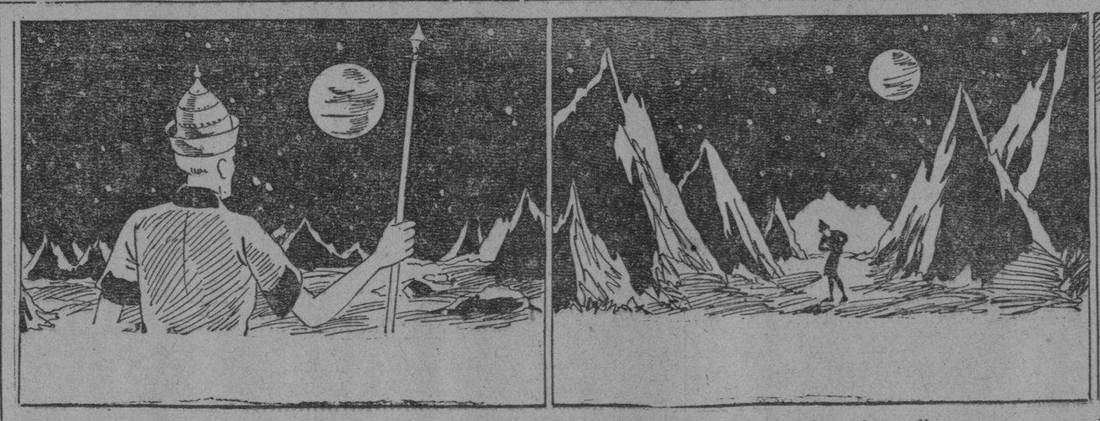
"Y LO PEOR de todo, la chica moderna tiene que estar en el término medio entre la prudencia y la frescura. Ella tiene que ser su propia vigilante y ser una buena sport mientras observa con cuidado los diez mandamientos y eso es bastante trabajo que hacer, como dicen los ingleses.

"ES PORQUE el ser niña es la ocupación más difícil y cansada en el mundo que nos hace a nosotras tan ansiosas de casarnos. Queremos llegar a un estado en que tengamos que agradar a un solo hombre en vez de todo el sexo masculino."

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de
LA VANGUARDIA
Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

JACK SWIFT — Por Cliff Farrel y Hal Colson



LEAL A SU PROMESA DE MISERICORDIA, EL PROFESOR CIERRA LA CORTINA CONTRA LA GRAVEDAD E IO ENTRA EN UNA NUEVA ORBITA, A 15,000.000 DE MILLAS DE JUPITER.

(Rex-Tor, el soberano cruel de Io, contempla tristemente a Jupiter, que aparece pequeño y lejano).

(El frio del espacio pone triste al orgulloso monarca, y comprende que él y su gente tienen que trabajar para vivir).

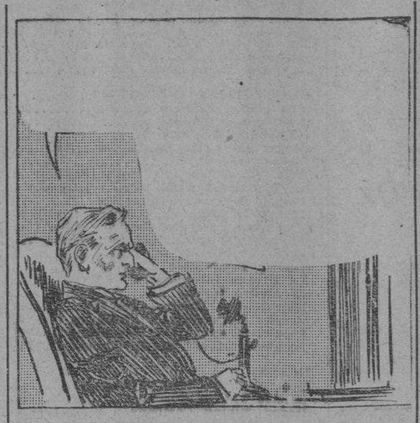
Rex-Tor: Idiota, vivirás tu vida como un esclavo. Has hecho a una raza de guerreros como meros obreros.

CONNIE — Por Frank Godwin

AHORA PASEMOS POR UN MOMENTO A LA OFICINA DE MR. WALLACE, EL JEFE DE LOS AGENTES FEDERALES CONTRA NARCOTICOS, QUE AHORA RECIBE UNA LLAMADA DE TELEFONO.

CONNIE: Buenos días, Mr. Li Cho. He venido a verle sobre esas plantas de loto que Vd. y Bob importaron.

LI: Ah, las plantas de loto deben estar atrayendo la atención. He tenido una llamada de teléfono esta mañana de un comprador en perspectiva. Llega a las diez.



WALLACE: Helo? Sí, este es Wallace, con quien tengo el gusto de hablar?

EL AUDITIVO: Escuche Vd. Wallace. No importa mi nombre. He aqui una clave. Está Vd. buscando el sitio de donde se vende todo el opio? Pues dejese caer en la tienda de Li Cho a las diez de esta mañana y sabrá algo Adios.

Y AHORA OTRO CAMBIO DE ESCENA. ESTA VEZ ES UN SOTANO HONDO DEBAJO DE CIERTA BODEGA EN LA RIBERA DEL RIO NO LEJOS DE LA TIENDA DE LI CHO.

VOZ DE DENTRO: Se ha hecho todo como te he instruido, Ho Fang?

FANG: Se ha hecho, honorable voz. Anoche el opio fué colocado en las maceteras de los lotos en la tienda de Li Cho y hoy se le dijo a Wallace que fuera allí. Li Cho y Gray serán arrestados como Vd. desea.

FRITZI la Corista — Por Ernie Bushmiller

Un Comerciante Filosofa

Por WILLIAM FEATHER

Los escritores de anuncios son responsables de estimular a los anunciantes en mejorar su producto y la manera como manejar su negocio.

Los artistas demostraron a los fabricantes de automoviles como deben parecerse los automoviles mucho antes de que los ingenieros lograran hacer semejar los coches a los dibujos. Eventualmente lo consiguieron y ahora nuestras calles están llenas de vehículos que son atractivos en su línea y color.

Los artistas también idealizaron los envases de lata y carton en que se venden muchos artículos. Los retratos al comienzo parecian mejor que los originales, pero no pasó mucho tiempo en que los originales fueran tan buenos como los retratos.

No fué un fabricante en enseres eléctricos sino un escritor de anuncios quien se ofendió por la crudeza y fealdad del ventilador —todos construidos y pintados por igual. El anunciante sugirió que podrian venderse mas ventiladores si el diseño se mejoraba. Se mejoró y las ventas aumentaron.

Earnest Elmo Calkins señala que el mejor arte del mundo es el arte aplicado. El del siglo quince que adorna las iglesias de Italia, Francia y otros paises católicos, era obra de hombres que eran pagados para glorificar la iglesia. Los artistas aceptaron estas comisiones, y lograron satisfacer a sus feligreses y sus almas.

Las limitaciones bajo las cuales los artistas trabajaban en aquel tiempo y hoy no son muy diferentes. Cuando le ordenaron a Cellini a que hiciera un sotano hizo un sotano como el artista ahora pinta una locomotora.

Buzon de Ideas Para la Esposa

Sopas de lata

Hay otros usos para sopas de lata aparte de su fin primitivo. Hallará que resultan unas salsas excelentes para comidas cocidas. También la sopa vegetal es excelente cuando se usa en lugar de la salsa blanca, o leche para varios platos en cacerola. Un poco de experimento será de gran beneficio para Vd.

LA MUJER CASERA.

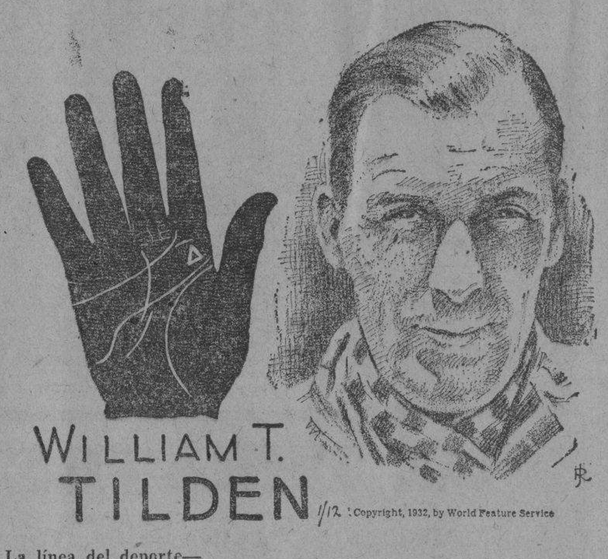
Aseo al Minuto

POR V. V.

Un modo de conservarse delgada y fina es frotarse despues de cada baño. Después de bañar, rociese el cuerpo con agua de colonia y con guantes de fibras dese palmaditas para agitar la circulación y Vd. sentirá que se le sube la sangre. Dese palmaditas en las piernas, los muslos, los brazos y en cualquiera de los sitios donde puede tener gordura.

MANOS DEL DESTINO

Por JOSEF RANALD



La línea del deporte—

se encuentra debajo del dedo indice y denota una superioridad en el deporte combinado, en su caso, con una brillante habilidad dramática. El sentido dramático de "Bill" Tilden nunca deja de cautivar a su auditorio. Su dominio del tennis no se extiende meramente a la producción de sus "strokes" o al mas acabado analisis de los usos y efectos del "spin" que jamas se haya hecho alguna vez, pero conoce el juego al dedillo, sus reglas y regulaciones y todo lo demas. No cabe duda que el tennis, desde su origen, nunca ha tenido un campeón mas grande y mas pintoresco y popular como él.

JOSEF RANALD ha analizado las manos de grandes figuras del mundo. Si desea tener su propia mano analizada sírvase pedir de Josef Ranald, en Suite 1110, 220 East 42nd Street, New York N. Y., una cartilla para la mano y sus instrucciones. Incluya un sobre sellado con su direccion y 10 centimos oro, para cubrir los gastos de escribiente, mencionado el nombre de LA VANGUARDIA.

Como Deben Ser

POR HELEN DECIE

Aniversarios adelantados

Pregunta—Los padres de mi marido tratan de celebrar su quincuagésimo aniversario en octubre. Sus gustos son sencillos, pero desean hacer lo que es correcto. Sírvase decirme como debe decorarse la casa, y qué refrescos deben servirse a aquellos que visitan durante el dia. Deben ser servidos en la sala o invitados al comedor? Cuando deben enviarse las invitaciones? Es propio poner un anuncio por adelantado en los periodicos? En noviembre espero celebrar mi 25.o aniversario de bodas. Quisiera celebrarlo con una cena para quince personas. Qué debo servir Qué decoraciones se van a necesitar? Tenemos una mesa larga, quince sitios a cada lado. Mi cuñado está en el colegio; seria propio dejar una silla vacante para él en la mesa?

A. A.

Respuesta—Mande preparar la mesa en el comedor; sirva te y pasteles a los visitantes por la tarde en la sala. Puede decorar la casa con flores amarillas. Use bombillas de color naranja. Las invitaciones (impresas o escritas con tinta de oro) deben enviarse por correo con exactitud; los anuncios se envian a los periódicos al propio tiempo.

Sirva cena de pavo para sus bodas de plata. Puede decorar con crisantemos blancos y portacortinas de plata. Vd. y su marido se sientan en la cabecera, pero las otras parejas casadas deben estar separadas. Nunca deje un asiento vacio, de propósito, en una fiesta.

DE LA MODA PARISIEN

Muy fresco

Es deliciosamente facil de confeccionar.

Tiene nuevas líneas elegantes y bastante comodidad. No cree chichirico el adorno del cuello y de las mangas? Los plicados bien arreglados de la falda proveen bastante comodidad.

La batista de rojo y blanco se empleo para este modelo con adorno de organdi blanco.

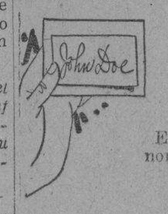
Las telas de dimity y voal, pique, hilo y seda también son adecuadas.

Este padron No. 432 está diseñado para tamaños de 8, 10, 12 y 14 años. El tamaño 10 requiere 2¼ yardas de tela de 39 pulgadas con ½ yarda de contraste.

El precio del padron es 15 centimos oro. La dirección es como sigue:

Fashion Department
(La Vanguardia)
Suite 1110, 220 E.
42nd St., Nueva York

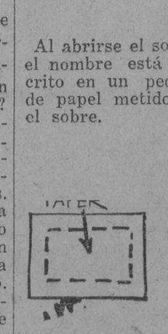
Magia al Alcance de Todos



Mensaje místico

El mago sostiene una hoja de papel y un sobre timbrado.

Escribe cualquier nombre en el papel.



Al abrirse el sobre, el nombre está escrito en un pedazo de papel metido en el sobre.

El secreto: Un pedazo de papel carbón está en el sobre. Al escribirse el nombre en el papel de fuera se transcribe por medio del carbon.

Como Leer El Caracter

POR GEO. W. SPAYTH

Las pestañas largas demuestran una simpatía femenina.

Lea
LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

M.E.C.D. 2016

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El transporte naval HENDERSON que llego ayer, saldra esta tarde de regreso a San Francisco via Guam y Honolulu.

# # #

Procedente de Los Angeles y San Francisco el TATSUTA MARU llegara aqui el dia 15, con pasajeros y cargamento.

# # #

Esta mañana fondeó en puerto el PRESIDENT TAFT procedente de Seattle y puertos intermedios.

# # #

Mañana es esperado en este puerto el vapor KEDOE procedente de Portland, San Francisco y Los Angeles.

# # #

El KUMARA MARU saldra el dia 13 para Nueva York via Japon y Panama.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor PERLA saldrá esta tarde de regreso a Bulan, Daet y Naga, con pasajeros y cargamento.

# # #

Tambien será despachado esta tadre el vapor CAPITAN LUIS para Rio Guinobatan, Masbate, Bulan y otros puestos.

# # #

Ayer tarde fondeo en el puerto el vapor MAYON procedente de Iloilo, Zamboanga y Cebu, con pasajeros y cargamento.

# # #

El vapor CETUS llegará este dia de Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban.

# # #

El vapor TAMARAW saldra mañana para Calapan, Batangas, Boac, y Pinamalayan.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de—

Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. TAFT.

OCTUBRE 11

Portland, San Francisco y Los Angeles—KEDOE.
Australia—CHANGTE.
Amoy—ASIA.

OCTUBRE 13

New York via Panama y Los Angeles—CITY OF CORINTH.
Japon—TEUCER.

OCTUBRE 14

San Francisco via Honolulu—REPUBLIC.
Amoy—ANKING.

OCTUBRE 15

Japon via Shanghai y Hongkong—OUDERKERK.
China—GLENOGLE.
China—LOSSIEBANK.
Los Angeles y San Francisco via Honolulu, Japon y China—TATSUTA MARU
New York via Panama y Honolulu—STEEL NAVIGATOR.

OCTUBRE 16

Los Angeles—SANTA MARIA.
Hongkong—CITY OF KOBE.
Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPRESS OF JAPAN.

OCTUBRE 17

San Francisco via Japon y China—GOLDEN RIVER.
Cebu y Bais—SOMERVILLE.
Liverpool via Suez y Singapore—CYCLOPS.
Japon via China—BURGENLAND.
Antwerp y Hamburg via Suez y Straits—ETHA RICKMERS.
Australia via Davao—KITANO MARU.

OCTUBRE 18

New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. POLK.

OTUBRE 20

Shanghai, Amoy y Hongkong—TJISADANE.
Europa via Singapore y Iloilo—NANKING.
Singapore via Zamboanga, Cebu y Legaspi—NANSENVILLE.
New York via Panama, San Francisco, Japon y Shanghai—SILVERTEAK.
New York y New Orleans via Panama, San Pedro y Hankow—GERTRUDE KELLOGG.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. HOOVER.

OCTUBRE 21

New York y Newport News via Panama Canal y San Francisco—LAGANBANK.
Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—FULA.
Java via Macassar y Balikpapan—TJISAROEA.
Calcutta via Singapore—SILVERBELLE.
Cebu, Zamboanga y Davao—MEXICO MARU.
Los Angeles y San Francisco—BENGALEN.

ESTE DIA

Salidas para—

China y Japon—KULMERLAND.
San Francisco via Guam y Honolulu—HENDERSON.

OCTUBRE 11

Hongkong—CHANGTE.
Boston y New York via Cebu, Davao, Java, Straits y Suez—JAVANESEL PRINCE
Hongkong—ATHELLAIRD.

OCTUBRE 12

Shanghai via Iloilo—TAI YIN.
Calcutta via Cebu y Singapore—KEDOE
Guam—GOLD STAR.
Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokkaichi y Yokohama—PRES. TAFT.

OCTUBRE 14

Hongkong y Shanghai—CITY OF CORINTH.
Genova, Trieste, Liverpool, Havre y London via Singapore y Suez—TEUCER.

OCTUBRE 15

Amoy—ASIA.
San Francisco y Los Angeles via China, Japon y Honolulu—TATSUTA MARU.
Atlantic coast ports via China, Japon, San Francisco, Los Angeles y Panama—TAI PING.

OCTUBRE 16

London, Rotterdam y Hamburgo via Singapore—GLENOGLE.
New York, Boston y Baltimore via Java y Straits—LOSSIEBANK.
Europa via Singapore y Suez—OUDERKERK.

OCTUBRE 17

Japon via Hongkong—KITANO MARU.
Vancouver y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu—EMP. OF JAPAN.

OCTUBRE 18

Amoy—ANKING.
San Francisco y Los Angeles via Iloilo, Cebu y Hongkong—GOLDEN RIVER.
Moji, Kobe y Koyohama—CYCLOPS.
China y Japon—TIJUCA.
Europa via Singapore y Suez—CITY OF KOBE.
Europa via Cebu, Singapore, Penang, Colombo y Suez—BURGENLAND.
Philadedphia, Boston y New York via South Philippine ports, Java straits, Gulf of Aden y Suez Canal—STEEL NAVIGATOR.

OCTUBRE 19

Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Dairen—ETHA RICKMERS.
Boston y New York via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Alejandria, Napoles, Genova y Marsella—PRES. POLK.

OCTUBRE 20

Los Angeles, San Francisco y Portland—NANSENVILLE.

OCTUBRE 21

San Francisco via Chingwangtao, Nagasaki y Honolulu—REPUBLIC.
New York via south Philippine ports, Java, Singapore y Suez—BABY CASTLE.
China y Japon—FULDA.
Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—TJISAROEA.

DE CABOTAJE

ESTE DIA

Llegadas de—

Mangarin, Culion, Puerto Princesa, Balabac, Punta Baja y Alfonso XIII—PALAWAN.
Legaspi, Tabaco, Viras y Gubat—KOLAMBUGAN.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
Boac, Gasan, Mogpog, Pitogo y Sta. Cruz—KIM LING.
Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban—CETUS.
Tacloban, Surigao, Cagayan y Bugo—ARGUS.
Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Cebu—PANAY.

OCTUBRE 11

Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES
Ragay, Catabangan, Binayangan, Pantao y Nagas—CATHERINE T.
San Jacinto, Donsol, Laoang y Pacific Coast ports of Samar—ROSARITO.
Looc, Capiz, New Washington e Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.

OCTUBRE 12

Naujan, Pitogo, Sta. Cruz y General Luna—ZAMBOANGA.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Hinigaran, Sto. Niño, Cebu, Misamis e Iligan—JOLO.
Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan y Boac—CALLAO.
Badajos, San Fernando, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Aroroy, Basbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon—MILAGROS.
Binahian—RAGAY.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—SAMAL.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.
Bulan, Gubat, Legaspi, Tabaco y Virac—TAURUS.

OCTUBRE 13

Corregidor, Mariveles, Olongapo y Subic—ZAMBALEÑO.
Catanawan, Macalelon y Pitogo—KIM KIAT.
Lubang, Batangas, Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan, Boac y Gasan—MUNDACA.
Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Iloilo—VIZCAYA.
Donsol, Sorsogon, Aroroy y Laoang—ESTEBAN RIU.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Cristo, Cebu, Tacloban, Surigao, Borongan y Guiuan—ALBAY.

OCTUBRE 14

Cebu y Cagayan de Misamis—CEBU.
Masbate, Bulan, Donsol, Magallanes, Sorgoron y Laoang—DOÑA RAMONA.
Culion y Bacui—GRAVINA.
Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN.
Liguan y Lamit Bay—FLORENCE.

OCTUBRE 15

Lobo, Lemery, Batangas y Calapan—SAN CAYETANO.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Hinigaran y Cebu—LUZON.
Aroroy, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon—STO. DOMINGO.
Romblon, Capiz, New Washington y Looc via Odiongan—MASBATE.
Pandan, Currimao y Aparri—LEPUS.

OCTUBRE 16

Mangarin, Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—BOHOL.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Cebu, Zamboanga y Iloilo—MAYON.
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan—TAMARAW.

OCTUBRE 17

Rio Guinobatan, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran, Sorsogon, Aroroy y Gasan—CAPITAN LUIS.

OCTUBRE 18

Mangarin, Coron, Culion, Culio y Puerto Princesa—FORTUNA.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.

OCTUBRE 19

Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.

OCTUBRE 20

Aroroy, Masbate, Catbalogan, Bulan, Magallanes, Casiguran, Sorsogon y Donsol—STO. DOMINGO.
Bulan, Daet y Naga—PERLA.

OCTUBRE 21

Cebu, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo—BOHOL.

OCTUBRE 30

Cobrador, Sabang Point, Romblon, Harbor, Port Batan, Maniguin, San Jose, Antique, Dumangas Point, Baliguian, Manigonigo, Gigantes, Tanguingui, Capitancillo, Bantolinao Point, Black Rock Pass, Matabao, Masbate, Colorada Point, San Miguel, San Jacinto, Calantas Rock, Capul, San Bernardino, Gubat, Ungay, Liguan Gas Buoy, Legaspi, Albay Gulf, Sula Port, Rapu-rapu Strait, Malinao, Sabang, Lagonoy, Sialat Point, Calolbon, Birac, Baras, Panganiban, Pandan (Albay), Ocata, San Miguel Bay, Canima Pass, Canimo Daet Harbor, Silangan Tailon, Polillo, Balascan, Perez, Alabat, Hondagua, Silangan Pass, Maculmacul Point, Catarman, Batag, Borongan, Divinubo, Suluan, Bulan, Bagatao, Sorsogon Bay, Castilla, Casiguran, Donsol, Catanauan, Macalelon, Pitogo, Boac y Manila—CANLAON.

ESTE DIA

Salidas para—

Bulan, Daet y Naga—PERLA.
Labangan, Malangas, Margosatubig, Malabang, Cotabato, Kinemi, Kalamansig, Lebak, Milbuk, Kalaong, Saub, Kiamba, Kitagas, Glan, Boayon, Makar, Panguian, Davao, Padada, Malita, Santa Cruz, Darong, Matj, Manay y Baganga—FERNANDEZ HERMANOS.
Rio Guinobatan, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon—CAPITAN LUIS.
Lobo, Lemery, Batangas y Calapan—SAN CAYETANO.
Corregidor, Mariveles, Tilic (Lubang), Batangas y Calapan (Naujan y Pinamalayan optional)—ZAMBALEÑO.
Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—FORTUNA.
Cebu, Zamboanga, Dacao, Daliao y Talomo—BOHOL.
Pitogo, Macalelon y Catanawan—KIM KIAT
Pandan, Currimao y Aparri—ISIDORO PONS.

OCTUBRE 11

Mangarin, Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—BOHOL.
Mangarin, Culion, Puerto Princesa, Balabac, Punta Baja y Alfonso XIII—PALAWAN.
Gasan, Boac, Mogpog, Pitogo y Sta. Cruz—KIM LING.
Masbate, Tacloban, Catbalogan, Calbayog y Masbate—ARGUS.
Romblon, Capiz, New Washington y Looc via Odiongan—MASBATE.
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan—TAMARAW.

OCTUBRE 12

Cebu y Davao—ATLANTIC GULF.
Bogo (Medellin), San Carlos y intermediate ports—ETHEL CONKLIN.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
Sangley Point, San Fernando Point, San Fernando Range, Cape Engaño, San Vicente, Linao, Pata Point, Cape Bojeador, Currimao, Salomague, Pandan (I. Sur), Candon, Tagudin, Dagupan, Port Bolinao, Cape Bolinao, Hermana Mayor, Palauig Point, Capones, Subic Bay, Caiman Shaol, Mariveles, Corregidor, San Jose y Manila—BANAHAW.
Legaspi, Tobaco y Virac—KOLAMBUGAN.
Pulupandan y Iloilo—SORSOGON.
Cebu, Zamboanga y Iloilo—MAYON.
Iloilo—VIZCAYA.
Cagayan de Misamis, Surigao, Port Lamon y Bugo—CETUS.

OCTUBRE 13

Cebu, Dumaguete, amboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—SAMAL.
Naujan, Pitogo, Macalelon, Sta. Cruz y General Luna—ZAMBOANGA.
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.
Ragay, Catabangan, Guinayangan, Pantao y Nagas—CATHERINE.
Looc, Capiz, Ne Washington y Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Cebu—PANAY.
Binahian—RAGAY.
San Jacinto, Donsol, Laoang y Pacific coast ports of Samar—ROSARITO.

OCTUBRE 14

Lubang, Batangas, Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan, Boac y Gasan—MUNDACA.
Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan y Boac—CALLAO.
Donsol, Sorsogon, Aroroy y Laoang—ESTEBAN RIU.
Aroroy, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon—MILAGROS.

OCTUBRE 15

Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Cebu y Cagayan de Misamis—CEBU.
Iloilo—VIZCAYA.
Dabajos, San Fernando, Capiz y New Washington,—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Cebu, Tacloban, Guiuan, Borongan y Surigao—ALBAY.
Gubat, Legaspi, Tabaco, Nato y Lagonoy—TAURUS.

OCTUBRE 17

Aroroy, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon—STO. DOMINGO.
Masbate, Bulan, Donsol, Magallanes, Sorsogon y Laoang—DOÑA RAMONA.
Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN.

OCTUBRE 20

Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.

NOVIEMBRE 2

Liguan y Lamit Bay—FLORENCE.

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY

Vapor "VIZCAYA" — —Saldrá para Iloilo todos los Sábados, a las 6 p. m.

Motor "KOLAMBUGAN" Saldrá para Legazpi, Tabaco y Virac el Oct. 12 a las 4 p. m.

Vapor "SORSOGON"— —Saldrá para Pulupandan e Iloilo los Miércoles, a las 6 p. m.

PARA CARGA Y PASAJE

801 Muelle de la Industria
Teléfono No. 2-27-92
P. O. Box 121

YNCHAUSTI Y COMPANIA

Existencia de Ganado

Octubre 8

Dia anterior	615
Arribos	95
Sacrificados	129
Muertos	Ninguno
Reexpedidos	1
Restan	580

Octubre 9

Dia anterior	580
Arribos	12
Sacrificados	66
Muertos	Ninguno
Reexpedidos	Ninguno
Restan	526

PRECIOS de la CARNE

Octubre 10

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo, primera P0.65—P0.75; segunda P0.50—P0.60 carne nativa primera P0.70—P0.80; segunda P0.60—P0.65, tercera—P0.50—P0.60.

Carne importada primera P0.70—P0.80; segunda P0.60—P0.65; tercera P0.50—P0.60.

COTIZACIONES DEL ARROZ

Octubre 10

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios de ayer.

	1.a clase	2.a clase
Elongelong	₱5.05—₱5.15	₱4.95—₱5.05
Macan	4.75— 4.85	4.65— 4.75
Rojo	4.20— 4.30	4.00— 4.10

VALORES Y ACCIONES

LUNES, 10 DE OCTUBRE, 1932

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga, No. 20. Teléfonos 22013 y 23449.

Lunes, 10 de octubre, 1932

ACCIONES	Vendedores	Compradores
BANCOS:		
Banco de las Islas Filipinas	100	₱ 95 Vtas.
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	—	1605
China Banking Corporation	50.00	—
Chartered Bank of India Aust. & China	£ 12	£ 10
Peoples Bank and Trust Company	—	—
SEGUROS:		
Filipinas, Compañia de Seguros	—	3600
Insular Life Assurance Company, Ltd.	—	350 N
Philippine Guaranty Company, Inc.	—	350 N
Union Insurance Soccity of Canton	500 Vtas.	—
INDUSTRIA:		
Central Azucarera de Tarlac	95.00	75.00
North Negros Sugar Co.	80.00	—
Pilar Sugar Central	115 Nom.	—
Central Azucarera La Carlota	—	135
Central Azucarera Sara-Ajuy	109	—
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.)	—	65
Victorias Milling Co., Inc. (Pref.)	—	65
Hawaiian Philippine	30	16
Kabankalan Sugar Co, Inc.	135	—
Central Azucarera de Bais	—	450 N
Central Luzon Milling Co., Inc.	—	62.50 V
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	12 N
Cebu Sugar Company	—	12 N
Luzon Sugar Company	—	12 N
Nueva Ecija Sugar Mills, Inc.	7.50	—
Pampanga Sugar Company	45	—
Central Azucarera Mount Arayat, Inc.	—	50 N
Bacolod Murcia Milling Company	50	—
Malabon Sugar Refining Company	16	—
Calamba Sugar Estate (7% Pref.)	—	6.50
COMMERCIAL & INDUSTRIAL:		
San Miguel Brewery	—	135
Varadero de Manila	60	—
Compañia Maritima	40	—
Botica Boie (Ord.)	—	125
Botica Boie (Pref.)	—	125
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)	—	—
H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	100	—
Iloilo Warehouse Corporation	8.00	—
Philippine Education Company (Ord.) (Pagado)	85	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	60	50
Philippine International Corporation	90	—
El Hogar Filipino 7%	200	—
Insular Drug Store	10.00	—
La Urbana Liberados "C" 6%	200	—
El Ahorro Insular	200	—
Metropolitan Theatre Company	100	—
Peoples Mortgage and Investment Co. "A" Common	—	—
Peoples Mortgage and Investment Co. "E" Common	—	—
Peoples Mortgage and Investment Co. 7½% Pref.	—	—
MINAS:		
Benguet Consolidated Mining	₱—	₱ 8.25
Balatoc Mining Company	—	13.50
Itogon Mining Company	—	2.50
Benguet Exploration Company	—	0.08½ V
Baguio Gold Mining Company	—	0.10
OBLIGACIONES:		
Central Azucarera de Bais	₱—	₱ 860
Central Azucarera de La Carlota	—	1.000 V
Central Azucarera de Tarlac	—	880 N
Pilar Sugar Central	1.000	—
Central Azucarera Sara-Ajus	1.000	—
M. E. Company, Ltd.	—	1.000
North Negros Sugar Company	1.000	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Sabado, 8 de octubre, 1932

BANCOS			
Bank of the P. I.	95		—
Chartered Bank	£12½		£13
China Bank	—		50
Hongkong Bank Hk.	$1610		—
Do. (London)	—		£113 N
Peoples Bank	—		70 N
SEGUROS			
Filipinas	—		3600 N
Insular Life	—		350 N
Phil. Guaranty	—		350 N
Union of Canton	505 Nom.		—
AZUCAR			
Bacolod-Murcia	9.50		—
Bais	450		—
Bogo-Medellin	—		10 N
Calamba	—		$12⅜
Cebu Sugar	—		15
Central Azucarera Tarlac	75		—
Central Luzon	60		—
Hawaiian-Philippines	15		—
Isabela Sugar	—		—
Kabankalan	—		135 N
La Carlota	135		—
Lope Sugar	—		—
Luzon Sugar	—		10
Malabon	—		20 N
Mount Arayat	—		50
North Negros	—		80 N
Pamp. Sugar Dev. Co.	41		—
Pilar Sgar	—	12	—
San Carlos Milling	—	$21½	—
Talisay-Silay	12½		—
Victoria (Ord.)	—		70
Do. (Pref.)	—		70

MINAS				
Balatocs	—		14.50	
Benguet	—		9.00	
Itogon	—		2.50	
Baguio Gold Mining	—		.11	
Benguet Exploration		.082½	.10	
Gold Creek Mining	—		2.00	
Antamok Goldfields Mg.	.13	.12	.15	
COMMERCIAL & INDUSTRIAL				
El Hogar 7%	—	—	200	—
Insular Drug Co.	9 N	—	—	—
La Urbana	—	—	200	—
Manila Finance (Common)	—	—	—	—
Id. (Pref.)	—	—	—	—
Metro Theater	—	—	60	—
Pamploma Plantation	—	—	60	—
Peoples Mortgage "A".	—	—	5.75	
Do. "B"	—	5.75 N	—	—
Do. 7½% (Pref.)	—	—	20 N	—
Philippine Education (Ord.)	—	—	—	—
Do. Do. (Pref.).	—	—	70	—
Phil. Int. Corp.	—	—	70	—
Pola Coconut	—	—	400	—
San Miguel Brewery	—	—	135	Nom.
Visayan Electric.	—	—	—	—
BONOS				
Asturias Sugar Central .. 8%	—	—	1000	Nom.
Azucarera de Bais 8%	—	—	950	—
La Carlota 8%	—	—	—	1000
M. Electric 5%	—	—	—	$950 N
N. Negros 8%	—	—	1000	—
P. Plantation 10%	—	—	—	1000
Tarlac Sugar 8%	—	—	860	—
Univ. Building	—	—	—	100

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Lunes, 10 de octubre, 1932

Barcelona, Bilbao y Madrid	O.D.	84.00
España Provincia	O.D.	84.50
España Pueblos	O.D.	85.00
London	O.D.	34.00
London	T.T.	33⅞
New York y San Francisco	O.D.	201.50
New York y San Francisco	T.T.	202.25
Amoy	T.T.	43.75
Amsterdam	T.T.	121.25
Antwerp	T.T.	349.50
Bangkok	T.T.	70.75
Batavia	T.T.	121.75
Bombay	T.T.	186.00
Hamburg	T.T.	204.75
Hongkong	T.T.	48.00
Kobe	T.T.	49.75
Milan	T.T.	950.00
Paris	T.T.	1250.00
Saigon	T.T.	81.00
Shanghai-Dollars	T.T.	44.50
Shanghai-Taels	T.T.	160.50
Singapore	T.T.	83.00
Sydney	T.T.	41½
Tientsin	T.T.	45.00
Wellington	T.T.	36¼
Zurich	T.T.	252.25

TIPOS DE COMPRA

Barcelona		O.D.	81.50
Kobe	60 d/s	L.C.	47.00
London		O.D.	34⅝
London	90 d/s	L.C.	35⅛
N. Y. y S. Francisco		O.D.	200.50
N. Y. y S. Francisco.	60 d/s	L.C.	199.00
CROSS RATE:			
New York		T.T.	345.75
London		T.T.	345.50
BAR SILVER:			
New York		1 Oz.	0.27¾
London		1 Oz.	17¾

FOX THEATRE

ULTIMO DIA

FUNCIONES:
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 p. m.

con

RICHARD BENNETT—GEORGE RAFT

EMPEZANDO MAÑANA

GERTRUDE LAWRENCE

IN

Una farsa muy cómica!

con

HUGH WAKEFIELD
OWEN NARES

Por Frederick Lonsdale
Dirigida por Harry Lachman

COTIZACIONES EXTRANJERAS

(De la "Associated Press")

Nueva York, Octubre 8.—El mercado de azucar para entregas futuras se ha cerrado hoy firme y sin cambio con 1 punto mas bajo. Las ventas llegaron hoy a 2,850 toneladas. Azucar de octubre, 1.01; de diciembre, 1.09; de enero, 1.06; de marzo, 1.00; de mayo, 1.04; de julio, 1.07; de septiembre, 1.11.

Chicago, 8 de octubre.—Los precios de cierre de hoy son trigo de diciembre 50⅛ ato, 48½ bajo, cerrado en 49⅝; maiz de diciembre, 26⅝; cebada de diciembre, 16; manteca de diciembre, 4.47; cerdo de octubre, 3.75.

Nueva York, 8 de octubre.—Azucar centrifugado 3.16 c. i. f. (cubano).

Nueva York, 8 de octubre.—Algodon local 6.65.

Nueva York, Octubre 8.—El mercado de algodon para entregas futuras se ha cerrado hoy firme con 43 a 47 puntos mas bajo. Algodon de octubre, 6.51; diciembre, 6.54; enero, 6.59; marzo 6.69; mayo, 6.80. julio, 6.86.

Londres, 8 de octubre.—Plata en barras, 17¾.

San Francisco, 8 de octubre.—Aceite de coco, 3¼.

PRECIOS DEL AZUCAR

Octubre 10

El centrifugado de exportacion, Manila P7.30, por pico y de exportacion Iloilo P7.30.

De Mañeru & Co., Inc.

Lunes, 10 de octubre, 1932

	Precio por 100 ks.
Corriente	₱4.70—₱4.80
Buen Corriente	5.50— 5.60
Semi-resecado	5.90— 6.00
Resecado	6.30— 6.40

ABACA:	Precio por pico
A	₱15.00—
B	13.00—
C	11.50—
D	10.00—
E	8.75—
F	7.75—
G	5.25—
H	4.25—
I	6.75—
J-1	6.00—
S-1	7.75—
S-2	6.50—
S-3	5.50—
J-2	5.25—
K	4.25—
L-1	3.75—
L-2	2.75—
M-1	3.25—
M-2	2.50—
DL	2.50—
DM	2.25—

		precio por fardo
Oville	1	9.50—
"	2	8.00—
"	3	5.00—
Damage	1	10.00—
"	2	8.25—
"	3	5.50—
"	4	4.25—
Tow	1	6.00—
"	2	4.75—
"	3	3.50—
Canton No.	1	7.00—
"	2	5.50—
"	3	5.50—
"	4	4.50—
Manila Maguey No.	1	₱——
"	2	3.00—
"	2	2.50—
"	4	2.00—
Surtido		2.25—

OBSERVACIONES

Mercado de Copra—Declinando
Id. de Abaca Quieto
I. de O. T. Y. Nominal.
Id. de Canton id.
Id. de Maguey id.

DE LA STANDARD OIL OF NEW YORK

Lunes, 10 de octubre, 1932

PETROLEO:	
White Rose por caja	₱8.00
Gallo por caja	6.55
Cometa por caja	5.50

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Lunes, 10 de octubre, 1932

PLATA EN BARRA:		
Londres	17¾	17-13/16
Nueva York	27⅞	
LONDRES—Teleg.	2/9⅞	₱7.0849
a la vista	2/9-15/16	7.0718
New York—Teleg.	1⅛% prm.	
a la vista	¾, ⅞% prm.	
FRANCIA—Teleg.	12.55	
a la vista	do	
ESPAÑA—Teleg.	84¼	
a la vista	83¾	
Provincias	84	
HONGKONG		Holiday
SINGAPORE		82⅞
Shanghai		Holiday
INDIA		185⅝
JAVA		121⅞
DOLLARS ESPAÑA		12.18
LIBRAS NUEVA YORK		345⅞
LIBRAS ESPAÑA		42.15
FRANCOS LONDRES		87.84
PESETAS NUEVA YORK		8 22
JAPON		49
AMOY		Holiday

Sumario Financiero De La Semana Que Termino El 24 De Sept., 1932

INFORME BANCARIO

Por CREED O. HAMMOND,
Examinador especial de Bancos.

	Sept. 24
1. Total de prestamos, descuentos y sobregiros	₱103,779,338
2. Total de inversiones	52,818,946
3. Total de obligaciones de bancos, agencias y sucursales en las Islas Filipinas	17,481,887
4. Total de obligaciones de la Oficina Central y Sucursales que dan préstamos a otros Bancos extranjeros que operan en Filipinas	6,454,388
5. Total de obligaciones de otros bancos	16,258,148
6. Total de metalico disponible—	
(a) Certificados del Tesorero	10,939,119
(b) Metalico disponible para reserva	1,226,076
(c) Billetes de banco	354,009
(d) Otros fondos en metalico	285,235
TOTAL	12,804,439
7. Total de recursos (no un total de las partidas precedentes)	220,025,554
8. Total de depositos fijos	47,152,728
9. Total de depositos a la vista	66,682,113
10. Total de obligaciones a la oficina central en operaciones de Bancos Extranjeros que hacen negocios en Filipinas	25,307,262
11. Total de obligaciones a bancos, agencias y sucursales en las Islas Filipinas	9,207,370
12. Total de obligaciones a otros bancos	1,486,197
13. Total de cambio comprado por bancos desde el ultime informe (actual)	2,028,553
14. Total de cambio vendido por bancos desde el ultimo informe (actual)	2,881,484
15. Total de cambio comprado por bancos desde el ultimo informe (futuro)	1,415,725
16. Total de cambio vendido por bancos desde el ultimo report (futuro)	1,123,370
17. Total de debidos a cuentas individuales desde el ultimo informe	15,766,279
INFORME DEL GOBIERNO	
1. Total de cambio vendido por el Tesorero en Nueva York—Demanda	400,350.18
2. Total de cambio vendido por el Tesorero en Nueva York—telegrafico	——
3. Total de cambio vendido por el Tesorero en Nueva York en Manila—telegrafico	
CIRCULACION	
4. Gobierno—	
(a) Monedas filipinas	18,101,215.38
(b) Certificado del Tesorero	84,737,370.00
(c) Disponible en la Tesoreria para la circulacion	(32,732,170.00)
5. Billetes de banco	16,493,167.87
CIRCULACION TOTAL	119,331,753.25
RESERVAS DEL GOBIERNO	
6. Fondo del Patron Oro Tesoreria Manila	14,314,179.19
7. Fondo del Patro Oro Tesoreria Nueva York.	27,266,291.64
8. Fondo de Certificados Tesoreria Manila	19,905,281.00
9. Fondo de Certificados Tesoreria Nueva York.	74,327,607.00
RESERVAS TOTALES	135,813,358.83

PASAJEROS

Por el NEGROS, de Iloilo: Jose Panganiban y señora, Primitivo Lovina, Amando Avanceña, Ricardo Nolan, Ramon Araneta, Leandro Locsin, Francisco Infante, Jose Jalandoni, Francisco Campos, Rafael Recto, A. Gervacio, Rosendo Andrada, Felipe Aquino, E. Saul, J. Jensen, Cecilio Putong, Luis Solis, J. Sebastian, E. W. Andman, Gerd Schuettrump, Horacio Policar, Conrado Cuadrema, Srtas. Adela Locsin, Amparo Jereza, Abadesa Guaderama, Lorita Cuayong, Crisanta Tupas, Corazon Teruel, Leonila Conlu, Conchita Sola, Maria L. Gomez, Rosa Bunuan, Dr. Rosario Abella, Sra. Catalina Unson de Locsin, Sra. Antonio Vda. de Policar, Sra. A. Gervasio, Sra. de Isaac Lacson, Jacoba L. Concepcion, Eutropia de Villanueva, Leonor Vda. de Javellana, Evalina Corcasal, Sra. Felipe Gomez, Miss Estefania Maravilla, Eugeniano Gustilo, Alfonso Pepe, Vicente Tinsay, Solanicio Montinola, Melecio Carbonell, Glicerio Montinola, Emilio Lopez, Filomena Guadraman, Juan Bumiun, Leon Reyes, Martin Fortaleza, Vicente Pagarido, Regalado Roldan, Jesus Roldan, Tomas Aquino, Manuel Galco, Mansala Salvallon, Ramon Manuguit, Roque Evidente, Juana de la Cruz, Domingo Gerona, Gerarda Runia, Ipocomac, Yan Lo Man, Gabriel Marquez, Yu Man, Fausto Mendoza, Porfirio Dingong, Matilde Alegado, Segundina Aliga, Ciriaco Algas, Domingo Pacifico, Pa N. Pacifico, Eusebio Pardilla, Exequiel Labastora, J. Labatuan, A. Lagrinotan, R. Isu, P. Choc, Sing Chua,

Señoritas De La...

[CONTINUACION DE LA PAG. 5]

Restaurant estara a cargo de varios Colegios y entidades estando ya comprometidos el Colegio de la Asuncion, el de Santa Escolastica y el del Instituto de Mujeres, etc.

Reina pues un entusiasmo grande, sobre todo por parte de las Señoritas y Caballeros. Falta solo que las Señoras, cuya caridad es inagotable en cuantas beneficencias han tomado parte, se muevan tambien para demostrar su devocion a San Antonio, su fe inquebrantable y su ayuda a una obra tan meritoria como las Iglesias Pobres.

A continuacion incertamos la carta recibida del dignisimo Obispo Auxiliar de Manila Mons. Finemann:

Arzobispado de
Manila, I. F.

"Con mil amores acepto su invitacion de figurar como uno de los Presidentes Honorarios de la Feria de San Antonio, sin ningun compromiso de mi parte de presenciar la Feria, pues no se si estare en Manila en esos dias.

"Les deseo todo exito para dicha Feria y hago votos a Dios Nuestro Señor se digne bendecir a todos cuantos cooperan con Vd. en esta Feria de S. Antonio para el bien de la Parroquia de Singalong.

"Dios les bendiga.

Chico Dee, Nicanor Medina, C. Guaco, Cug Kee, Lim Chu, Chan Cac, Fe Seng, Chuang Sing, Venancio Manacaman, Yuto Ong, Ting Hua K. Imamura, S. Villanueva, Juanito Tinga, A. Villavicencio, Alejandro de Cadiz, Jose Poblador, C. Alonso, F. Etanislao, Ben Mac Canals, V. Lanscano, B. Rodriguez, Juan Ismael, y otros.

TIVOLI-THEATRE

HOY OCTUBRE 8—9—10

Proyecciones: 9:00—11:00— A. M. 1:00—3:00—5:00—7:00—9:00 P. M.
EL GENERAL TSAI TING KAI, COMANDANTE DEL 19.o ROUTE ARMY

GUERRA!! GUERRA!! GUERRA!!

VEA y OIGA

"LA GUERRA DE SHANGHAI"
(The Shanghai War)

El *19.o Route Army* de China en acción contra los furiosos ataques de los japoneses en Shanghai.

Presentado:

Gen. Chen Ming Chu
Gen. Chiang Kwang Nai
Gen. Tsai Ting Kai
Gen. Tai Chih

y la mayoria de los otros oficiales de alto rango del *19.o Route Army.*

TODA HABLADA

con Titulares en Ingles

EN MEDIO DE LA FURIA DE LA GUERRA Y LA TRAGEDIA EN LOS HOGARES DE LOS POBRES E INDEFENSOS.

METROPOLITAN

ULTIMOS 2 DIAS!

Primera Función 12:30 p. m.
Después:
1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 p. m.

PRECIOS ₱.30, ₱.60, ₱1.00, ₱1.50

El amor no estaba incluido en su convenio como huesped pagado—

pero podia ella prescindirse de él?

WEEK ENDS ONLY

con

Joan BENNETT
Ben LYON
John Halliday

Basada en la novela de WARNER FABIAN
Dirigida por ALAN CROSLAND
Película FOX

M.E.C.D. 2016

Debe Ser Sinceramente Izquierdista el Gobierno de España, Declara Franco

...ntos de vista del famoso aviador expresados en una entrevista.—Que se respete la voluntad del pueblo

POR JAIME MENENDEZ

Escrito unicamente para La Vanguardia en Filipinas

—Sólo le queda al gobierno un camino a seguir si quiere ser fiel al mandato de la Revolución; si ambiciona continuar identificado con el pueblo. Y éste es el camino del izquierdismo sincero. De lo contrario el divorcio con la opinión pública es inevitable... y las consecuencias seran dolorosamente trágicas. Es preciso tenerlo muy en cuenta. Y que el culpable cargue con la responsabilidad.

Es el comandante Ramón Franco, el popular ex jefe del cuerpo de aviación militar de España, el hombre que se cubrió de gloria con su épico viaje trasatlántico a bordo del "Plus Ultra", el incansable luchador a quien injustamente se ha calificado de ser una de las figuras salientes del movimiento comunista español, quien asi nos habla de su gobierno. Su voz, metalica y tajante, lleva una impresión de sinceridad al que le escucha. Habla con soltura, como el que marcha por la senda de la vida abrumado con el bagaje de compromisos, concesiones.

...fuente de información para ...sar un juicio sobre la situación política actual es el pueblo. ...nos lo dice él. Tanto el popular ...dor—a quien idolizan todavía las masas—como los demás diputados que militan en el grupo llamado Alianza de izquierdas republicanas no pierden ni un instante el contacto directo con el pueblo, donde quiera que pueda encontrarse. Por eso se los ve en el Parlamento ...en rale. Casi siempre, algunos de ellos se hallan fuera, en Lógroño, en Sevilla, en Granada, en ...res, pulsando la opinión, identificándose con sus preocupaciones, sentimientos, sus simpatías. ...desee, por ejemplo, establecer un paralelo entre las reclamaciones que hacen estos diputados, al decir que son ellos únicamente los que en realidad sirven de portavoz en la ...ara a los sentimientos populares tendrá que conceder forzosamente que hay mucho de verdad en ello. El mismo espíritu levantisco e intransigente que caracteriza la intervención de algunos de esos diputados—entre los que se encuentran además de Franco a Sedilles, ...ontin, Barriobero, Soriano, ...blancat, Jimenez y algunos otros—se ha observado en las manifestaciones populares de distintos pueblos de Andalucia y quiso ...se evidente también en muchos del resto del país. En ambos ...produce una sensación de desconfianza, de recelo, de esperanzas defraudadas. Es el espiritu revolucionario que ambiciona algo más que un simple cambio de gobierno; el mismo espiritu de todas las revoluciones sociales... ansias por un cambio radical, una transformación decisiva de los valores nacionales.

Dejemos que el comandante Franco continue exponiendo sus interesantisimas apreciaciones del momento político en España.

—Lo que se precisa es que el Gobierno cambie de orientación, que se manifieste en un sentido francamente izquierdista; de lo contrario las enseñanzas del reciente golpe militar se habrán perdido por completo. Y que no se pierda de vista que es en la izquierda donde radica la verdadera fuerza gubernamental republicana. No le queda al gobierno más remedio que el apoyarse en ella si quiere subsistir.

Hasta ahora—sigue diciéndonos—la República ha estado muy mal orientada, por buscar el apoyo de las derechas... por pisar terreno tradicionalmente movedizo. En cambio, a la izquierda, tradicionalmente republicana, se la ha desatenido, ignorada—en ocasiones hasta perseguida con saña injustificada,—y todo ello por estar integrada por elementos de un sano republicanismo, los que no le fallarían un solo momento.

Recordamos la frecuencia con que se han atribuído al comandante Franco ideas comunistas. ¿Pudiera llegar el momento—le preguntamos—en que el pueblo español se sintiera desilusionado hasta el extremo de hacer posible el triunfo del comunismo?

—En primer lugar—contesta;—es preciso tener en cuenta que el comunismo en España cuenta con una fuerza muy escasa; su importancia es casi nula. Empero, es muy posible que la gane a menos que el gobierno se percate de la gravedad del momento. Nada hay peor que llevar a las masas una sensación de desilusión, de esperanzas tronchadas. Es indudable que por el camino que se ha seguido desde la revolución de abril a la intentona monárquica de agosto, se logrará dar al comunismo más fuerza que la que como partido de oposición puede lograr en muchos años. El espíritu del pueblo español es libertario y de un individualismo muy acentuado. Por lo pronto, y con ligeras variaciones, se está constituyendo una república burguesa demasiado derechista, con la que el pueblo no está conforme. Para ello, como se comprenderá fácilmente, no era preciso que hubiéramos hecho la revolución.

Al inquirir cuál es su verdadera posición frente al gobierno actual, nos contesta con franqueza:

Tanto yo como los diputados que conmigo nos agrupamos en la Alianza de las izquierdas republicanas no hacemos más que mantenernos fieles al espíritu revolucionario. Nuestro único deseo está en interpretar y defender las ansias populares. Nos consideramos íntimamente ligados al pueblo; por ello es que nuestro programa es un programa de franco izquierdismo. Vemos que de la manera que van las cosas no se va a solucionar nada. La reforma agraria en su forma actual, poco o nada es lo que va a resolver. Insisto en que lo que nosotros queremos es que se respete la voluntad del pueblo.

¿Y de sus planes para el futuro? inquirimos.

—Nada en absoluto; no tengo planes. Espere a que me halle de nuevo en el Cuerpo de Aviación; a que las cosas se estabilicen algo y... entonces hablaremos de planes para el futuro.

OTRO PROYECTO DE LIBERALIZAR EL DIVORCIO

La medida ha sido presentada por el representante Lazo

Un proyecto de ley, liberalizando la ley de divorcio, ha presentado el representante Vicente T. Lazo, de Ilocos Norte. Una de las disposiciones es que toda acción de demanda de divorcio se puede presentar dentro del primer año en que haya tenido la acción final del juzgado.

Rep. LAZO

El principal fin del proyecto es remediar el defecto de la actual legislación. Se ha indicado que, según la ley vigente, la demanda de divorcio se puede incoar dentro del primer año en que la parte ofendida haya tenido conocimiento del delito, pero hay casos en que la acción por el divorcio dura más de un año, y estos casos suceden cuando son apelados a la corte suprema.

Cierre de un pozo milagroso, ordenado por los sanitarios

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Meycauayan, Bulacán, 7 de octubre.—Por orden del Dr. Mariano Serapio, inspector sanitario de distrito de este pueblo, se ha cerrado un pozo cuya agua según los crédulos es milagrosa, habiendo acudido a dicho pozo centenares de personas de este pueblo y otros. La policía del pueblo se halla ahora vigilando el pozo.

Esta mañana el Dr. Serapio visitó el pozo y vió a la gente bañándose y bebiendo el agua del pozo sucio y temiendo que esto sea origen de alguna enfermedad, el inspector sanitario ordenó su cierre.

El Gobernador...

CONTINUACION DE LA PAG. 2

por parte de sus terratenientes. En caso de que surgiese cualquier conflicto relacionado con los contratos, el gobierno dará los pasos necesarios para que se haga justicia y que los derechos de aparceros y propietarios sean protegidos. Cualquiera que crea que sus derechos han sido violados, debera informar inmediatamente del asunto á las autoridades correspondientes.

"Una de las calamidades que han hecho presa anteriormente en el pueblo, es la usura. Fué uno de los primeros problemas que llamo mi atencion tan pronto como desembarcaba en las Islas. El gobierno ha estado interviniendo en esto desde hace algun tiempo y ha conseguido buenos resultados. Las medidas tendentes á eradicar este mal, se pueden dividir en dos; primero, la persecucion judicial de los casos notorios de usura: y segundo, la creacion de medios por los cuales se pueden facilitar credito.

"Las medidas para facilitar credito, no pueden, naturalmente, llevarse a la realizacion inmediatamente. Sin embargo, estamos trabajando activamente bajo la ley aprobada el año pasado que autoriza el establecimiento de no mas de 10 asociaciones de credito rural durante los primeros cinco años. Se han establecido y estan actualmente funcionando esta clase de asociaciones en Ilagan, Isabela, Tagbilaran, Bohol, y Sorsogon, mientras que una quinta asociacion de Tanawan, Leyte, ha sometido ya sus papeles de incorporacion. Y lo que es mas, asociaciones adicionales de esta indole en Surigao, Vigan, Tanay y Tuguegarao han sido debidamente organizadas, y tan pronto como se recaude el 10 por ciento del capital suscrito, comenzarán á funcionar. Pasos preliminares para el establecimiento de estas asociaciones en San Fernando, La Union, y Urdaneta, Pangasinan, se estan ya llevando á cabo. Estas asociaciones son cooperativas y dependen para su exito de la buena fe y tacto comercial de los accionistas, pero bajo la supervision del Banco Nacional Filipino.

"En relacion con los bancos rurales bajo las leyes promulgadas por vuestra Legislatura, segun los informes que se me han facilitado, uno de estos bancos comenzara á funcionar en breve en la provincia de Bataan, otro en la provincia de Laguna y me han dicho que hay la posibilidad de que pronto se establezca un banco rural aqui, en este pueblo.

"En relacion con la usura, quiero, sin embargo, dar este toque de atencion al pueblo. La naturaleza humana es lo mismo en San Miguel que en Nueva York. Muchos se quejan de haber sido obligados á recurir á los prestamistas y de haber pedido prestado grandes sumas de dinero, pero que de haber sido un poco mas precavidos, no hubieran recurrido á esto. Para ser mas especifico, el hombre que juega con su dinero y luego contiende que la usura y su jornal reducido son de culpar por el hecho de que no tiene lo suficiente para mantener á su familia no se queja justificadamente. Sus desgracias y las desgracias de su familia se le deben achacar solamente á él. No gastar ó tirar vuestro dinero en cosas innecesarias é inutiles.

"Los funcionarios de vuestro gobierno estan luchando con todas sus fuerzas para salir al encuentro de la crisis. Vuestra Legislatura ha reducido voluntariamente el salario de sus miembros. El Gobierno Insular ha hecho lo mismo. Todos los salarios han sido reducidos. Yo he reducido mi propio salario. Las provincias estan siguiendo este ejemplo. Los gastos innecesarios han sido suspendidos. Guarda-costas como el Apo, el Corregidor, etc. han sido vendidos.

"Debemos tener presente que toda la politica que acabo de esbozar arriba para beneficio del pueblo, cuesta dinero y que este dinero no viene del aire, sino de los impuestos pagados por el pueblo, pues, debe hacer todos los esfuerzos posibles para pagar sus impuestos, sabiendo que estos redundaran mas tarde en su propio beneficio.

"Lo que acabo de exponeros, es lo que estamos tratando de conseguir. Acordaos, sin embargo, que no podemos conseguirlo todo de una sola vez. Hay un viejo proverbio que dice: Roma no fue edificada en un dia". Empresas de la magnitud de la que estamos tratando de llevar á cabo solamente se pueden completar poco a poco. Cada mes que pase marcara un avance gradual, pero no debemos desalentarnos porque no veamos construida la casa en el mismo dia de colocar sus cimientos.

Estamos haciendo y continuaremos haciendo todo lo que este en nuestras manos para mejorar las condiciones".

El gobierno ha instituido un sistema de sanitacion para los pequeños y sus familias. Este año la Legislatura tiene bajo consideracion ciertos proyectos que hara mas efectiva esta sanitacion. Esta reorganizando la administracion para coordinar sus trabajos. Y mas aun, vuestra Legislaturo tiene actualmente bajo estudio un proyecto de ley disponiendo el tratamiento gratuito en las grandes plantaciones, de los campesinos pobres imposibilitados de acudir á los centros medicos apropiados."

UN RESIDENTE AGREDIDO POR UN PERRERO

Todo se debio a un intento de evitar que un can fuera cogido

J. M. Bromfield, residente en el Arlington Apartment, presentó ayer a la policía de la Luneta una queja contra un perrero de Manila alegando que este le pegó con un pedazo de caña en la cabeza, y le hizo caer, mientras trataba de perseguir a su perro que iba a ser cogido por los perreros. También se quejó contra el policía que acompañaba a los perreros alegando que este no hizo caso de sus protestas.

Alega Mr. Bromfield que los perreros vieron su perro cerca de una estación de Gasanol. Persiguió al perro tratando de cogerle antes de que el perrero, pero otro perrero le pegó en la cabeza y le hizo caer.

El sargento de guardia de la Luneta instruyó a Mr. Bromfield para que presente su denuncia a la fiscalía.

Alegada anomalia en cedulas, denunciada

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Polo, Bulacán.—Una denuncia sobre una alegada anomalía en la expedición de cédulas personales en la oficina del tesorero municipal de este pueblo, ha sido hecha por el Dr. Mariano Serapio ante el tesorero y el auditor de la provincia.

Se alega que la oficina del tesorero municipal ha expedido una cédula para 1932 a favor de Marcos de los Santos, sin que éste hubiera pagado la cédula del año anterior. En los registros de la oficina del tesorero municipal no se hace constar que De los Santos haya pagado la cédula de 1931.

Perdidas de 300,000 Pesos Se Registran en Un Incendio Ocurrido en Malolos, Bulacan

Fuego en una destileria.-Tres bodegas grandes, mil sacos de palay y 200 de arroz, destruidos

(Servicio Informativo)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Malolos, Bulacán, 9 de Octubre.—Propiedades avaloradas en P300,000, como palay, alcohol y azucar se redujeron a cenizas en el incendio que se declaró aqui a primeras horas de esta mañana en la destilería y fabrica de licores, de Mariano Tiapoc en Calanate, Malolos, Bulacan.

Tres bodegas grandes en donde grandes cantidades de alcohol destinado a la distribución estaban almacenadas, mas 1,000 sacos de palay, 200 sacos de arroz, y cierta cantidad de melaza fueron totalmente destruidas por el fuego que la gente del pueblo y las autoridades no pudieron controlar a pesar de la valentia con que lo combatieron por falta de medios.

Se usó la máquina contra-incendios del municipio de Malolos, pero apenas pudo dar un poco de servicio porque apenas comenzó el fuego la máquina se averió.

Además, los que combatían el fuego no se atrevían acercarse mucho a los camarines que se quemaban por miedo a la explosión de los depósitos de alcohol.

De las investigaciones hechas después del incendio se ha sabido que el fuego partió de un montón de cáscaras de palay "tiki-tiki" destinado para el horno de la destilería y las calderas de las máquinas. La Constabularia todavía continua con sus investigaciones para determinar la verdadera causa de la conflagración.

La destilería destruída, gerentada por Chong Tiapoc, es conocida aquí con el nombre "La Confianza" aunque nada tiene que ver con la destilería del mismo nombre en Manila. Otros copropietarios de la fábrica son Cheng Sur Him y Antonio Tinjuangco, este último ya difunto.

El Sr. Tiapoc declaró que las propiedades destruídas están aseguradas en P144,000 por Smith Bell y Co. y Kerr Co.

El Capitán Severo C. Cruz, comandante provincial de la Constabularia de aquí está encabezando la investigación de la causa de este incendio. Durante el incendio se oyeron varias explosiones que alejaron a los que combatían el fuego por miedo.

Al momento de escribirse esta información el fuego estaba aún en su apogeo y la gente no se atreve a acercarse por miedo a las explosiones.

Con la destrucción de la destilería "La Confianza", Manila y otras provincias que se surtían de alcohol de esta fábrica serán afectadas. Los productos de esta destilería, especialmente los vinos llegan a numerosas provincias y a Manila. El Sr. Tiapoc que se muestra muy deprimido por lo ocurrido no quiso revelar sus futuros planes por la reconstrucción de la destilería. La destilería se estableció el año 1901.

LYRIC
Entrada: P0.25-P0.50
Empezando MAÑANA
SHANGHAI---Y una Mujer que Siguio a dos Intrepidos Galanes por el Amor!

WAR CORRESPONDENT
Jack HOLT
Ralph GRAVES
LILA LEE
Directed by Paul Sloane
Los Inolvidables Artistas de
DIRIGIBLE y FLIGHT

LYRIC
FUNCIONES: 10, 12, 2, 4, 6, 8 y 9:15
ULTIMO DIA
LOS DEMOCRATAS RUGEN
LOS REPUBLICANOS GRITAN
La mas graciosa cinta sobre los "vivos", los políticos del "pork-barrel" y demas que viven de la política.
Risas en cada escena de esta película original.

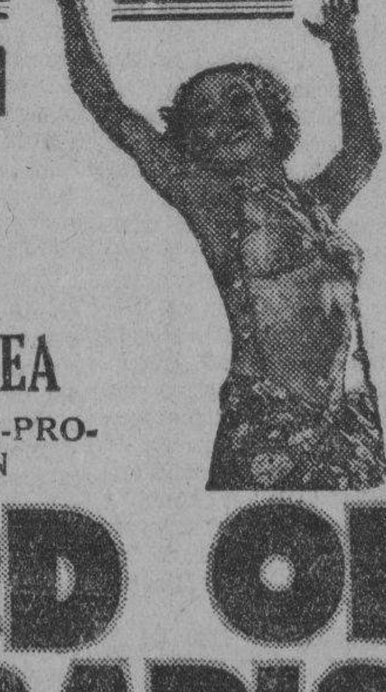
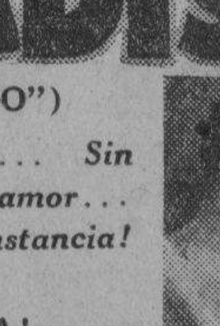
THE DARK HORSE
THE BIGGEST LAUGH IN A YEAR OF POLITICAL JOKES
con
WARREN WILLIAM
BETTE DAVIS
GUY KIBBEE
Películas Adicionales
Symphony Murder Mystery por S. S. VAN DINE
NOTICIAS DEPORTIVAS

IDEAL
Primera Funcion 10:10 A. M.
Despues: 12:20, 2:30, 4:40, 6:50, 9:00 p. m.
EXTENDIDA
A PETICION DEL PUBLICO!
GRETA GARBO
JOHN BARRYMORE JOAN CRAWFORD
WALLACE BEERY LIONEL BARRYMORE
GRAND HOTEL
EL TRIUNFO SUPREMO DE LA PANTALLA—CON UN REPARTO SIN IGUAL

UNIVERSITY
Hoy
The Gay Caballero
with
GEORGE O'BRIEN
VICTOR McLAGLEN
CONCHITA MONTENEGRO
FOX PICTURE
Primera Funcion empieza, 1 p. m.
Ultima funcion completa, 9 p. m.

HOLLYWOOD
Lunes y Martes
"LAWYER'S SECRET"
...Clive Brook, Charles Rogers, Richard Arlen, Fay Wray y Jean Arthur
Pelicula Paramount
Miercoles:
"THE PHANTOM OT FHE OPERA"

RITZ THEATRE
1514 Azcarraga
Hoy al Jueves
"TARZAN"
El Hombre-Mono
Pelicula Metro-Goldwyn

RADIO

HOY!
DOLORES del RIO y JOEL McCREA
EN LA SUPER-PRODUCCION
10:00
12:00
3:00
5:00
7:00
9:00
BIRD OF PARADISE
("AVE DEL PARAISO")
Vivian como Adan y Eva... Sin conocer más virtud que el amor... Más pecado que la inconstancia! UN DESENLACE BELLO! UNA MORAL PROFUNDA!

Su beso Salvaje Condeno A Este Hombre A la Muerte!
PRECIOS
...a. m.—11 a. m.—20c, 30c, 50c.
...a. m.—1 p. m.—25c, 40c, 70c.
Despues de 1 p. m.—30c, 50c, 1,00
Revista Pathe
Novedad Musical
Comedia

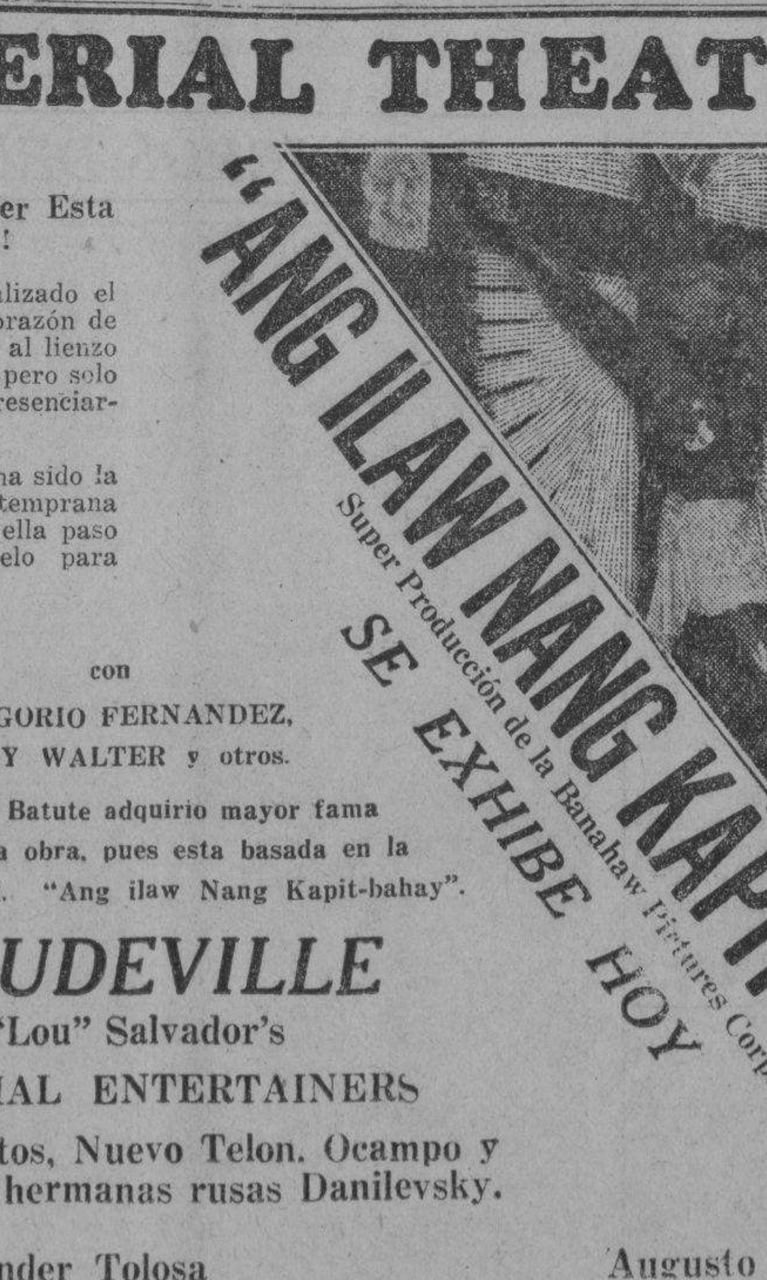
-: STAR :-
Doble Programa
Lunes, Martes y Miercoles
"WHISTLING DAN"
con Ken Maynard
"RIDER OF BORDER LAW"

GAIETY
Hoy Ultimo Dia!
"NEW MORALS FOR OLD"
Robt, Young, Lewis Stone y Margarett Perry
"OLD BULL"
Thelma Todd y Zasu Pitts
Horario: 3—5—7—9

BELLEVUE
Ultimo Dia
Robert Montgomery en
"LOVERS COURAGEOUS"
Pelicula M.G.M.—1-3-5-7-9
Mañana: "WHEN A FELLER NEEDS A FRIEND"

ELITE
Ultimo Dia
Jack Oakie—Stuart Erwin
"MILLION DOLLAR LEGS"
Pelicula Paramount—1—3—5—7—9
Mañana :"MISLEADING LADY"

PRINCE
Prolongada
Ramon Novarro—Madge Evans
"HUDDLE"
Pelicula M.G.M.—1-3-5-7-9
Jueves: "AFTER TOMORROW"

IMPERIAL THEATRE—ECHAGUE
No Deje de Ver Esta Película!
Hoy se ha realizado el sueño de José Corazón de Jesús de adaptar al lienzo su obra maestra, pero solo su alma podra presenciarla.
Una obra que ha sido la causa de su temprana muerte, pues en ella paso noches en desvelo para terminarlo.

"ANG ILAW NANG KAPIT-BAHAY"
Super Producción de la Banahaw Pictures Corp.
SE EXHIBE HOY
con
GREGORIO FERNANDEZ, MARY WALTER y otros.
Huseng Batute adquirio mayor fama con esta obra, pues esta basada en la realidad. "Ang ilaw Nang Kapit-bahay".
VAUDEVILLE
"Lou" Salvador's
IMPERIAL ENTERTAINERS
Nuevos Cantos, Nuevo Telon. Ocampo y las famosas hermanas rusas Danilevsky.
Carlos Vander Tolosa
Director.
Augusto Silos
Camera-man.

Jean HARLOW y Chester MORRIS en RED HEADED WOMAN
SAVOY
Proyecciones: 10-12-2-4-6:45-9:40
CARAS VARIETY CO., presenta
Excelente Vaudeville repleto de música, canto y risas. No hay nada de vulgar.
5:35—8:30

RIALTO
10—11:50—1:40—3:30—5:20—7:10—9
ULTIMO DIA
Precios Todo el Dia 30c., 50c.
Primeras cinco filas del Palco P1,00

EDGAR WALLACE'S GREATEST THRILLER!
"The RINGER"
A TREMENDOUS MELODRAMA OF UNSOLVED CRIME!
Atraccion Extra
HARRY LAUDER
en su famosa cancion
"WHO ME"
COMEDIA CON FRANK ALBERTSON
PHILIPPINES HERALD
NOTICIAS UNIVERSAL

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS LA VANGUARDIA CLASIFICADOS

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

GANGA
SE VENDE. — Una hermosa casa de 2 pisos con 767 m. c. de terreno, en la calle Dominga cerca de los Colegios La Salle y Sta. Escolastica. La casa tiene 3 cuartos, sala, comedor, 2 baños de azulejos blancos, cocina y una hermosa varanda. Los bajos también con 3 cuartos, sala, cocina, baño y comedor. Solamente por ₱14,500.00. Puede pagarse a cuenta ₱4,500, y el resto en hipoteca. Razón: United Brokers Corporation, 348 Echague. Tels. 2-21-54 o 2-23-40. Los domingos Tel. 6-87-25. (8-10-11)

SE VENDE.—Casa y solar, una residencia esplendida, 1318 Pennsylvania, cerca a La Salle y Sta. Escolastica. La casa es de dos pisos y de concreto; esta en excelente estado. Tiene 4 dormitorios, sala, comedor, cocina, cuarto separado para servidumbres, garage de primera clase. El terreno mide 500 met. cuad. poco mas o menos. Pequeño anticipo y el resto mensualidades como tipos de alquileres. Razon: F. R. Roman, Tel. 5-69-21, Colegio de Ingenieria, local 46. (6 al 15)

SE VENDEN
Dos lotes de terreno de 450 y 500 m. c. en la calle O'Donnell cerca de Azcarraga. Precio ₱20.00 m. c. Un lote de terreno de 600 m. c. en la calle N. Domingo frente Monumento A. Bonifacio, S. Juan en ₱2,400.00. Una casa de dos pisos en la calle Doroteo Jose, casi esquina Ave. Rizal, en ₱12,000.00. Renta ₱130.00.
Para informes: 329 Carriedo, Tel. 2-36-40. (6-8-10)

SE VENDEN.—Terrenos en lotes de 500 a 1,000 metros cuadrados cerca de la Rotonda de Sta. Mesa. Se aceptará cualquier precio razonable. Razón: Templo Masónico cuarto No. 400. (lun.-mier.-sabs.-h.n.a.)

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS
Para ir Pagandolo con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres.
Todo preparado para su Traslado
SAN JUAN HEIGHTS CO.
Free Press Bldg., 680 Rizal Ave
Tel 2-15-01. Box 96

FLORENCIO GONZALEZ DIEZ E HIJOS
Administradores de Fincas
Garantizamos el pago de los alquileres y adelantamos dinero sobre los mismos.
Apoderamientos. Representaciones.
P. O. Box 1439 130 LEGARDA Telefono 23421

AUTOMOVILES

GANGA!
Por ₱118, solamente! Un Chevrolet 1926, Touring, sin bateria pero maquina superior, acaba de hacer el "overhauling," buenas gomas, tolda, cojines, etc., etc. Bueno para uso diario de negociantes y empleados. Se vende por no tener sitio, original ₱1,300. Un Ford Coupe 1922 ₱67, solamente. Un "Frigidaire" ₱175, solamente. Ha costado ₱650.00. Se puede aunque pagaderos dos plazos. Tel. 5-15-89 y 2-53-68. (10)

SE VENDE. — Un "White" Truck verdadero de segunda mano, usado solamente en Manila, apropósito para caña-dulce, en perfecto estado, se vende en muy bajo precio del costo. Razón 620 Bambang, (bajos) San Lázaro. (8-10)

MALIUANAG CONSTRUCTION
Engineering-Architectural Services
Building Contractor
Construimos y reparamos casas sin anticipos. Tenemos buenos Carpinteros filipinos y Japoneses.
316 Carriedo Tel. 2-53-92 (5-7-10)

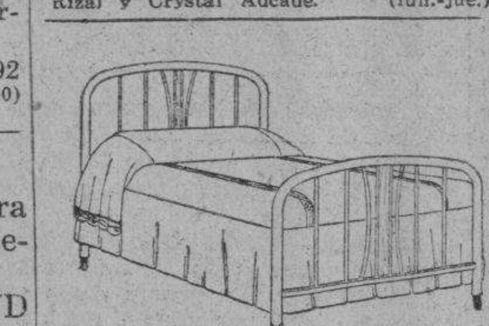
PRESTAMOS
Facilitamos dinero para construcción y sobre propiedades situadas en Manila.
MANILA BUILDING AND LOAN ASSOCIATION
Bajos, Kneedler Bldg., Manila (28/9-d.a.)

MISCELANEA

SE VENDEN.—Toros jóvenes de pura raza australiana. Esta es una oportunidad de mejorar la descendencia del ganado del país. Razón: 444 Aviles, San Miguel Dairy Farm. (10-11-12-13)

PUNTAS DE CAÑA-DULCE Y MOLINOS DE VAPOR
Se venden "semillas" y puntas de caña-dulce de las variedades Java (P.O.J. 2878), Badilla, Mauritius. "Cebu", y Colorada de Pampanga. Molinos de vapor para beneficiar caña-dulce. Acudanse a Emiliano J. Valdes c/o La Proveedora, Inc., P. O. Box 8. Angeles, Pampanga. (4 al 14)

NUESTRA PERDIDA ES GANANCIA PARA UD. DURANTE ESTE MES a saber: juego de te de 23 piezas ₱3.95. Pantallas de seda para lamparas de pie ₱6.00, Botellas Thermo, 1 cuarto ₱1.48. Juegos de utensillos de cocina ½ precio. Grandes descuentos en articulos de aluminio y todos los otros. COOPERATIVE SYSTEM SALES CO. 642-46 Ave. Rizal y Crystal Adcade. (lun.-jue.)



VENTA ESPECIAL PARA EL MES DE OCTUBRE SOLAMENTE
₱16,000.00 de existencia excesiva de Camas y Colchones; Se vendera casi a mitad de precio.
Compre Vd. ahora y ahorrese dinero. No se aceptan pedidos reservados.
B. R. DE LEON & COMPANY
698 Rizal Ave. Tel. 2-18-77 (30-1-3-5-8-10-12-14-15)

MISCELANEA

SE VENDE.—Una camara cinematografica, tamaño standard con lente, tripode y magazine con 3 tanques de revelación. Instrucciones seran dadas. Juego completo por solamente ₱300.00. Razón: 456 Dasmariñas, 3er. Piso, Cuarto No. 8. (10)

PIANO
SE VENDE.—Un piano de acreditada marca, a precio de ganga. Esta en buen estado de uso. Puede verse en la calle Barcelona No. 354, San Nicolas. (8-12)

SE VENDE. — Un piano nuevo y una silleria con incrustaciones de nacar. Daran razón: 127 Alhambra. (4/10-mar.-sab.)

SE VENDEN GLOBOS
Para bailes, fiestas o decoraciones. Imprimimos en los globos anuncios o cualquier acontecimiento.
ANTONIO BROS. & CO.
1209 Vergara, Manila Tel. 2-58-25 (30 jun.-lun.)

SE VENDE.—Un Abrigo de Piel a mitad de Precio, en casa de Matilde Olmos, Ayala Boulevard No. 224. (7-10-12)

LANZONES
GENUINAMENTE DE PAETE
Por escasez de la cosecha se suplica a nuestros favorecedores hagan sus pedidos con un dia de anticipacion.
635 Ylaya, canto J. Luna, Tel. 47581 (Sab.-Lun.-Mier.-Vier.)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA. — En la playa de Pasay, Salud 4, dos casas "Apartments" recien construidas, con tres habitaciones, balcón y baño en los altos; galeria, sala, comedor y cocina en los bajos; garage y espacioso solar. Razón: La Puerta del Sol, Escolta 52. Tel. 2-10-49. (10)

SE ALQUILA.—Accesoria de primera clase No. 1334-B Oroquieta, Division de Concreto, baño de primera en los altos y otro baño en los bajos, mide 4.50x14, hay sitio para auto. Renta mensual ₱35.00. Razón: Teléfono 2-78-31.

SE ALQUILAN.—Chalets modernos 973 Pennsylvania, 722 Nebraska, 904 Nebraska, 910 Nebraska (Malate). Razón: Malate Garage. 767 Dakota. Teléfono 5-69-66. (28/9-d.a.-h.n.a.)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Una espaciosa casa recien pintada, No. 118 Militar, Malate, con extenso jardín, garage y cuarto de criados, cerca de la línea del tranvía. Razón: 26 Plaza Ferguson, Ermita. Tels. 6-88-82 y 5-77-65. (7-8-10)

SE ALQUILAN las accesorias Nos. 669 y 681 Legarda, Sampaloc por ₱55.00 y ₱30.00 respectivamente. Razón: 596 Taft Ave. Teléfono 5-66-15. De 8:00 a 12:00 a m. y de 2:30 a 5:00 p. m. (10/9 Sab.-Lun.-Mier.)

SE ALQUILA o SE VENDE una casa espaciosa bien ventilada con solar de 1601.80 m. c. en la Calle Oroquieta No. 2134, Manila. Razón: Eusebio Orense, Calle P. Faura 932. Teléfono 5-72-87. (Cada lun.-h.n.a.)

BODEGA--SE ALQUILA POR 45c m. c.
UNA MAGNIFICA BODEGA DE CONCRETO con cerca de 1,500 metros cuadrados y BUEN PANTALAN O DESEMBARCADERO EN EL RIO PASIG y entrada lateral en la Calle Bazan esquina CALLE ECHAGUE, A UN PASO DEL MERCADO DE LA QUINTA EN QUIAPO.
RAZON—AYALA Y CIA.
Teléfono 2-42-96 2do. Piso Hogar Fil. Bldg. (7-8-10)

SE DESEA

SE DESEA vender, hipotecar en arriendo espiendida ha... 1840 hectareas terrenos agricolas muy fertiles, dista 45 minutos ... Goiti, Manila. Se desea ... ₱25,000 al 12% para 3 ... aceptaran proposiciones de ... arriendo terminos muy razonables ... formacion Abogado D. Gomez ... lar Life Bldg., Manila. (16-19-21-23-26-28-30-oct ...)

AVISOS

DESTRUIDO O EXTRAVIADO
El Certificado de Titulo ... Folio No. 3117 de "EL ... INSULAR", acreditando ... ANTONIO ALEGRIA, es ... tres (3) Acciones Liber... RRIENTES SERIE "3" ...
La dirección de su dueño ... Ynchausti & Co., Muelle de ... dustria, Manila, I. F.
Manila, I. F

PERRO EXTRAVIADO
Se ha perdido un perro que responde al nombre "RAGO" en Singalong y ... vania. Se dara una gratificación a la persona que lo devuelva ... 1217 Pennsylvania. Tels. ... 5-74-31. (10-12 ...)

AVISO
Se pone en conocimiento de los Sres. Socios, que para conmemorar la fiesta de la Raza, el día 12 del actual, a las nueve de la noche, en los salones del Casino, se celebrará una Cena-baile.
El precio del cubierto se ha fijado en ₱3.00.
La reserva de mesas puede hacerse en la Secretaria del Casino.
Al objeto de poder conseguir una buena organización de la fiesta, el Comité ruega a los Sres. Socios que deseen asistir, se inscriban antes del día 10 del corriente. No etiqueta.
Manila, 1.o de Octubre de 1932.
El Secretario honorario,
A. ROXAS GARGOLLO.
(5-8-10)

D. FAIRBANKS, VIAJARA POR CHINA

(De la "Associated Press")

Shanghai 10 de octubre.— Douglas Fairbanks, estrella de la pantalla llegó hoy aqui procedente del Japon y dijo que tenia en proyecto un recorrido de un mes por China.

Fairbanks dijo que tomaria parte en el torneo amateur de golf de China que se jugará el 15 y 16 de octubre.

CONDENADO A PRISION

Dos años y cuatro meses de prisión, ha sido impuesta por la corte suprema a Simeon Bernardez, acusado por homicidio frustrado de Francisco Velasco, cometido en Bangued, Abra, el 23 de agosto, 1931.

El agresor y agredido eran concuños. Según la sentencia, el agresor tenia la circunstancia de ser un vago y de haber sido convicto por hurto y lesiones. El acusado se disgustó de su concuño porque este anduvo diciendo que su suegra le dió a el dos huevos en la plaza del pueblo, mientras que a el (Bernardez) uno solo.

La Semana De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

Escolar de Señoritas, terminando a avanzadas horas de esta mañana en el jardin botánico.

Las calles por donde pasó la parada son las siguientes: Mendiola, Azcárraga, Avenida Rizal, Tayuman, Juan Luna, Morriones, Quesada, Plaza León XIII, Folgueras, Azcárraga, Lepanto, Bilibid Viejo, Plaza del Carmen, Tanduay, General Solano, Puente Ayala, Concepción, Victoria, General Luna, Beaterio, Muralla, General Luna, Palacio, P. Burgos, Luneta, San Luis, Mabini, San Andrés, San Marcelino, Herran, Plaza Dilao, Canónigo, Isaac Peral, Marques de Comillas, Concepción terminando en el jardin botánico.

Los demás números del programa van a continuación:

Octubre 11

8:00—12:00 a. m.—Visitas a las farmacias. Punto de reunión: Oficina de la Junta de Farmacia.

2:00—7:00 p. m.—Visitas a las farmacias. Punto de reunión: Oficina de la Junta de Farmacia.

Octubre 12

8:00 a. m.—12:00 a. m.—Visitas a las farmacias. Punto de reunión: Oficina de la Junta de Farmacia.

2:00—7:00 p. m.—Visitas a las farmacias. Punto de reunión: Oficina de la Junta de Farmacia.

Octubre 13

8:00 a. m.—12:00 a. m.—Visitas a las farmacias por el Jurado de Premios.

2:00 p. m.—7:00 p. m.—Visitas a las farmacias por el Jurado de Premios.

Octubre 14

8:00 a. m.—12:00 a. m.—Visitas de escaparates por el Jurado de Premios.

10:00 a. m.—Juramento de los nuevos farmacéuticos habilitados por la Junta Examinadora de Farmacia en la Oficina de la Junta. El Sr. Apolonio R. Chaves, ex-Presidente de la Junta de Farmacia dirigirá la palabra a los nuevos miembros de la profesión farmacéutica.

8:00 p. m.—Velada de Gala y Distribución de Premios y Diplomas a los premiados en los diferentes concursos en el Manila College of Pharmacy. Huésped de Honor: Su Excelencia, el Gobernador General de Filipinas.

Octubre 15

9:00 a. m.—Sesión del Comité Ejecutivo en la Oficina de la Junta de Farmacia y Elección de los nuevos dignatarios para la celebración del Pharmacy Week de 1933.

7:00 p. m.—Banquete en el Colegio Médico-Farmacéutico, calle Lepanto.

Varios premios valiosos serán otorgados a los ganadores en los diferentes concursos organizados en relación con la celebración de la semana farmacéutica, siendo los donantes conocidas casas farmacéuticas de la localidad, laboratorios y farmacéuticos.

La lista de premios con sus respectivos donantes va a continuación: "Gabriel Chemical Products", una copa y un reloj de pared; el Dr. Lorenzo Reyes, una lámpara de mesa y una estatua de bronce; "Laboratorios Rosal", una copa; el Dr. J. A. Gonzales, una estatua de bronce; "Botica de Santa Cruz" dos jarros de cristal; el Dr. G. Schwab, dos balanzas de mano; el Sr. S. Nakashima, una lámpara de alcohol; "Botica y Laboratorio Rody", una lámpara de mesa; Farmacia Mila-

gros, un espejo de pared; Botica Insular, una estatua; Botica y Laboratorio Gabriel, una copa; Farmacia de San Fernando, una balanza con sus pesas correspondientes.

Hare Parte...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

tiva en la línea divisoria entre Laguna y Batangas y de allí se dirigirán a la cabecera.

Al mediodía de hoy se prepara un banquete popular en Batangas. En este banquete asistirán todos los conspícuos batangueños de esta capital así como lo más representativo de Batangas. De Batangas, la comitiva saldrá a las 2 de esta tarde para Lucena donde también se prepara un banquete para esta noche. La comitiva dormirá en Sariaya.

Antes de su marcha esta mañana, el congresista Hare expresó su satisfacción por el banquete popular que le han tributado anoche en el Plaza Hotel.

"Ha sido un banquete admirable", dijo, "y lo he disfrutado inmensamente. En particular me ha gustado la música filipina que se ejecutó durante el banquete."

El itinerario del viaje a provincias del congresista Hare es como sigue:

Salida de Manila a las 9 a. m. del 10 de octubre, para llegar en Batangas a las 11 a. m. (Almuerzo). Salida de Batangas a las 2 p. m. del 10 de octubre para llegar a Lucena a las 4 p. m. (Cena). Salida de Lucena a las 8:00 a. m. del 11 de octubre para llegar a Sta. Cruz, Laguna, a las 9:00 a. m. (almuerzo). Salida de Sta. Cruz a las 2 p. m. para llegar a Pasig, Rizal, a las 4:00 p. m. del 11 de octubre. Salida de Pasig a las 6:00 p. m. para llegar a Manila a las 7:00 p. m. del 11 de octubre.

Viaje al sur a bordo del "Mayon": Salida de Manila a las 9 a. m. del 12 de octubre para llegar a Cebú a las 9 a. m. del 13 de octubre. (Almuerzo). Salida de Cebú a las 5 p. m. del 13 de octubre para llegar a Zamboanga a las 8 a. m. del 14 de octubre. (Almuerzo). Salida de Zamboanga a las 4 p. m. del 14 de octubre para llegar a Iloilo a las 7 a. m. del 15 de octubre. (Almuerzo). Salida de Iloilo a las 5 p. m. del 15 de octubre para llegar a Manila a las 2 p. m. del 16.

Después de esto, el congresista continuará su viaje por las provincias del norte con el siguiente itinerario:

Salida de Manila a las 8 a. m. del 18 de octubre para llegar a Malolos a las 9 a. m. del 18 de octubre. Salida de Malolos a las 10:30 a. m. del 18 para llegar a San Fernando, Pampanga, a las 12 m. (Almuerzo). Salida de San Fernando a las 3 p. m. del 18 para llegar a Tarlac a las 4:30. Salida de Tarlac a las 5 p. m. para llegar a Baguio a las 2 p. m. del 19 para llegar a Manila a las 8 p. m. del 19 de octubre.

Misiones Americanas En Shantung, Saqueadas

(De la "Associated Press")

Washington, 8 de octubre.—Leroy Weber, consul americano en Chefoo, China ha informado hoy al departamento de estado que las residencias y propiedades misionales de la American Southern Baptist Mission de Liachow de la provincia de Shantung, han sido saqueadas y ocupadas por soldados chinos.

Weber dice que los misioneros se han refugiado en Hwangshien y Chefoo pero que han perdido todas sus propiedades como resultado de la destruccion y el saqueo que acompañan a la guerra civil en Shantung. Nelson T. Johnson ministro americano en China ha hecho representaciones al gobierno de Nanking.

El Asunto De Los Cien Sacos De Arroz Se Va Alargando

El asunto de los cien sacos de arroz, que una casa importadora japonesa de la localidad esta tratando de importar en Manila bajo la alegacion de que es un producto americano tiene todas las trazas de alargarse mucho mas a juzgar por el giro que esta mañana tomo la cuestion. Mientras la casa importadora ha pagado los correspondientes derechos de Aduana bajo protesta, a condicion de que se le conceda cierto tiempo para presentar el certificado de origen, la Aduana por su parte esta tratando de reunir todas las pruebas necesarias para demostrar que dicho cereal no es de origen americano.

Se Niegan A...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

lía. El fiscal Quisumbing fué nombrado por el gobernador de acuerdo con las disposiciones del Código Administrativo, del mismo modo cómo nombró investigadores del asunto de la sustitución de las pastillas de calomel y santonina por almidón y del caso del asalto.

El senador Clarín entrevistado esta mañana, dijo que él endosará el telegrama sobre el caso del maestro Tuazon al departamento de instrucción pública. Con respecto a la negativa de los acusados a someterse a la investigación, el senador Clarín dice que él no puede hacer nada más que dejarlo al gobernador general en cuyas manos está el asunto desde que decidió ordenar la investigación del asunto nombrando para tal fin al fiscal Quisumbing.

Aviso Dado...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

la aeronave del capitan Von Gronau, según anunciaron esta mañana al dar la primera noticia del amerizaje forzoso que tuvieron que hacer los aeronautas alemanes.

La nota oficial dada esta mañana por la RCA, decía:

"La RCA. ha recibido un mensaje urgente (S.O.S.) de "La Ballena de Groenlandia" dando cuenta que se habían visto obligados a amerizar debido a desperfectos en la máquina. La posición dada por el capitán Von Gronau es de 14.20° de latitud norte y 97.10° de longitud este. Esta posición se halla a unos 108 millas al sur de Rangoon. El capitán Von Gronau ha avisado a la RCA. de Rangoon. La oficina local está en comunicación directa con "La Ballena de Groenlandia".

El radiograma del capitan Von Gronau pidiendo auxilio urgente para "la ballena de Groenlandia", interceptado por la estacion de la RCA en Manila fue igualmente interceptado por la estacion radiotelegrafica de correos en Cebu transmitida por telegrafo a la oficina central en Manila.

Se cree que otras muchas estaciones en Filipinas asi como tambien los barcos tanto transoceanicos como de cabotaje equipados con radio han interceptado el mismo mensaje, de "la ballena".

El telegrama recibido en Cebu dice:

"Von Gronau sufrio un amerizaje forzoso de emergencia debido a desperfectos de la maquina. Su posicion es de 14.20° de latitud norte y 97.10° longitud este. Eodos los barcos en la vecindad hagan el favor de acudir y notificar la ayuda que pueden enviar y a Rangoon que envie auxilio."

LA PROCESION DE LA NAVAL

Fotografia tomada ayer tarde mientras la procesion de la Virgen del Rosario que marcó el fin de las fiestas de este año, pasaba frente a la Catedral de Manila.

Los Matones Dejan En Estado Inconsciente A Un Cabaretista

Ramón Escalona, asiduo concurrente del cabaret de La Loma, ha sido víctima a la 1 de la madrugada de hoy, de los gangsters de aquel sitio, habiendo sido golpeado por alguien en la cabeza, produciéndole una herida en la region occipital y en otras partes del cuerpo hasta el extremo de que se le tuvo que enviar al Hospital General.

Según el Hospital General, aunque el estado de Escalona no es grave, con todo se le ha retenido en el Hospital para ser sometido a observación.

Escalona estaba saliendo del cabaret anoche, cuando los gangsters del sitio, por no se sabe que razones le golpearon en la cabeza dejandole inconsciente. Mientras algunos atribuyen la agresión a un intento de robo, otros creen que ha sido por rivalidades amorosas.

Reed Trato E n Europa Del Conflicto De Chinos y Impones

(De la "Associated Press")

Washington, 9 de octubre.—El senador David A. Reed, de Pennsylvania, ha regresado hoy aqui de Europa en donde conferencio con funcionarios franceses e ingleses como enviado extraoficial de la administracion.

Debido a que no ha conferenciado aun con el presidente Hoover, conferencia que tendrá lugar mañana, el senador Reed miembro republicacano del comité de relaciones extranjeras del senado, se ha negado a hablar de sus conferencias en Europa, pero se sabe que se relacionaron principalmente con la disputa sino-japonesa en Manchuria.

Filipinas No Podra Participar En La Exposición De Chicago

La proyectada participación de Filipinas en la exposición mundial que se celebrará en Chicago el año que viene, y por la cual se trataba de destinar fondos montantes a P100,000 puede darse ya por abandonada.

Tanto el departamento de agricultura como el departamento de comercio y comunicaciones que son las dos entidades del gobierno encargadas de hacer los preparativos para la participación de Filipinas ya han recomendado a las autoridades correspondientes que se decline la invitación al efecto en vista de la carestia de fondos del gobierno.

Así mismo la invitación extendida a Filipinas para que participe en el congreso internacional de carreteras que se celebrará en Munich, Alemania, será declinada a recomendación del departamento de comercio por el mismo motivo, la falta de fondos.

PASAJEROS DEL "PRESIDENT TAFT"

Entre los varios pasajeros que llegaron esta mañana en el 'President Taft' se encontraban los siguientes: Arriba de izquierda a derecha, el Sr. Leopoldo R. Aguinaldo y señora, Mr. George Lytton y Miss Tommy Franks. Abajo en el mismo orden Mr. H. De Jongh, Mr. A. H. Hooker, Mr. H. Lombard, Miss M. E. Graham y el Sr. Vicente Poblete.

Será Consagrado...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

varios prominentes catolicos seglares.

Un grupo de lanchas adornadas con los miembros del comité de recibimiento abordo saldran al encuentro del "Luzon" cuando este se halle cerca del puerto de Iloilo. Encabeza dicho comité el mismo gobernador de Iloilo Sr. Yulo teniendo por miembros funcionarios, religiosos y prominentes catolicos de la provincia.

La diocesis de Cebú estará bien representada con una comitiva encabezada por el Prelado Domestico y Vicario General Mons. Cuenco y el gobernador de Cebú Sr. Cuenco, que han fletado el vapor "Jolo".

Al desembarcar los miembros de la comitiva de Manila habrá un desfile de automoviles desde el muelle hasta la ciudad episcopal de Jaro.

La toma de posesión tendrá lugar el dia 13 y será ocasión de grandes festejos en Cebú, como continuación de los de Iloilo.

74 Cogidos En...

(CONTNUACION DE LA PAG. 1)

del destacamento de Pasig no obstante hallarse el lugar del juego en Caloocan debido a que los del destacamento de Caloocan sabían que estaban bien vigilados por los espias de la casa de jueteng conocida por "Malakas" que esta capitalizada por jugadores de Manila, aunque los sorteos se verifican en Caloocan.

El teniente Abay de la constabularia y algunos soldados arrestaron a 32 chinos, muchos de ellos de Manila, acusados de jugar al "panchong" en Mandaluyong, a las 2:00 p. m. del domingo por la tarde.

Veinte personas fueron arrestadas en Pateros ayer, por el destacamento de la constabularia en Pasig, por jugar el monte.

V. Alagar Era...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

militar de la constabularia el 17 de septiembre de 1919, habiendo sido nombrado teniente al día siguiente de su graduación. Fué ascendido a segundo teniente el 6 de septiembre de 1920 y a primer teniente el 7 de abril de 1924. Durante todo el tiempo en que sirvió a la constabularia estuvo destinado en Mindanao y Jolo.

Hablando del Teniente Vicente Alagar, el director Guingona, de la Oficina de Tribus No Cristianas, dijo esta mañana, que era uno de los oficiales más activos y más valientes que tenía la Constabularia en Mindanao y que su muerte ha sido una lamentable pérdida no solamente por su valor sino también por su experiencia con los moros y por el exquisito tacto que tenía tratando con ellos.

La Naval Fué...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

Letrán con su traje de gala, seguian despues las imagenes con los alumbrantes a ambos lados y en el centro los alumnos y alumnas de la Universidad de Santo Tomás, miembros de las asociaciones religiosas de Santo Domingo destacándose los de la Guardias de Honor de la Virgen del Rosario.

La procesión de este año se caracterizó por una fase artística y muy apropiada. Tirando de la carroza, habia un largo cordon que representaba un rosario cuyas cuentas estaban simbolizadas por luces electricas, las Avemarias de color blanco y los Padrenuestros por bombillas encarnadas. Cerca de cada una de las luces blancas habia niñas vestidas de blanco y de las luces encarnadas niños vestidos de sacristan todos tirando del cordon. Venia despues la hermosa carroza cuyas cintas fueron llevadas por turnos por senadores, representantes, secretarios departamentales, magistrados, jueces, profesionales, comerciantes, industriales y otros personajes prominentes. Sobre la carroza se hallaba la celestial imagen esplendente en su belleza y llevando la corona que hace 25 años se impuso sobre sus sienes en medio de grandes festejos con motivo de su coronación canónica. Refulgiendo en su aureola estaban 12 estrellas hechas de piedras preciosas que desafiaban a los astros que entonces brillaban en el firmamento rodeando a la blanca luna.

Detras de la carroza y presidiendo la procesión iban el Ilmo. y Rdmo. Sr. Obispo Mons. Guillermo Finnemann y el provincial de los PP. Dominicos M. R. P. Ricardo Vaquero.

Eran ya pasadas las 7:30 de la noche cuando entró la procesión y las 8 cuando empezaron a escucharse los fieles y devotos ... del canto tierno de la despedida a la Virgen del Rosario.

Ayer desde las primeras horas de la mañana la iglesia de Santo Domingo ya estaba llena de gente para asistir a las misas. En ... tifical ofició el Ilmo. y Rdmo. Obispo Mons. Guillermo Finnemann y predicó el R. P. Silvestre ... Por la tarde antes de salir la procesión predicó el R. P. ... cazar capellan del Santisimo Rosario.

Refuerzan Mucho...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1)

en un feudo boxistico entre ... ciudades se ha inflamado ... victoria de los caviteños en ... mera invasion de la Ciudad.

Archie Lea del stadium de ... ha duplicado su oferta de ₱... cada K. O. que los locales ... sobre Cavite. Eddie Hart ha ... lo mismo habiendo ofertas ... tes de premios adicionales ... da pugil que aniquile por la ... ta a su oponente. Lea pagará ... cada quijada rota a un ... Hart por cada idem de uno de ... nila.

Y las cosas estan que arden. Por de pronto la alineación ... nila ha sido reforzada considerablemente en comparacion con la ... primer encuentro. Mosquinda ... Santos que figuran en la semi ... y en el special event, respectivamente contra Joe Grande y ... Ricargo, son main eventers regulares en cards de Manila; mientras ... Max Manila que figura en uno de los preliminares y Eddie ... han figurado en varias ocasiones ... encuentros semifinales y ... main events de provincias.

Todo lo cual parece indicar ... los de Cavite no tendrán una ... ria tan facil—si es que la ... esta vez, como la vez pasada.

Lo Mejorcito...

(CONTINUACION DE LA PA

len Cooper, Diy, Marina ... Dayrit, Amelia Gomez, Pacita ... Goyena, Nena Guevara, ... Gana, Consuelo Henson, ... Hernandez, Salud y Margarita ... son, Nena Intengan, ... Gracia Carrillo, Alicia Jose, ... Jones, Ester, Pacita Lerma, ... na Lim, Lilia Lopez, Lulu ... Charito Lobregat, Amparo ... Imelda Katigbak, Nena Roxas ... tina Mapua, Girlie Martinez ... Mendoza, Maria Osmeña, ... Ocampo, Flora Ongpin, Ofelia ... Pamintuan, Maria, Dolores ... Naty, Mely Revilla, Pacita ... Reyes, Violeta Reyes, Chuchi ... Rosario, Lily Raquiza, Tita, ... Toya, Ming Russell Isabel, ... Chucha Roces, Guadalupe ... Lena Roensch, Alicia, Milagros ... Santos, Sonia Lizares, Conching ... nico, Emma Unson, Amalia ... co, Manchi, Pomping, Danding ... des, Pilar Valera Paquita Villa... Pacita Zabarte, Emma Zamora ... señores Anastacio Agan, ... Alcuaz, Lieut. Edwin Andrews ... Antonio Araneta, Ramon Araneta ... Manuel Abella, Fernando ... de Lis, Rene Barretto, Antonio ... rrascoso, Fernando Carrascoso, ... Aurelio Dayrit, Arturo ... Norberto Dayrit, Prudencio ... Dominador Fajardo, Jose ... dez, Luis Fernandez, Vicente ... to, Cesar Genuino, Vicente ... Cesar Genuino, Jose Guevara, ... Hormillosa, Salvador Imperial ... Kahn, Mariano Lichauco, ... Lopez, Jesus Litonjua, Jose ... nez, Manuel Marquez, Claudio ... tinez, Nicasio Osmeña, Emilio ... meña, Gervasio Ocampo, Jr., ... mon Ocampo, Jose Paterno, ... nio Quiogue, Ramon del Rosario, ... Manuel del Rosario, Ramon ... Santos, Arturo de Santos, ... Syquia, Geronimo Santiago, ... Angel Tuason, Juan Tuason, ... Tuason, Severo Tuason Enrique ... lamea, Jose Zabarte, Gilberto ... mora y otros mas.

SE VENDE
Una SIERRA COMPLETA en Nueva Ecija con maquinaria montada para funcionar, motor Corliss 1... H. P. 3 donkeys, capacidad 4/5000 b./f.
Precio muy ventajoso
Para mas informes, dirigirse a
Parsons Hardware Co.
805 Echague MANILA Tel. 2-12-8... (10-18-1...)

M.E.C.D. 2016